

MUSEO10
ARTEAÑOS
CONTEMPORÁNEO

SAN LUIS POTOSÍ

MUSEO10
ARTEAÑOS
CONTEM
PORÁNEO

Edición:

Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí ©

Coordinación editorial:

Aldo Arellano Paredes

Diseño:

Mauricio Hernández González

Fotografía:

Archivo Museo de Arte Contemporáneo

Este libro no puede ser fotocopiado ni reproducido
total o parcialmente por ningún medio o método sin la
autorización por escrito del editor.

No part of this publication may be reproduced in any form
or by any means without the permission of the publishers or
the authors concerned.

ISBN: En trámite

Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí
Morelos 235
Zona Centro, C.P. 78000, San Luis Potosí, S.L.P.
Tel. (444) 814 4363 / 814 5219
museoartecont@gmail.com
www.macsanluispotosi.com

Gobierno del Estado de San Luis Potosí

Juan Manuel Carreras López

Gobernador Constitucional

Armando Herrera Silva

Secretario de Cultura

Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí

Aldo Edmundo Arellano Paredes

Dirección General

Gerardo Juárez Lozano

Subdirección Administrativa

David Gerardo García Reséndiz

Museografía

Mauricio Hernández González

Diseño

Rocío Gil Ortiz

Relaciones Públicas

Gustavo Ipiña Martínez

Difusión

Margarita Juárez Álvarez

Documentación

Irma Isela Jasso Rivera

Servicios Educativos

Berenice Palacios Macías

Contabilidad

Marco Antonio Cuautli Peña

Seguridad y Mantenimiento

Junta de Gobierno Museo de Arte Contemporáneo

Juan Manuel Carreras López

Presidente Honorario

Armando Herrera Silva

Presidente Ejecutivo

Fernando Carrillo Jiménez

Secretario

Ada Amelia Andrade Contreras

Gonzalo Ortúñoz Castro

Daniel Pedroza Gaitán

Claudia Alejandra Noyola Escalante

José Ángel Robles del Valle

Rodrigo de Jesús Meneses Gutiérrez

Vocal

CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA



SLP
PROSPEREMOS JUNTOS
Gobierno del Estado 2015-2021

SECRETARÍA
DE CULTURA

MAC
museo | arte contemporáneo
SAN LUIS POTOSÍ



museo

arte
contemporáneo

SAN LUIS POTOSÍ



Contenido

CONTEMPORANEIDAD DEL ARTE EN SAN LUIS POTOSÍ: 10 AÑOS DEL MAC	8
Juan Manuel Carreras López Gobernador Constitucional del Estado de San Luis Potosí	8
EL MAC A DIEZ AÑOS DE SU NACIMIENTO	12
Armando Herrera Silva Secretario de Cultura	
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE SAN LUIS POTOSÍ / DIEZ AÑOS	16
Aldo Arellano Paredes Director general Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí	
EDIFICIO DEL MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE SAN LUIS POTOSÍ	22
Jesús Villar Rubio Director General del Patrimonio Cultural. SECULT Jesús Villar Rubio General Director	
REMODELACIÓN	32
David García Reséndiz Museógrafo Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí	
EXPOSICIONES	37

CONTEMPORANEIDAD DEL ARTE EN SAN LUIS POTOSÍ: 10 AÑOS DEL MAC

Juan Manuel Carreras López

Gobernador Constitucional del Estado de San Luis Potosí

Desde tiempos inmemoriales, el Ser Humano ha sido un incansable buscador de experiencias y aventuras que lo han llevado, tanto al descubrimiento y explicación de los fenómenos naturales, como al conocimiento e interpretación de su origen y destino. Esa cualidad innata, que va de la curiosidad al asombro y del asombro a la nueva expectativa, es también la que le ha permitido, en su vasta capacidad intelectual, manifestar sus idearios filosóficos e imaginerías creativas con tal originalidad, que cada encuentro es también el inicio de una nueva búsqueda que lo diferencia del pasado. Ser, pensar, actuar y sentir de otra manera, es una constante de la exploración de cada generación que cobra conciencia del tiempo que le toca vivir y, paradójicamente, es también una señal de que la creación humana posee un ritmo fecundo que se antoja infinito.

En "Rayuela", Julio Cortázar dice que "Nada está perdido si tenemos el valor de proclamar que todo está perdido y empezar de nuevo". Esa noción de ímpetu y renovación, anima a cada persona a buscar siempre nuevos paradigmas que lo lleven a conocer y expandir las fronteras de sus capacidades, así como a encontrar aquellos instantes de iluminación que lo conduzcan hacia nuevos derroteros. Bajo esa óptica, donde siempre es posible discutir la inmovilidad de los hechos e innovar en cualquier campo del conocimiento y la creación, la renovación del Ser Humano no es puramente intelectual y espiritual, sino que también deriva de la experiencia, lo que conlleva a renombrar cada hallazgo y a articular procesos u ópticas distintos a los precedentes para explicarlo, a pesar de estar constituidos por los mismos elementos fundamentales de su ascendencia, surgidos de la interactuación con su entorno y sus semejantes.

CONTEMPORANEITY OF ART IN SAN LUIS POTOSÍ: 10 TEN YEARS OF MAC

Juan Manuel Carreras López,

Governor of San Luis Potosí.

From immemorial time, the human being has been a tireless seeker of experiences and adventures which have taken him, both to the discovery and explanation of the natural phenomena and the knowledge and interpretation of his origin and destination. That innate quality, ranging from curiosity to the amazement and from there to the new expectation, is also what has allowed him, in his vast intellectual capacity, to express his philosophical ideology and creative imagery with such originality, that each encounter is also the beginning of a new search which distinguishes him from the past. To be, to think, act and feel in another way, is a constant of the exploration of each generation that takes consciousness of their time and paradoxically, is also a sign that human creation has a prolific pace that seems infinite.

In "Rayuela", Julio Cortázar expresses "Nothing is lost if we have the courage to proclaim that everything is lost and start all over again." This notion of impetus and renewal, encourages everyone to always seek new paradigms that take him to know and expand the frontiers of his capacities, as well as to find those moments of illumination that lead him to new directions. In that light, where it is always possible to discuss the immobility of facts and to innovate in any field of knowledge and creation, the renewal of human being is not purely intellectual and spiritual, but also derives from the experience, which entails to rename each finding and to articulate processes or optics different to the precedents to explain it, despite being constituted by the same fundamental elements of their ancestry, arisen from the interaction with their environment and their peers.



Es así que desde principios del siglo pasado, surge el concepto de Arte Moderno que tomó conceptos en torno a la contemporaneidad, como reflejo de la sociedad, y su ruptura con los discursos que lo precedían. Así, se empezaron a dar experimentaciones en torno a la elaboración estética, desde la concepción misma del Ser Humano y su entorno, pasando por la crítica, la curaduría, el coleccionismo, la enseñanza académica, hasta cuestionar el significado mismo de la palabra Modernidad, transformada luego en Posmodernidad, y llegar al arte contemporáneo, así como muchos otros conceptos.

Desde luego, San Luis Potosí no fue ajeno a todo ese movimiento, a pesar de ser una sociedad apegada a los principios de la tradicionalidad y el conservadurismo estéticos. Así, se empezaron a dar indicios en el ámbito literario y también en el territorio de las Artes Visuales, cuando diversos personajes comenzaron a conocer el valor trascendental de la ruptura con los cánones pre establecidos. El desarrollo de una experiencia propia de los creadores potosinos, el constante intercambio con hacedores de Arte de otras latitudes, y la misma y afanosa necesidad de innovar y renovar, llevaron a la cultura potosina a convertirse en un referente regional de la Contemporaneidad.

A diez años de iniciar actividades como Museo de Arte Contemporáneo, el antiguo edificio de Correos de San Luis Potosí ha visto pasar a una enorme cantidad de expositores tanto locales como nacionales e internacionales, renovando con ello no sólo los contenidos museísticos potosinos, sino también la calidad definitoria del Arte de San Luis Potosí, donde la tradición más poderosa es la ruptura, y la vanguardia es un reflejo de la Cultura Viva que nos caracteriza. En la exposición Arte Contemporáneo en San Luis Potosí. 12 artistas, se muestra una esquina de la vasta experimentación de lenguajes y conceptos, se advierte que lo Contemporáneo, a pesar de su antecedente ya histórico, es un concepto curiosamente atemporal, donde igual caben el performance y el vacío, el objeto y el individuo, la luz, la sonoridad, la abstracción y la formalidad estilística.

So that, from the beginning of the last century arises the concept of modern art that took concepts regarding contemporaneity as a reflection of society and its rupture with the discourses that preceded it. Thus, experimentations began to occur on the aesthetic development, from the very conception of human being and his environment, passing through criticism, the curatorship, the collecting, the academic education, to question the very meaning of the word modernity, transformed then into Postmodernism, and to reach to Contemporary Art, as well as many other concepts.

Of course, San Luis Potosí was not oblivious to all that movement, despite being a society attached to the principles of traditionality and aesthetic conservatism. Thus, traces started to happen in the literary field and also in the territory of the Visual Arts, when various characters began to know the transcendental value of the rupture with the pre-established canons. The development of an experience from the creators of San Luis Potosí, the constant exchange with makers of art from other latitudes, and the same and eager need to innovate and renew, took the culture of San Luis Potosí to become a regional reference of contemporaneity.

Ten years after starting activities as the Museum of Contemporary Art, the old post office building of San Luis Potosí has seen an enormous amount of local, national and international exhibitors, renewing with it not only the Potosino Museum contents, but also the defining quality of the art of San Luis Potosí, where the most powerful tradition is rupture, and the vanguard is a reflection of the living culture that characterizes us. In the exhibition: Contemporary Art in San Luis Potosí. 12 artists a corner of the vast experimentation with language and concepts is shown; it is noted that the Contemporary, despite its historic antecedent, is curiously a timeless concept, where the same fits the performance and the vacuum, the object and the individual, the light, the sonority, the abstraction and the stylistic formality.

How much more is waiting for us in this new cycle that starts? We don't know, although we can affirm that new and more complex actors of the image, the form

¿Cuánto más nos espera en este nuevo ciclo que se inicia? no lo sabemos, aunque sí podemos afirmar que vendrán nuevos y más complejos actores de la imagen, la forma y el contenido, y seguramente nos deslumbraremos con los nuevos hallazgos de esa curiosidad constante del Ser Humano como hacedor. De lo único que podemos estar seguros es que la Contemporaneidad tiene en el MAC, uno de sus refugios más importantes del centro de México, no sólo para los artistas de otras latitudes, sino también para los artistas potosinos.

and content will come, and surely we will be dazzled with new findings of that constant curiosity of human being as a maker. The only thing we can be sure is that contemporaneity has in the MAC, one of their most important shelters of the center of Mexico, not only for artists from other latitudes, but also for Potosino artists.

EL MAC A DIEZ AÑOS DE SU NACIMIENTO

Armando Herrera Silva

Secretario de Cultura

La construcción del Arte corre en paralelo a la deconstrucción de las sociedades: entre más nos aproximamos al modelo ideal de la humanidad, más parecemos aproximarnos a su finitud. La transformación del entorno, han terminado por afectar nuestra relación con la naturaleza y con nosotros mismos. El Ser Humano se cuestiona cada vez más su semejanza con el otro. En esta dinámica, el Arte ha jugado un papel primordial al encausar muchas de las incógnitas del ser humano; en este proceso es que se da el “misterio de la creación”.

El Arte es, en efecto, la única vía hacia el reencuentro con nuestra identidad. Y es en ese espacio donde la renovación de los conceptos en torno a nuestra experiencia vital ha encontrado el refresco idóneo para volver a gozar de sí mismo y de su hermandad con el prójimo. Así, cada vez que surge un movimiento cultural o artístico, se rompen esquemas para volver a recomponerse bajo una nueva lógica o visión paradigmática. La esencia de la contemporaneidad es entonces la transgresión de los cánones y valores pre establecidos en torno a lo creado, la renovación de todo discurso estético, y el consecuente resurgimiento de lo humano.

San Luis Potosí no ha sido ajeno a estos procesos. Punto de reunión de escuelas, discursos estéticos, vanguardias y búsquedas diversas, la nuestra es una tierra fértil para la creación, y un espejo donde se contempla el rostro de todo lo humano. Y es precisamente por esas razones que contamos con un espacio como el Museo de Arte Contemporáneo (MAC).

Dicho Museo, es una respuesta a la pregunta fundamental: ¿hacia dónde va el Arte? Ante la complejidad de catalogar o resumir en disciplinas diversas lo que se lleva a efecto dentro de diferentes constructos creativos, la

THE MAC AT TEN YEARS OF ITS CREATION

Armando Herrera Silva

Secretario de Cultura

The construction of Art runs parallel to the deconstruction of societies: entre más nos queremos aproximar al modelo ideal de la humanidad, más parecemos aproximarlos a su finitud. The transformation of the environment has ended up affecting our relationship with nature and with ourselves. The human being questions himself his similarity with others ever so often. In this dynamic, Art has played an important role in addressing many of the unknowns of the human being; in this process, the “mystery of creation” has been given.

Art is, in effect, the only path towards the reencounter with our identity. And is in this space where renewal of concepts around our vital experience has found the ideal refreshment to enjoy itself and his brotherhood. Thus, whenever a cultural or artistic movement emerges, schemes are broken in order to reorganize under a new logic or paradigmatic vision. The essence of contemporaneity is then the transgression of cannons and pre-established values regarding the created, the renovation of the entire aesthetic discourse and the consequent resurgence of the humane.

San Luis Potosí has not been alien to these processes. Meeting points at schools, aesthetic discourses, vanguardias and diverse searches; ours is a fertile land for creation, and a mirror where the face of all human is contemplated. And, precisely for these reasons that we have a space like the Museum of Contemporary Art (MAC).

This Museum is an answer to the fundamental question: where is Art going? Given the complexity of cataloging or summarizing in various disciplines what takes place within different creative constructs, the Contemporaneity of Art needs spaces as the MAC, where



Contemporaneidad del Arte necesita de espacios como el MAC, donde los lenguajes se encuentren como en una Torre de Babel donde, paradójicamente, se anulan las barreras de la comprensión. En ese sentido, San Luis Potosí manifiesta su vocación de Estado donde la Museística no sólo se encuentra en apogeo, sino que se consolida y crece conforme lo demanda una sociedad cambiante que es foco de atracción de los públicos especializados.

Ejemplo de lo anterior es el MAC; pero también los Museos Federico Silva, de Escultura Contemporánea –único en Latinoamérica- y los Museos Leonora Carrington de Xilitla y San Luis Potosí, que representan dos de los espacios más simbólicos del Movimiento Surrealista a nivel global. Esa infraestructura, a manera de Estado-Museo, nos ha permitido expandir las fronteras de San Luis Potosí a tal grado que en nuestros once Museos, recibimos a más de medio millón de visitantes anualmente; lo cual nos habla no sólo de espacios arquitectónicos de primer nivel, sino también de acervos de alto valor dentro del contexto del propio arte contemporáneo.

Nuestra esencia como sociedad fluye en los espacios y recintos culturales con los que contamos los potosinos. Aquí y ahora, San Luis Potosí se encuentra inserto dentro de los Estados con mayor oferta museística de México, lo cual nos mantiene dentro del sendero de vanguardia artística en términos de oferta y patrimonio, lo que además nos obliga a buscar una constante renovación de respuestas, acervos, contenidos y elementos que nos lleven hacia la renovación de nuestros museos, gracias a la visión que poseemos como colectividad y al compromiso institucional del Gobierno encabezado por el Gobernador Juan Manuel Carreras López.

Después de todo, de eso se trata el arte: de renovarnos y de transformar nuestras esencialidades en virtudes de un humanismo más próximo a aquello que contemplamos como idóneo. La fuerza transformadora del Ser Humano es un aspecto positivo si se mira por el catálogo de la creación. Queda, en estas páginas, testimonio de que la

languages are as in a Tower of Babel where, paradoxically, the barriers of understanding are nullified. In that sense, San Luis Potosí manifests its vocation as a State where the museum is not only in peak, but it consolidates and grows as demanded by a changing society that is the focus of attraction of specialized publics.

As examples of the latter we can mention the MAC, but also the Contemporary Sculpture Museum Federico Silva –the only one in Latin America- and the Leonora Carrington Museum in Xilitla and in San Luis Potosí, that represent two of the most symbolic places of the Surrealist movement globally. That infrastructure, as a State-Museum, has allowed us to expand the borders of San Luis Potosí to the extent that our eleven museums receive more than half a million visitors per year; which speaks to us not only about top-level architectural spaces, but as assets of high value within the context of contemporary art.

Our essence as society flows between spaces and cultural venues which we, the Potosinos, have. Here and now, San Luis Potosí is inserted within the States with the largest museum offer in Mexico, which keeps us within the path of artistic vanguard in terms of offers and heritage, which also obligates us to search for a renewal of answers, assets, contents and elements that take us towards the renovation of our museums, thanks to the vision that we collectively possess and the institutional commitment of the Government directed by the Governor Juan Manuel Carreras López.

After all, that is what art is about; to renew ourselves and to transform our merit in virtue of a humanism closer to what we see as ideal. The transforming power of the Human Being is a positive aspect if we contemplate it through the lens of creation. Here remains, in these pages, testimony that the Living Culture of San Luis Potosí is and will be an irrevocable vocation of our society, and a reflection that our love for art transcends our space-time limitations and inserts us into the permanent and challenging stream of beauty.

Cultura Viva de San Luis Potosí es y seguirá siendo una vocación irrenunciable de nuestra sociedad, y un reflejo de que nuestro amor por el arte trasciende nuestras limitaciones espacio-temporales y nos inserta dentro de la permanente y desafiante corriente de la belleza.

Así llegamos a los primeros diez años del MAC: un espacio creado para crear y recrear los conceptos más complejos y desafiantes, pero también más poderosos, del Arte Contemporáneo de San Luis Potosí, de México y del Mundo.

This is how we come to the first ten years of the MAC: a space created to create and recreate the most complex and challenging, but also most powerful concepts of Contemporary Art in San Luis Potosí, Mexico and the World.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE SAN LUIS POTOSÍ / DIEZ AÑOS

Aldo Arellano Paredes

Director general

Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí

Desde que se decidió convertir el antiguo edificio de Correos en un espacio cultural y una vez que fue destinado a ser la sede del **Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí (MAC)** –inaugurado el 14 de agosto de 2009–, se abrió un importante centro de exposiciones en la ciudad para mostrar las creaciones de artistas actuales, en su mayoría jóvenes, cuya producción visual explora temáticas, materiales, soportes y expresiones de todo tipo; tradicionales, no convencionales y multimedia, muchas de las cuales requieren de logística y montajes especiales que precisan conocimiento y capacitación profesional.

En estos días celebramos diez años de actividades del MAC, las cuales han permitido al público que nos visita, no sólo acercarse y disfrutar de exposiciones de arte contemporáneo que se produce tanto en San Luis Potosí como en otras latitudes del país y del mundo, sino también el acceso a una variedad de eventos educativos que complementan y enriquecen lo que las propias obras ofrecen a los espectadores.

Durante esta década, este museo ha presentado alrededor de 50 exposiciones, entre las que destaca la primera exposición *De Picasso a Rothko. Una mirada a la colección del Museo Tamayo Arte Contemporáneo*; además de artistas consolidados y de gran prestigio como Roger von Gunten, Rafael Coronel, Flor Garduño, Nunik Sauret, Fernando García Ponce y Alberto Castro Leñero, así como de talentosos creadores de generaciones más recientes, tales como Jordi Boldó, Edgar Flores Saner, Betsabeé Romero, Víctor Hugo Pérez, Ricardo Guzmán y Lenka Klobásová, entre muchos otros; destacando la presencia de nuestros artistas locales como Héctor

MUSEUM OF CONTEMPORARY ART OF SAN LUIS POTOSI / TEN YEARS

Aldo Arellano Paredes

Director general

Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí

Since it was decided to convert the old Post Office building into a cultural space and once it was destined to be the headquarters of the Museum of Contemporary Art of San Luis Potosí (MAC) - inaugurated on August 14, 2009-, an important exhibition center for the city was opened to show the creations of current artists, young the great majority, whose visual production explores themes, materials, supports and all types of expressions; traditional, non-conventional and multimedia, many of the which require of logistic and special mounts that precise knowledge and professional training.

In these days, we celebrate ten years of activities at the MAC, which have allowed the audience that visits us, not only to approach and enjoy the contemporary art exhibitions that are produced in San Luis Potosí as well as other latitudes of the country and the world, but also to access a variety of educational events that contemplate and enrich that which the works offer its viewers.

For a decade, this museum has presented about 50 exhibitions, among which outstands the first exhibit "From Picasso to Rothko. A Look At The Tamayo Contemporary Art Museum Collection", as well as consolidated artists and great prestige as Roger von Gunten, Rafael Coronel, Flor Garduño, Nunik Sauret, Fernando García Ponce and Alberto Castro Leñero, as well as talented creators of more recent generations as Jordi Boldó, Edgar Flores Saner, Betsabeé Romero, Víctor Hugo Pérez, Ricardo Guzmán and Lenka Klobásová, among many more; the presence of many of our local artists stands out such as Héctor Loyola, Armando Belmontes, Jesús Ramos, Rosa Luz Marroquín, Verónica Gómez, Patricia Meneses, José Ángel Robles, Franco



Loyola, Armando Belmontes, Jesús Ramos, Rosa Luz Marroquín, Verónica Gómez, Patricia Meneses, José Ángel Robles, Franco Méndez Calvillo, Rodrigo Meneses, Mauricio Palos, Bernardo Calderón, y muchos otros que formaron parte de exposiciones colectivas.

El MAC desde su creación se ha dado a la tarea de generar un acervo de más de 30 obras donadas generosamente por algunos de los artistas que han pasado por estas salas; el museo tiene la misión de resguardarlas, conservarlas y difundirlas como parte del patrimonio tangible de este recinto.

Como espacio de divulgación, recreación, reflexión y educación, el Museo de Arte Contemporáneo ofrece a todos los sectores de la sociedad distintos lenguajes del arte, por medio del diseño de exposiciones acompañadas de programas didácticos, interactivos y lúdicos que permitan a la población incrementar su cultura y desarrollar su sensibilidad estética y espiritual. Uno de estos programas es el denominado *Acercamiento y sensibilización al arte*, mediante los servicios educativos, que incluye talleres y visitas para todo tipo de público. En este programa, la enseñanza-aprendizaje se contextualiza desde una perspectiva contemporánea, de tal manera que el visitante tiene la oportunidad de vivir una experiencia estética desde un enfoque crítico, lo cual estimula su sensibilidad y le abre otras posibilidades de ver y disfrutar el arte.

El MAC, como espacio cultural, se ha distinguido por ser incluyente, y en este sentido ofrece visitas guiadas con un taller adicional, poniendo especial atención a públicos vulnerables.

Las charlas y conferencias que se efectúan en el recinto generalmente están relacionadas con la exposición en turno. En ellas participan historiadores de arte, curadores, investigadores, académicos, críticos, museógrafos e incluso los propios artistas, quienes aportan distintos puntos de vista que permiten a los asistentes enriquecer sus conocimientos y apreciar las obras expuestas desde otros ángulos.

Méndez Calvillo, Rodrigo Meneses, Mauricio Palos, Bernardo Calderón and many more that formed part of collective exhibitions.

The MAC since its creation has set out to generate a collection of 30 works, generously donated by some artists that have passed by these rooms; the museum has the mission of protecting, conserving and disseminating them as part of the tangible heritage of this venue.

As a space for dissemination, recreation, reflection and education, the Museum of Contemporary Art offers every sector of society different art languages, by the design of exhibitions accompanied by educational programs, interactive and recreational that allow the audience to increase their culture baggage and develop their aesthetic and spiritual sensibility. One of these programs is called "Approach and sensitization to art", through educational services that includes workshops and visits for all types of audiences. In this program, the teaching-learning is contextualized from a contemporary perspective, in such a way that the visitor has the opportunity to live an aesthetic experience from a critical approach, which stimulates their sensitivity and opens up other possibilities to see and enjoy art.

The MAC, as a cultural space, has distinguished itself for being inclusive, and in this sense offers guided tours with an additional workshop, paying special attention to vulnerable audiences.

The lectures and conferences that are held at his venue are generally related to exhibition in turn. In this workshops art historians, curators, investigators, academics, critics, museographers, and sometimes artists, who contribute from different points of view that allow attendees enrich their knowledge and appreciate the works exhibited from different angles.

It is important to note that a book is published for each exhibition, in which experts collaborate on the artist and his work with substantiated comments; also, images of the pieces and a profile of the author are included. A special event is held for the presentation of each book. It

Cabe destacar que para cada exposición se edita un libro, en el que colaboran expertos sobre el artista y su obra con comentarios fundamentados; asimismo, se incluyen imágenes de la piezas y una semblanza del autor. Para la presentación de cada libro se realiza un evento especial. Es importante subrayar que este museo es de los pocos que a nivel nacional imprimen libros de los artistas invitados, lo que aporta un plus a su tarea de promoción del arte, pues queda el registro impreso de la muestra, que en el futuro será un documento de consulta.

Uno de los espacios de la planta alta del edificio ha sido destinado a albergar la que hemos llamado "Pieza del mes", que es elegida cuidadosamente considerando su importancia como obra artística, así como la relevancia que tiene dentro de la producción de determinado artista. Cada pieza está acompañada de información pertinente y accesible para todo el público, y se cuida que el montaje resulte atractivo, para el mejor disfrute de los visitantes. De igual forma, se diseñó el proyecto "El arte en los libros", mediante una sala de lectura en la que están a disposición de los visitantes libros y publicaciones sobre arte contemporáneo, reunidos por adquisición y donación

Por otra parte, también se han puesto en marcha las "Noches MAC", que son actividades bimestrales abiertas a todo público, en las que se presentan diversas manifestaciones artísticas como música, danza, cine y teatro. Este espacio nocturno ha gozado de gran aceptación, pues se ha convertido en una generosa alternativa para la diversión y el entretenimiento con contenidos artísticos y culturales.

Otra de las iniciativas que se han puesto en marcha es la activación de la terraza oriente, cuya inmejorable vista es ideal para la realización de actividades culturales que requieren de un público más reducido.

"Apropiación creativa del espacio" es un programa cíclico mensual que tiene un carácter teórico y de divulgación, en el que participan investigadores académicos, urbanistas, arquitectos, diseñadores

is important to highlight that this museum is one of the few that prints books of the invited artist, which becomes a plus to its task of promoting of the art, because it is the printed record of the exhibition, which in the future will be a consultation document.

One of the space on the top floor of the building has been destined to hold the called "Piece of the Month", which is chosen carefully considering its importance as an artistic work, as well as the relevance that it has within the production of a specific artist. Each piece is accompanied by the pertinent information accessible to all audience, and care is taken that the assembly is attractive, for the best enjoyment of the visitors. In the same way, the project "Art in books" was designed through a reading hall in which books and publications on contemporary art are available for visitors, gathered by acquisition or donation.

On the other hand, "MAC nights" have been launched, which are bimonthly activities open to all audiences, in which various artistic manifestations such as music, dance, cinema and theater are presented. This nocturnal space has enjoyed great acceptance as it has become a generous alternative for leisure and entertainment with artistic and cultural content.

One of the other initiatives that have been launched is the activation of the east terrace, whose unbeatable view is ideal for hosting cultural events that require a smaller audience.

"Creative Appropriation of Space" is a monthly cyclical program that has a theoretical and of dissemination approach in which investigators, academics, urban planners, architects, industrial designers and activists participate. Its objective is to converse about a variety of manifestations regarding the forms of appropriation through an artistic or symbolic transformation as well as promoting the dissemination of the diversity of contemporarymanifestationsthroughthisappropriation, integrating from that cluster of information and knowledge the creation of a documentary file of the topic, becoming a line of investigation.

industriales y activistas. Su objetivo es dialogar acerca de las distintas manifestaciones en torno a las formas de apropiación mediante una transformación artística o simbólica así como, fomentar la divulgación de una diversidad de manifestaciones contemporáneas a través de esa apropiación, integrando desde ese cúmulo de información y conocimiento la creación de un archivo documental de la temática, convirtiéndose en una línea de investigación.

Con esta línea de investigación se abre una ventana más de proyectos realizados en el Museo de Arte Contemporáneo que sigue en el empeño de cumplir sus objetivos para lo que fue creado.

Este breve recuento manifiesta la continuidad que se le ha dado a la vocación del museo, y la incorporación de otros proyectos y programas que tienen como objetivo crear nuevos públicos, contribuir al desarrollo cultural del estado de San Luis Potosí, así como ratificar el posicionamiento del MAC como un referente cultural en el circuito de museos de arte moderno y contemporáneo del país.

Todo lo que se ha logrado en estos diez años no hubiera sido posible sin el respaldo del Gobierno del Estado, por medio de la Secretaría de Cultura, y en particular por el apoyo que siempre nos ha brindado su titular, el licenciado Armando Herrera Silva.

Debemos reconocer, asimismo, la entrega y el profesionalismo del equipo que labora en el Museo de Arte Contemporáneo.

Agradecer infinitamente al público potosino su confianza y su continua asistencia a las actividades que planeamos y realizamos para todos con mucho cariño y entusiasmo.

This line of investigation opens another window of projects carried out at the Museum of Contemporary Art which continues in the effort to meet its goals for which it was created.

This brief summary manifests the continuity that has given to the vocation of the museum, and the incorporation of other projects and programs that aim to create new audiences, contribute to the cultural development of the state of San Luis Potosí, as well as ratify the positioning of the MAC as a cultural reference in the circuit of museums of modern and contemporary art of the country.

Everything that has been achieved in these ten years would not have been possible without the support of the State Government, through the Ministry of Culture, and in particular for the support that has always been given to us by its holder, Armando Herrera Silva.

We must also recognize the dedication and professionalism of the staff that works at the Museum of Contemporary Art.

We thank infinitely to the Potosí public their trust and their continuous attendance to the activities that we plan and carry out with a lot of love and enthusiasm.

MÁC

museo

arte contemporáneo

SAN MIGUEL POZOS

MÁC

EDIFICIO DEL MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE SAN LUIS POTOSÍ

Jesús Villar Rubio

Director General del Patrimonio Cultural. SECULT

CONTEXTO

El periodo histórico en el que se construyó este edificio marcó toda una época para San Luis Potosí, se gestó una nueva modernidad arquitectónica y urbana, emanada del gobierno del general Porfirio Díaz y en San Luis Potosí con el del general Carlos Díez Gutiérrez, producto de la estabilidad económica que trajeron consigo las haciendas, el comercio y sobre todo la minería, acelerado por un medio de transporte que no tuvo precedentes: el ferrocarril que entró a la ciudad en 1888.

A través de este trasporte San Luis Potosí quedó comunicado con el país y el extranjero. La influencia europea en la vida cotidiana de la burguesía, se reflejó en las sumptuosas residencias y edificios que se empezaron a construir, se introdujo la energía eléctrica, el agua potable y se empezaron a pavimentar las calles con adoquín.

La continuidad con los gobiernos de los ingenieros Blas Escontría y José María Espinosa y Cuevas, hicieron posible que ese progreso fuera visible a través de estas mejoras materiales. Se construyeron edificios monumentales como el Teatro de la Paz (1889-1894), el Palacio Solana (1893), el Palacio Mercantil (1892-1898), el Edificio Martí (1897), el Edificio Monumental (1903-1909), el Edificio Ipiña (1906-1912), el Banco de San Luis (1909) el Palacio de Cristal (1909), el edificio de la Sociedad Potosina La Lonja (1910), el Teatro O'Farril (1911) y una cantidad de nuevas casas que dieron otra fisonomía a la ciudad¹.

MUSEUM OF CONTEMPORARY ART OF SAN LUIS POTOSI BUILDING

Jesús Villar Rubio

General Director of Cultural Heritage. SECULT

CONTEXT

The historical period in which this building was constructed marked an era for San Luis Potosí, a new architectural and urban modernity was bred, emanated by General Porfirio Diaz's government and in San Luis Potosí with General Carlos Diez Gutiérrez, product of the economical stability that came along with haciendas, commerce and, above all, mining, accelerated by a means of transportation without precedent: the railway that entered the city in 1888.

By this transportation San Luis Potosí was communicated with the country and abroad. The European influence in the daily life of the bourgeoisie, was reflected upon the sumptuous residences and buildings that were being constructed, electricity and drinking water were introduced, and streets were paved with cobbled stone.

The continuity with the governments of the engineers Blas Escontría and José María Espinosa y Cuevas, made this progress possible and visible through these material improvements. Monumental buildings were constructed such as the Paz Theatre (1889-1894), the Solana Palace (1893), the Merchant Palace (1902-1898), the Martí Building, the Monumental Building (1903-1909), the Ipiña Building (1906-1912), the San Luis Bank (1909), the Cristal Building (1909), the building of the Potosina Society La Lonja (1910), the O'Farril Theatre (1911) and a great number of houses that gave the city a new set of features.¹

1 Jesús Villar Rubio, *Arquitectura y urbanismo en la ciudad de San Luis Potosí, 1918-1967*, San Luis Potosí, S.L.P., Universidad Autónoma de San Luis Potosí, 2010, p. 46.

1 Jesús Villar Rubio, Architecture and urbanism in the city of San Luis Potosí, 1918-1967, San Luis Potosí, S.L.P., Autonomous University of San Luis Potosí, 2010, p. 46.

Como edificios públicos los mercados Porfirio Díaz (1891) y Cristóbal Colón, la Escuela Modelo (1907) y la Escuela Normal de Profesores (1907). Se renovó la vegetación de los jardines como el de la Plaza de Armas (Hidalgo), Plaza de San Francisco, el jardín Escobedo y el jardín Juárez (Fundadores).

Se crearon nuevas perspectivas urbanas, la piedra se siguió utilizando como material de construcción y acabado en fachadas y pavimentos, muestra significativa de los trabajos de cantería, dirigidos por experimentados maestros de obra como Florentino Rico y Mónico Gámez, quienes tuvieron a sus órdenes a canteros calificados. Todas estas obras en los lenguajes neoclásico y ecléctico, que prevalecen en los edificios del centro histórico.

Como antecedente al edificio de correos, en el plano construido por Juan B. Lauren en 1864, se encontraba la Plazuela de la Carne. En 1892 este predio fue comprado al Ayuntamiento por Gerardo y Eduardo Meade con la intención de construir una “fábrica al estilo moderno, que al mismo tiempo que hermosee la ciudad y dé ocupación a muchos obreros”,² según una nota publicada en un periódico de la época.

Este espacio fue modificado por los hermanos Meade para instalar su “fábrica”. En un plano de finales del siglo XIX aparece como Mercado del Corambre; los Meade eran exportadores de cueros, a eso se refiere el nombre de corambre. El caso es que el gobierno federal, se los volvió a comprar en 1903 para edificar el Edificio de Correos.³

El Estandarte del 25 de abril de 1896 publicó un artículo sobre Reformas en la Alhondiga que dice: “no le producirán, sin embargo, tanto como el mercado del Corambre, que vendió sin provecho para la ciudad”.

Con esta referencia queda aclarado que el edificio que tenían los hermanos Meade, no le dejó ningún provecho a la ciudad; y el gobierno lo compró nuevamente para destinarlo a edificio de Correos.

2 *El Estandarte*, El antiguo mercado, 21 de octubre de 1892.

3 *Periódico Oficial*, Decreto No. 80, del 27 de octubre de 1904.

As public buildings: the markets Porfirio Diaz (1891) and the Christopher Columbus, the Model School (1907) and the Teachers' Training College (1907). The vegetation was renovated in gardens such as the Armas Square (Hidalgo), San Francisco Square, Escobedo Garden, and Juarez Garden (Founders Square).

New urban perspectives were created, quarry stone was continued to be used as construction material and façade finishing and pavements, significant display of the stonework directed by master builders such as Florentine Rico and Monico Gamez, who had under their responsibility qualified master masons. All of them in a neoclassic and eclectic language that prevails in the buildings of the downtown center.

As background information to the Post office building, in the floor plan built by Juan B. Lauren in 1864, was the Meat Square. In 1892 this venue was purchased from city council by Gerardo and Eduardo Meade with the intention of constructing a “modern style factory, that; at the same time, beautifies the city and gives work to many employees”,² according to an article published in a newspaper of the time.

This space was modified by the Meade Brothers to install their “factory”. In a floor plan of the end of the XIX century it appears as the Corambre Market: the Meade were exporters of leather, that's what the name of corambre refers to. The fact is that the federal government bought it back in 1903 in order to build the Post Office Building.³

On Abril 25th, 1896, *El Estandarte* published an article about the Reforms of the Alhondiga that claims “they will not produce, however, as much as the market of Corambre, which sold without profit for the city”.

With this reference it is made clear that the building that the Meade brothers owned, did not leave any benefit to the city; and the government bought it again for a post office building.

2 *El Estandarte*, The former market, October 21st, 1892.

3 Official Newspaper, Decree No. 80, October 27th, 1904.

EDIFICIO DE CORREOS

Toda ciudad de importancia, con movimiento comercial, industrial y político, contaba con un edificio destinado a correos, representaba la modernidad y la comunicación con el país y el extranjero. En la ciudad de México se construía un imponente palacio postal, digno de cualquier capital europea, edificado entre 1902 y 1906 con proyecto del arquitecto italiano Adamo Boari, cuya inauguración tuvo efecto en 1907.

La ciudad de San Luis Potosí no se quedó atrás y siguiendo los mismos pasos inició los trámites para la adquisición de un predio y levantar un edificio exprofeso para tal efecto. En junio de 1906, con el título de: Nuevo Edificio apareció una nota en el periódico *El Estandarte* que dice:

La antigua Plaza del Corambre, que fue vendida por el gobierno a los señores Gerardo y Eduardo Meade está construyéndose ahí un edificio. Actualmente hay un salón y pronto estará otro, teniendo el frente que mira al poniente, dos grandes aparadores, la respectiva entrada y dos puertas laterales que dan una vista bonita. Además como todo el edificio es de cantera, se ha limpiado y repuesto las piezas deterioradas. Muy diferente al edificio abandonado.⁴

El texto anterior se aclara en el Periódico Oficial del Estado, en el que se publicó un decreto que envió el presidente Porfirio Díaz a los habitantes de San Luis Potosí, que especifica como Artículo único:

Queda destinada a Casa de Correos en San Luis Potosí la finca conocida con el nombre de "Centro Comercial", ubicada en el cuartel primero mayor, manzana primera, de dicha ciudad, y que fue adquirida por el Gobierno.⁵

Así regresó a propiedad del gobierno federal lo que fue la antigua Plaza de la Carne, para construir las oficinas de correos.

4 Periódico: *El Estandarte*: Nuevo edificio, 27 de julio de 1906.

5 Periódico Oficial: Decreto N° 80, del 7 de octubre de 1904. Decreto dirigido por Porfirio Díaz, Presidente Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos.

POST OFFICE BUILDING

Every important city, with commercial, industrial and political movement counted with a building designated to the post office, they represented modernity and communication with the country and abroad. In Mexico City, an impressive Postal palace was being constructed, worthy of any European capital, built between 1902 and 1906, with a project by the Italian architect Adamo Boari, which was inaugurated in 1907.

The city of San Luis Potosí did not stay behind and following the same footsteps began the paperwork for the acquisition of a property and construct a building for that purpose. In June 1906, with the title New Building, a note appeared in the newspaper *El Estandarte* that says:

The old Corambre Square, which was sold by the government to Gerardo and Eduardo Meade, a new building is being built there. Currently, there is a hall and soon there will be another, having the front facing the west, two large sideboards, the respective entrance and two side doors that give a beautiful view. In addition, as the whole building is quarried, the damaged parts have been cleaned and replaced. Very different from the abandoned building.⁴

The previous text is clarified in the Official Journal of the State, which published a decree that President Porfirio Díaz sent to the inhabitants of San Luis Potosí, which specifies as a single article:

The property known as the "Shopping Center" is destined to be the post office in San Luis Potosí, located in the first greater quarter, the first block of that city, and which was acquired by the Government.⁵

This way the property returned to the federal government what used to be the old Meat Market in order to construct the Postal Service Central offices.

4 Newspaper: *El Estandarte*: New edition, July 27 th, 1906.

5 Official Newspaper Decree N° 80, October 27th, 1904. Decree directed by Porfirio Díaz, Constitutional President of United Mexican States.



Vista del edificio. Arnoldo Kaiser, San Luis Potosí.
Building view. Arnoldo Kaiser. San Luis Potosí.

Este edificio ocupó una manzana estrecha y alargada entre las calles de Morelos y Escobedo y los pasajes González Ortega y Salazar. Proxima a su inauguración en otra nota del periódico *El Estandarte*, se publicó:

El palacio de correos construido en el antiguo mercado del Corambre, que la federación compró a Gerardo Meade y este señor al Gobierno del Estado durante la administración Díez Gutiérrez, va a ser inaugurado en las próximas fiestas cívicas.⁶

El edificio de Oficinas de Correos de San Luis Potosí fue inaugurando para las fiestas de Independencia de 1906 durante la administración del gobernador José María Espinosa y Cuevas.⁷ En *El Mundo Ilustrado* de la Ciudad de México se comentó lo siguiente:

El 16 de septiembre se inauguró el nuevo edificio de Correos en San Luis Potosí. Este edificio construido expresamente para el objeto a que se le destina, corresponde por su amplitud y distribución a las exigencias del servicio, y constituye para la ciudadanía una de sus más valiosas prendas de ornato.

La fachada de la casa de Correos es toda de piedra, de un estilo serio y elegante. El interior es espacioso, y en cuanto a la distribución de los diversos departamentos,

6 Periódico *El Estandarte*, 7 de septiembre de 1906.

7 Agustín Vega Schiaffino, *Reminiscencia Histórica Ilustrada de la Toma de Posesión del Gobernador Sr. Ing. José María Espinosa y Cuevas, y Álbum Político, Mercantil, Industrial, Profesional, Agrícola y Minero, del Estado de San Luis Potosí*, San Luis Potosí, 1906.

This building occupied a long and narrow block between Morelos and Escobedo streets and the Gonzalez Ortega and Salazar passages. Soon after its inauguration, in another newspaper note of *El Estandarte* this was published:

The Post office Building constructed in the old Corambre Market that the federation purchased from Gerardo Meade, who had previously bought it from State Government during the Dlez Gutierrez administration, will be inaugurated during the next civic festivities.⁶

The Postal Service Offices Building in San Luis Potosí was inaugurated for the Independence festivities in 1906 during the Governor Jose Maria Espinosa y Cuevas's administration.⁷ *El Mundo Ilustrado* of Mexico City said the following:

On September 16th the new Post Office building of San Luis Potosi was inaugurated. This building purposely constructed for that intended purpose, corresponds, by its extent and distribution, to the demands of the service, and constitutes for the citizenship one of its most valuable ornamental garments.

6 Newspaper *El Estandarte*, 7 de septiembre de 1906.

7 Agustín Vega Schiaffino, Historical Reminiscence Illustrated of the taking of Power of the Governor Ing. José María Espinosa y Cuevas, and Political Mercantile, Industrial, Professional, Farming and Mining Album of the state of San Luis Potosí, San Luis Potosí, 1906.

está arreglado de manera que todas las operaciones se hagan con facilidad y rapidez.

La colocación de las puertas y ventanas permite la entrada de la luz en abundancia, haciendo que en todos los salones haya una claridad magnífica.

Los departamentos que más llaman la atención son los de 'Depósito y Entrega de Bultos Postales'.

Los tabiques que separan estos departamentos del pasillo, destinado al público, son de madera con preciosos labrados y grandes vitrinas.

Todos los pisos son de cemento y madera, y se han instalado ya numerosos focos de luz eléctrica, que permiten hacer los trabajos nocturnos con igual facilidad que de día.⁸

Sus fachadas neoclásicas están trabajadas en cantería; inicialmente edificado en un solo piso, coronado por una balaustrada que circunda todo el volumen, con un ritmo de puertas, ventanas y pilastras que se acentúan por unos macetones y una balaustrada que remata todas las fachadas.

La fachada principal se jerarquiza por medio de un frontón, que ostentó un medallón sostenido por unos

The façade of the Post Office is made of stone, of a serious and elegant style. The interior is spacious, and as for the distribution of the various departments, it is arranged so that all operations are done easily and quickly.

The placement of the doors and windows allows the entrance of light in abundance, in such a way that all the rooms have a magnificent clarity.

The departments that call the most attention are those of 'Deposit and Delivery of Packages'.

The partition walls that divide these departments from the hall, intended for the public, are made of wood with precious carvings and large display cabinets.

All the floors are made of cement and wood and numerous electric light bulbs have already been installed, which allow night work to be done as easily as during the day.⁸

Its neoclassic façades are work in quarry stone; initially built on a single floor, crowned by a balustrade that surrounds the entire volume, with a rhythm of doors, windows and pilasters that are accentuated by some planters and a balustrade that tops off all the facades.



Interior del edificio, con las ventanillas de atención al público. *El Mundo Ilustrado*, Nuevo Edificio de Correos en San Luis Potosí, México, Año XIII, T.II, N° 17, 21 de octubre de 1906.

⁸ Periódico *El Mundo Ilustrado*, Nuevo Edificio de Correos en San Luis Potosí, México, Año XIII, T.II, N° 17, 21 de octubre de 1906.

⁸ Newspaper *El Mundo Ilustrado*, New Post Office Building in San Luis Potosí, México, Año XIII, T.II, N° 17, 21 de octubre de 1906.



Building interior with front desk windows. El Mundo Ilustrado. New Post Office Building in San Luis Potosí, México, Año XIII, T.II, N° 17, October 21st, 1906.

querubines, que lo hacía muy atractivo. Esta fachada contó también con una marquesina de fierro y cristal. Las puertas principales laterales también estaban jerarquizadas por unos frontones. Años después se le colocó un segundo piso a la parte central del edificio y se modificaron.

Las oficinas estaban concentradas en una isla, dando atención al público por medio de ventanillas, tal como se observa en la imagen.

Esta era la modernidad, en una de las fotografías se aprecian los cancelles de madera, algunos con cristal que dividían las oficinas y conformaban el espacio; al fondo las cajas de apartados para la entrega del correo. A su vez estos cancelles dejaban abiertas unas ventanas con rejilla metálica para venta de timbres. Los tableros de madera de la parte baja de los cancelles, ostentaban labrados con dibujos vegetales.

The main facade is hierarchized by means of a pediment, which showed a medallion supported by cherubs, which made it very attractive. This façade also had a glass and iron canopy. The main lateral doors were also hierarchized by pediments. Years later a second floor was placed in the central part of the building and modified.

The offices are concentrated in an island, giving attention to the public through booths, as shown in the image.

This was modernity, in one of the photographs we can appreciate a wood partition, some with glass that divide the offices and form the space; at the end the box offices for the mail delivery. Likewise, these cancels left open windows with metal grid for saling stamps. The wooden boards of the lower part of the doors, showed carved with vegetal drawings.



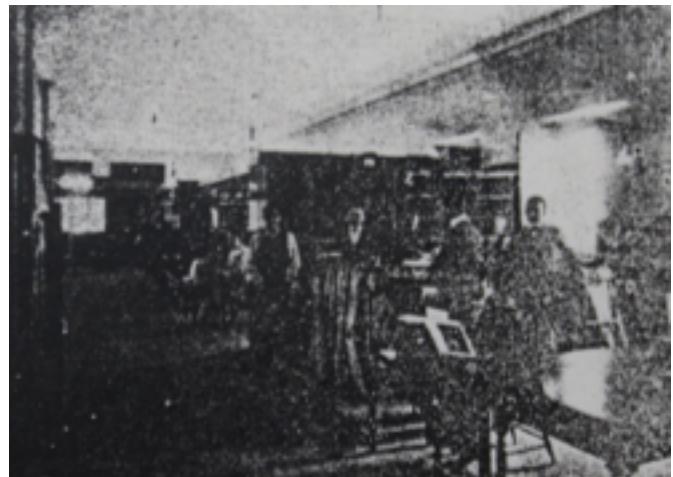
Interior, las oficinas en una isla con los cancelles de atención al público. Reminiscencia Histórica Ilustrada de la Toma de Posesión del Gobernador Sr. Ing. José María Espinosa y Cuevas, y Álbum Político, Mercantil, Industrial, Profesional, Agrícola y Minero, del Estado de San Luis Potosí, San Luis Potosí, 1906.

Interior, the offices in an island with the wood partitions at customer service. Historical Reminiscence Illustrated of the taking of Power of the Governor Ing. José María Espinosa y Cuevas, and Political Mercantile, Industrial, Professional, Farming and Mining Album of the state of San Luis Potosí, San Luis Potosí, 1906.

Interior de las oficinas. Reminiscencia Histórica Ilustrada de la Toma de Posesión del Gobernador Sr. Ing. José María Espinosa y Cuevas, y Álbum Político, Mercantil, Industrial, Profesional, Agrícola y Minero, del Estado de San Luis Potosí, San Luis Potosí, 1906.

Interior of the offices. Historical Reminiscence Illustrated of the taking of Power of the Governor Ing. José María Espinosa y Cuevas, and Political Mercantile, Industrial, Professional, Farming and Mining Album of the state of San Luis Potosí, San Luis Potosí, 1906.

En la Reminiscencia Histórica Ilustrada de la Toma de Posesión del Gobernador Sr. Ing. José María Espinosa y Cuevas se publicaron algunas fotografías del edificio y sus interiores, así como una lámina con el personal de la Administración de Correos de 1906, constituido por 15 personas, además del personal repartidor.



In Historical Reminiscence Illustrated of the taking of Power of the Governor Ing. José María Espinosa, some photographs of the building and its interiors were published, as well as a slide with all the Postal Service personnel in 1906, which consisted of 15 people, besides the delivery personnel.

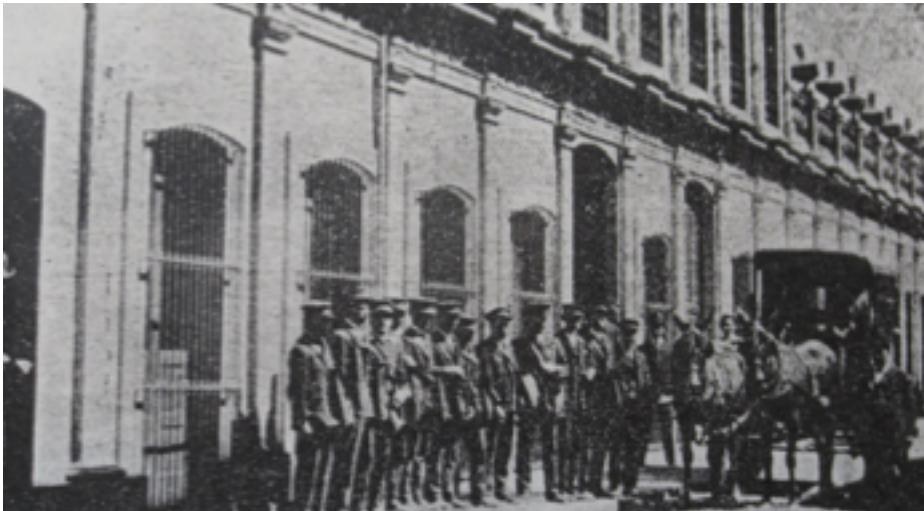
Personal de la Administración de Correos, Reminiscencia Histórica Ilustrada de la Toma de Posesión del Gobernador Sr. Ing. José María Espinosa y Cuevas, y Álbum Político, Mercantil, Industrial, Profesional, Agrícola y Minero, del Estado de San Luis Potosí, San Luis Potosí, 1906.

Postal Service Administrative Office Personnel, Historical Reminiscence Illustrated of the taking of Power of the Governor Ing. José María Espinosa y Cuevas, and Political Mercantile, Industrial, Professional, Farming and Mining Album of the state of San Luis Potosí, San Luis Potosí, 1906



El edificio ha tenido varias intervenciones a través del tiempo, como el agregado de un segundo piso en la parte central del predio, jerarquizado por un frontón, con accesos por los pasajes González Ortega y Salazar. Este agregado fue tratado con los mismo remates y balaustrada de piedra que el principal.

The building has been intervened several times over time, with the addition of a second floor in the central part of the venue, hierarchized by means of a pediment, with access through the González Ortega y Salazar passages. This addition was treated with the same finials and stone balustrade as the main one.



Grupo de carteros y carro repartidor. Reminiscencia Histórica Ilustrada de la Toma de Posesión del Gobernador Sr. Ing. José María Espinosa y Cuevas, y Álbum Político, Mercantil, Industrial, Profesional, Agrícola y Minero, del Estado de San Luis Potosí, San Luis Potosí, 1906.

Group of stonemasons and delivery car. Historical Reminiscence Illustrated of the taking of Power of the Governor Ing. José María Espinosa y Cuevas, and Political Mercantile, Industrial, Professional, Farming and Mining Album of the state of San Luis Potosí, San Luis Potosí, 1906.

El edificio tuvo reparaciones a mediados del siglo XX, dejando la planta libre. Se colocó una barra corrida de mármol, como se hacía en los bancos, para dar un mejor servicio a los usuarios. Tuvo acceso por varias puertas; algunas de ellas fueron tapiadas hasta cierta altura para dejarlas como ventanas.

Este edificio albergó las oficinas de correos por más de cien años, hasta que empezó a decaer este medio de comunicación, suplido por las mensajerías, al igual que el telégrafo, con el internet. Estuvieron vigentes hasta finales del siglo XX. Estas instalaciones al igual que las del telégrafo fueron reubicadas en el edificio inicial de la Escuela Industrial Militar, contiguo al atrio de San Agustín, en Av. Universidad 526.

MUSEO ARTE CONTEMPORÁNEO

En 2004, durante el gobierno del Lic. Marcelo de los Santos Fraga, el edificio fue donado por el gobierno federal. A partir de este momento se decidió rehabilitar y destinarlo a la cultura; el secretario de cultura en aquellos momentos Roberto Vázquez y el secretario de desarrollo urbano, vivienda y obras públicas el arquitecto Jacobo Cossío Calvillo, con voluntad y en este tenor iniciaron los trabajos para que se elaborara un proyecto de reutilización como museo. Iniciando con el traslado

The building had repairs in the mid-twentieth century, leaving the floor free. A marble counter-top was placed, as was done at the banks, to give a better service to the users. It had access through several windows; some of which were walled up to certain level turned into windows.

This building housed the Post Office for more than one hundred years, until this means of communication began to decline, substituted by parcel companies, as the telegraph with Internet. They lasted until the end of the XX century. These facilities, as well as the telegraph were relocated at the Industrial Military School's first building, next to St. Augustine's atrium on 526 University Ave.

MUSEUM OF CONTEMPORARY ART

In 2004, during the government of Marcelo de los Santos Fraga, the building was donated by the federal government. Since that moment it was decided to rehabilitate and destine it to culture, the Secretary of Culture in that time Roberto Vázquez and the Secretary of urban development, housing and public works, the architect Jacobo Cossío Calvillo, willingly and in that spirit began the work so that a project of reuse as a museum was elaborated. Starting with the transferring

de las oficinas del correo al edificio ubicado en la Av. Universidad.

El inmueble de propiedad federal, conocido con el nombre de Edificio de Correos fue solicitado por el Gobierno del Estado en 2006 ante el INDAABIN, para que se destinara como Centro de Actividades y de Exposiciones Artísticas y Cultura.⁹

Otorgado el edificio, se procedió a la realización del proyecto arquitectónico. Se le encargó al arquitecto Fernando Torre Silva. Con un concepto muy sencillo, planta libre, según la propuesta museográfica. La redistribución de oficinas en planta alta según las nuevas funciones del museo, así como la reutilización de las azoteas como terrazas.

Se propuso el cambio del pavimento por uno de mármol blanco y la pintura de todos los muros, al igual que las oficinas de planta alta en el mismo color. Se agregó un nuevo volumen para ampliar las oficinas en la planta alta, que se recubrió por una tableta de piedra laminada.

La obra fue licitada por SEDUVOP; el arquitecto Wilfrido Martínez de León, fue quien llevó a cabo la obra siguiendo las especificaciones del proyecto.

El diseñador gráfico Juan Mauricio Pérez creó la imagen del museo, fue otra de las acciones que se tomaron para su nueva identidad. El logotipo quedó inscrito en piedra al centro de los frontones del edificio, por las calles de Morelos y Escobedo. El color rojo del fondo de los frontones y el del acceso actualizan el edificio.

El Museo de Arte Contemporáneo se inauguró formalmente como el 14 de agosto de 2009. A partir de este momento el edificio contó con nueva vida, el cambio fue trascendental, preparado para exhibir arte contemporáneo.

of the post office to the building located on University Ave.

The federally owned property known as Post Office Building was requested by the State Government in 2006 before the INDAABIN, so that it would be assigned as a Center for Activities and Artistic Exhibitions and Culture.⁹

Granted the building, the architectural project was carried out. The architect Fernando Torre Silva was commissioned. With a very simple concept, free floor, according to the museographic proposal. The distribution of the offices on the first floor is according to the new functions of the museum, as well as the reutilization of rooftops as terraces.

The change of the pavement was proposed by one of white marble and the painting of all the walls, as well as the upstairs offices in the same color. A new volume was added in order to expand the upstairs offices that were coated by a laminated stone tablet.

The work was tendered by SEDUVOP; the architect Wilfrido Martínez de León was the one who carried out the work following the specifications of the project. The graphic designer Juan Mauricio Pérez created the image of the museum, it was one of the actions that were taken for its new identity. The logo was registered on stone at the center of the pediment of the building, on the streets of Morelos and Escobedo. The color red of the background of the pediments and in the entrance modernizes the building.

The Museum of Contemporary Art was officially inaugurated on August 14th, 2009. Since then, the building had a new life, the change was transcendent, it was prepared to exhibit contemporary art.

⁹ Periódico Oficial del Estado de San Luis Potosí, sábado 21 de octubre de 2006.

⁹ Official Newspaper of the State of San Luis Potosí, Saturday, October 21st, 2006.

FUENTES

Montejano Aguiñaga Rafael, *Guía de la ciudad de San Luis Potosí*, Sexta Edición, San Luis Potosí, Gobierno del Estado de San Luis Potosí, Academia de Historia Potosina, A.C., Dirección Estatal de Turismo, 1988.

Vega Schiaffino, Agustín, *Reminiscencia Histórica Ilustrada de la Toma de Posesión del Gobernador Sr. Ing. José María Espinosa y Cuevas, y Álbum Político, Mercantil, Industrial, Profesional, Agrícola y Minero, del Estado de San Luis Potosí*, San Luis Potosí, 1906.

Villar Rubio Jesús, *El centro histórico de la ciudad de San Luis Potosí y la obra del ingeniero Octaviano Cabrera Hernández*, San Luis Potosí, S.L.P., Universidad Autónoma de San Luis Potosí, 1998.

Villar Rubio Jesús, *Arquitectura y urbanismo en la ciudad de San Luis Potosí, 1918-1967*, San Luis Potosí, S.L.P., Universidad Autónoma de San Luis Potosí, 2010.

Villar Rubio Jesús, Modernidad arquitectónica y urbana en la ciudad de San Luis Potosí en el porfirismo, en: *Estudios del espacio arquitectónico y del territorio en San Luis Potosí*, UASLP, 2010.

Documentos

Plano de la ciudad de San Luis Potosí por Juan B. Lauren, San Luis Potosí, 1864.

Periódicos

El Mundo Ilustrado, Nuevo Edificio de Correos en San Luis Potosí, México, Año XIII, T.II, N° 17, 21 de octubre de 1906 y *El Estandarte*, San Luis Potosí, 21 de octubre de 1892, 27 de julio de 2006 y de septiembre de 1906,

Periódico Oficial, Decreto No. 80, del 27 de octubre de 1904.

Periódico Oficial del Estado de San Luis Potosí, 21 de octubre de 1906 y 21 de octubre de 2006.

SOURCES

Montejano Aguiñaga Rafael, *Guía de la ciudad de San Luis Potosí*, (City Guide of San Luis Potosí) Sexta Edición, San Luis Potosí, Gobierno del Estado de San Luis Potosí, Academia de Historia Potosina, A.C., Dirección Estatal de Turismo, 1988.

Vega Schiaffino, Agustín, *Reminiscencia Histórica Ilustrada de la Toma de Posesión del Gobernador Sr. Ing. José María Espinosa y Cuevas, y Álbum Político, Mercantil, Industrial, Profesional, Agrícola y Minero, del Estado de San Luis Potosí* (Historical Reminiscence Illustrated of the taking of Power of the Governor Ing. José María Espinosa y Cuevas, and Political Mercantile, Industrial, Professional, Farming and Mining Album of the state of San Luis Potosí) San Luis Potosí, 1906.

Villar Rubio Jesús, *El centro histórico de la ciudad de San Luis Potosí y la obra del ingeniero Octaviano Cabrera Hernández* (The Historic Center of the city of San Luis Potosí and the work of Octaviano Cabrera Hernández), San Luis Potosí, S.L.P., Universidad Autónoma de San Luis Potosí, 1998.

Villar Rubio Jesús, *Arquitectura y urbanismo en la ciudad de San Luis Potosí, 1918-1967* (Architecture and Urbanism in the city of San Luis Potosí), San Luis Potosí, S.L.P., Universidad Autónoma de San Luis Potosí, 2010.

Villar Rubio Jesús, *Modernidad arquitectónica y urbana en la ciudad de San Luis Potosí en el porfirismo*, en: *Estudios del espacio arquitectónico y del territorio en San Luis Potosí* (Studies of the architectural space and territory in San Luis Potosí), UASLP, 2010.

Documents

Plano de la ciudad de San Luis Potosí por Juan B. Lauren, San Luis Potosí, 1864.

Newspapers

El Mundo Ilustrado, Nuevo Edificio de Correos en San Luis Potosí, México, Año XIII, T.II, N° 17, October 21st, 1906

El Estandarte, San Luis Potosí, October 21st, 1892, July 27th 2006 y de September, 1906,

Periódico Oficial (Official Newspaper), Decreto No. 80, October 27th, 1904.

Periódico Oficial del Estado de San Luis Potosí (Official Newspaper of the State of San Luis Potosí), October 21st, 1906 and October 21st, 2006.

MUSEOLOGÍA

David García Reséndiz

Museógrafo

Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí

Para la reestructuración del edificio de la hoy antigua casa de correos, se realizaron las adaptaciones necesarias para generar un museo de primer nivel, con la capacidad de albergar obra de los más altos estándares requeridos.

Por ello el arquitecto Fernando Torre diseñó una serie de especificaciones técnicas con las cuales cuenta el recinto que le permite la presentación de una amplia variedad de obras y formatos.

Algunas de estas adaptaciones incluyen termohigrógrafos digitales; parrillas de carga; alarma contra incendios por aspiración de partículas; sistema de mamparas; minisplits de control individual; iluminación puntual y de trabajo; diversos sistemas de seguridad especializados; adaptaciones para la inclusión de públicos, entre otros.

Por ello, el lugar cuenta con las condiciones y las facilidades que se requieren en la solicitud del préstamo de obra. Así, la infraestructura del recinto sitúa al MAC dentro de los pocos sectores en el país con la capacidad de recibir colecciones de la talla de Olga y Rufino Tamayo, Jumex, Charpenel, entre otras.

Gracias a estas adaptaciones el sitio ha adquirido un determinado prestigio a través de estos 10 años, donde artistas, colecciones y galerías encuentran en el Museo de Arte Contemporáneo un campo para la difusión y conservación de sus obras.



MUSEOLOGY

David García Reséndiz

Museógrafo

Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí

For the restructuring of the building of the former old post office building, the necessary adaptations were made in order to generate a first rate museum, with the capacity of holding art work of the highest standards required.

For this, the architect Fernando Torre designed a series of technical specifications which the venue now counts that allows the exhibition of a wide range of works and formats.

Some of these adaptations include digital thermohygrographs; loading grids; aspirating smoke detectors; mini splits with individual control; spot lighting and work light; several specialized security systems; adaptations for inclusion of audiences, among others.

For this reason, the place has the conditions and facilities that are required in the loan of the art works. Thus, the infrastructure of the site places MAC within

the few sectors in the country with the capacity to receive collections of the likes of Olga and Rufino Tamayo, Jumex, Charpenel, among others.

Thanks to these adaptations, the venue has acquired a certain prestige throughout these 10 years, where artists, collections, and galleries find in the Museum of Contemporary Art a field for diffusion and conservation of art work.



Para inaugurar este espacio histórico renovado y poner al alcance de los asistentes algo innovador en el Estado, se hizo posible presentar la exposición “de Picasso a Rothko” en la cual, se encontró obra de autores de primer nivel como Joan Miró, Fernando Botero, Lynn Chadwick y Shi Yong.

De igual forma el recinto ha presentado obra de creadores contemporáneos de talla internacional como Vanessa Beecroft, Alighiero Boetti, Maurizio Cattelan, Piero Golia, Tatiana Trouvé, Paola Pivi, entre otros.

Así como también obra de ejecutantes nacionales, entre los que destacan: Rafael Coronel, Betsabeé Romero, Edgar Flores “Saner”, Francisco Toledo y Fernando García Ponce.

La morfología y maleabilidad del lugar, hace posible brindar al espectador un espacio nuevo en cada

To inaugurate this renewed historic space and make something innovative in the State available to attendees, we managed to present the exhibition “from Picasso to Rothko” in which work by first-rate authors such as Joan Miró, Fernando Botero, Lynn Chadwick and Shi Yong was found.

In the same way, the site has presented the work of contemporary creators of international stature such as Vanessa Beecroft, Alighiero Boetti, Maurizio Cattelan, Piero Golia, Tatiana Trouvé, Paola Pivi, among others.

As well as works of national performers, among which are: Rafael Coronel, Betsabeé Romero, Edgar Flores “Saner”, Francisco Toledo and Fernando García Ponce.

The morphology and malleability of the place make it possible to offer the viewer a new space in each exhibition. In its trajectory the area has been in

exposición. En su trayectoria el área ha estado en continua evolución; en los dos últimos años, la planta alta se transformó en la Tienda MAC, se habilitó una de las salas para la presentación exclusiva de La Pieza del Mes y se abrió al público la Terraza Oriente, espacio que se presta para la intervención artística del propio inmueble. De esta forma la zona se convierte en un espacio vivo, cambiante, incluyente y propositivo, donde los planteamientos expositivos van rotando cada tres o cuatro meses y sus entornos museográficos se adaptan a cada una de ellos; esto aunado a la diversidad en sus eventos y la apertura a nuevas propuestas artísticas, permite que los concurrentes redescubran el Museo de Arte Contemporáneo en cada visita.

continuous evolution; in the last two years, the first floor was transformed into the MAC store; one of the rooms was converted into the Pieza del Mes (Piece of the Month) and the East Terrace was opened to the public, ideal space for the artistic intervention of the property itself. This way, the area becomes a living, changing, inclusive and proactive space, where the exhibitions are rotated every three or four months and their museographic environment adapts to each one of them; This, together with the diversity in its events and the opening to new artistic proposals, allows the audience to rediscover the Museum of Contemporary Art in each visit.





De Picasso a Rothko.

Mitos, Mares, Mil

2009

de Picasso a Rothko

UNA MIRADA A LA COLECCIÓN DEL MUSEO
TAMAYO ARTE CONTEMPORÁNEO

DEL 14 DE AGOSTO AL 27 DE NOVIEMBRE.

Sintético recorrido por algunas de las más importantes tendencias artísticas con artistas de gran renombre nacional e internacional. Como un camino histórico preservado desde hace siglos, la muestra se constituyó por ejes temáticos que marcaron la tendencia del arte y las múltiples posturas de la abstracción como referentes de nuevos lenguajes; la figuración y sus transformaciones; el arte geométrico; y los nuevos proyectos de una colección. Así, reunió a cuarenta y nueve autores con más de sesenta obras exhibiendo pintura, escultura y

diversas técnicas gráficas. La curaduría y museografía corrieron a cargo del Museo Tamayo en colaboración con el Museo de Arte Contemporáneo.

Fue un trabajo realizado con la participación de la Fundación Olga y Rufino Tamayo y el Museo Tamayo, todo con el objetivo de llevar a cabo la inauguración del Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí el 14 de agosto de 2009.





Synthetic tour of some of the most important artistic trends with artists of great national and international renown. As a historical road preserved for centuries, the exhibition was formed by major thematic axes that marked the trend of art, the multiple approaches to abstraction as referents of new languages, figuration and its transformations; geometric art and the new projects of a collection. This way reunited forty-nine authors with more than sixty pieces presenting painting, sculpture

and several graphic techniques. The curatorship and museography were made by the Tamayo Museum in collaboration with the Museum of Contemporary Art.

This exhibit takes place with the participation of the Olga and Rufino Tamayo Foundation and the Tamayo Museum, with the objective of the grand opening of the Museum of Contemporary Art of San Luis Potosí on august 14th, 2009.

MITOS MARES MIL

ROGER VON GUNTEN

DEL 19 DE DICIEMBRE 2009 AL 11 DE ABRIL DE 2010.

Contempló como un todo en un espacio atemporal y único, se tradujo en mundos y momentos íntimos, donde el espíritu se expresó en formas de luz y color, donde la imaginación traspasó las fronteras de nuestro espacio tridimensional y mostró realidades y verdades profundas, a veces llenas de humor e ironía y otras de ingenuidad y dulzura.

Dividida en tres grandes series. *Arrecifes con Imágenes Encalladas*; *Mitos Mares Mil*, retrospectiva que reflejó la trayectoria pictórica del autor de 1950-2009. Y *Una musa non grata: Espejo*, formada por 19 acrílicos -collage- realizados en 1993. Que incluyó "Cubo no" donde el artista usa el arte como

defensa contra la arbitrariedad y la injusticia. La curaduría y museografía de la muestra estuvo a cargo del Museo abarcó diversas disciplinas: grabados, pintura, dibujos.

Roger von Gunten, de origen suizo, llegó a México en 1957; en 1980, obtiene la nacionalidad mexicana. Su llegada al país coincidió con uno de los momentos más importantes de la plástica nacional: el surgimiento de la "Generación de la Ruptura" que pugnaba la defensa de un lenguaje artístico universalista, su filiación con las ideas innovadoras de jóvenes pintores, como Vicente Rojo o Manuel Felguérez, fue inmediata. Actualmente reside en Tepoztlán, Morelos.





It contemplated a timeless and unique space as a whole it translated into worlds and intimate moments where the spirit is expressed in forms of light and color, where the imagination trespassed the borders of our tridimensional space and showed realities and deep truths, sometimes full of humor and irony and others of naivety and sweetness.

Divided into three great series. *Reefs with grounded Images*, *Myth, Seas, Thousand*, retrospective that reflects the pictorial career of the author from 1950-2009. And *A non grata muse: Mirror* formed by 19 acrylic collages made in 1993 which included "Cubo no" in which the artist uses art as defense against arbitrariness

and injustice. The curatorship and museography of the exhibit were carried out by the Museum of Contemporary Art of San Luis Potosí which covered several disciplines: engraving, painting, and drawing.

Roger von Gunten, of Swiss origin, arrived to Mexico in 1957; he obtained the Mexican nationality in 1980. His arrival to this country coincided with one of the most important moments for national plastic: the emergence of "The Rupture Generation" that pushed for the defense of a universal artistic language, his affiliation with innovating ideas of young painters such as Vicente Rojo or Manuel Felguérez was immediate. Currently, he lives in Tepoztlán, Morelos.

Simulación del caos

I/O

Crossover

Extensión e implosión espacial

Umbrales

2010

La simulación del caos arte contemporáneo italiano

DEL 6 DE MAYO AL 25 DE JULIO DE 2010.

Ensayo visual de arte contemporáneo que expresó la interrelación del ser humano con la acción misma, con el comportamiento, en una manera de estar, de ser y de oponerse al sistema cultural y social establecido. Integró fotografía, instalación y video proyección. Fueron 41 obras y 11 autores y algunas obras fueron parte de colecciones particulares como colección Jumex, Charpenel, Cesar Cervantes, entre otras.

Este ensayo tomó como referencia teórica algunas de las experiencias creativas desarrolladas por Alighiero Boetti durante la década de los años setenta y ochenta. Los artistas participantes fueron, Maurizio Cattelan, Luisa Lambri, Vanesa Beecroft, Francesco Vezzoli, Piero Golia, Rudolf Stingel, Paola Pivi, Tatiana Trouvé, Marco Tirelli y Massimo Vitali, realizando un recorrido por el maravilloso mundo del arte povera. La curaduría corrió a cargo de Alberto González Torres, el entonces Director del Museo de Arte de Sinaloa (MASIN).





A visual essay of contemporary art that expressed the interrelation of mankind with the action itself, with the behavior, in a way of being and of opposing to the established cultural and social system. It was integrated by photography, installation and video. It was formed by 41 pieces and 11 authors and some piece belonged to private collections such as Jumex Collection, Charpenel, Cesar Cervantes among others.

The participating artist included: Maurizio Cattelan, Luisa Lambri, Vanesa Beecroft, Francesco Vezzoli, Piero Golia, Rudolf Stingel, Paola Pivi, Tatiana Trouvé, Marco Tirelli and Massimo Vitali, performing a journey through the marvelous world of Arte Povera. The curatorship was given by Alberto González Torres, the then Director of the Art Museum of Sinaloa (MASIN).

I/O

arte sonoro y visual
de Héctor Loyola

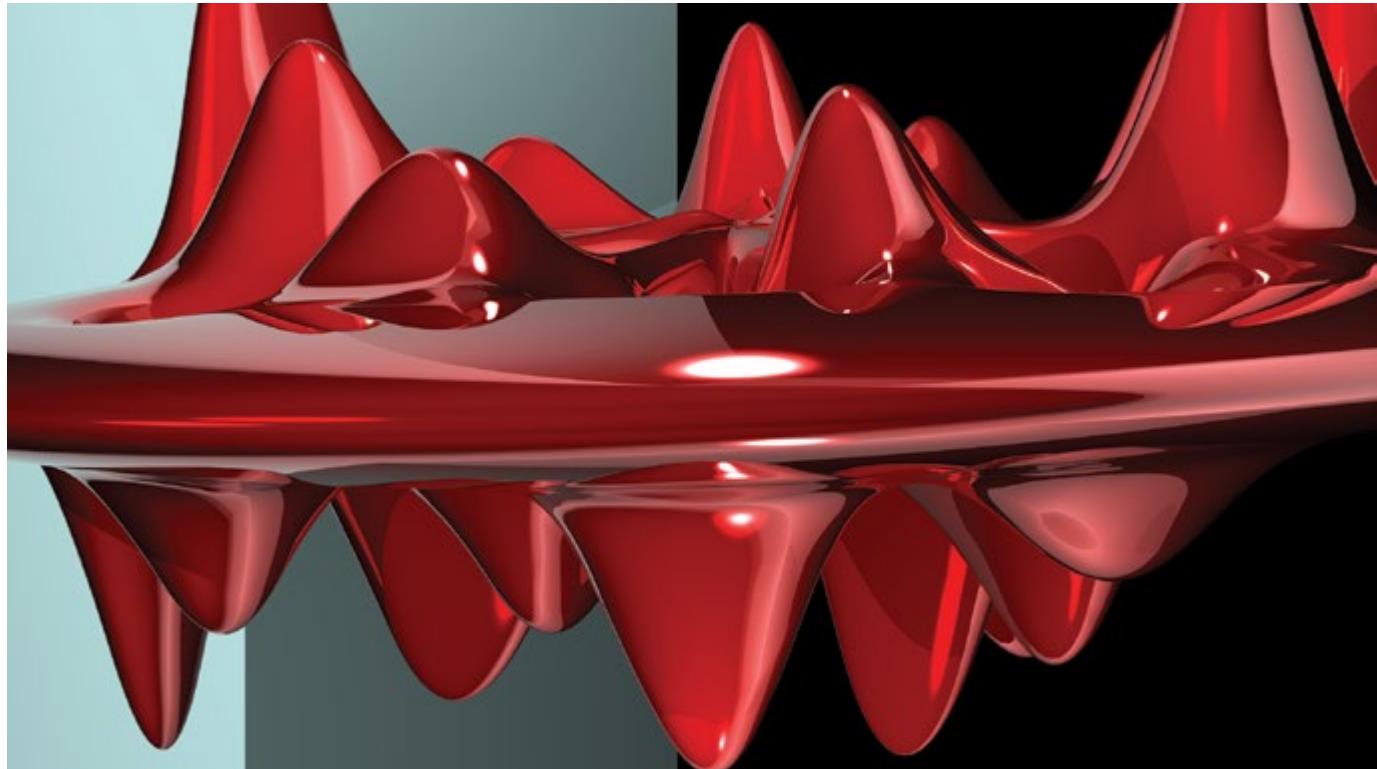
DEL 6 DE MAYO AL 25 DE JULIO DE 2010.

Instalación de arte sonoro, visual e interactivo cuyo objetivo primordial fue fomentar el uso de las nuevas tecnologías como medio para el arte, utilizando una serie de medios electrónicos. Buscó el diálogo interactivo entre el público y la instalación. El nombre I/O proviene del inglés input/output (entrada y salida).

Héctor Loyola Pacheco es compositor, artista sonoro y visual. Nació en San Luis Potosí en 1973. Sus estudios han sido académicos y de forma autodidacta. Fue alumno de maestros de la talla de Denis Smalley, Christian Clozier, Francis Dhomont, Miller Puckette, Cort Lippe, Larry Polansky, Robert Rowe, Manuel Rocha y Rodrigo Sigal. Es autor de una gran variedad de obras con medios de nueva tecnología, entre las que abarca instalaciones, piezas acústicas y mixtas, video y la creación de varios instrumentos musicales no convencionales.

A sound, visual and interactive art installation, whose primary objective was to promote the use of new technology as means of art using a series of electronic media. It searched for a dialog between the audience and the installation. The name I/O comes from input/output.

Hector Loyola Pacheco is a composer, sound and visual artist. He was born in San Luis Potosi in 1973. His studies are both academic and self-thought. He studied with Denis Smalley, Christian Clozier, Francis Dhomont, Miller Puckette, Cort Lippe, Larry Polansky, Robert Rowe, Manuel Rocha and Rodrigo Sigal. He is the author of a great variety of works with new technology media, including installations, acousmatic and mixed pieces, video and the creation of several non-conventional musical instruments.



CROSSOVER

Vídeoarte internacional

Doug Aitken Shirin Neshat Pipilotti Rist Yang Fudong

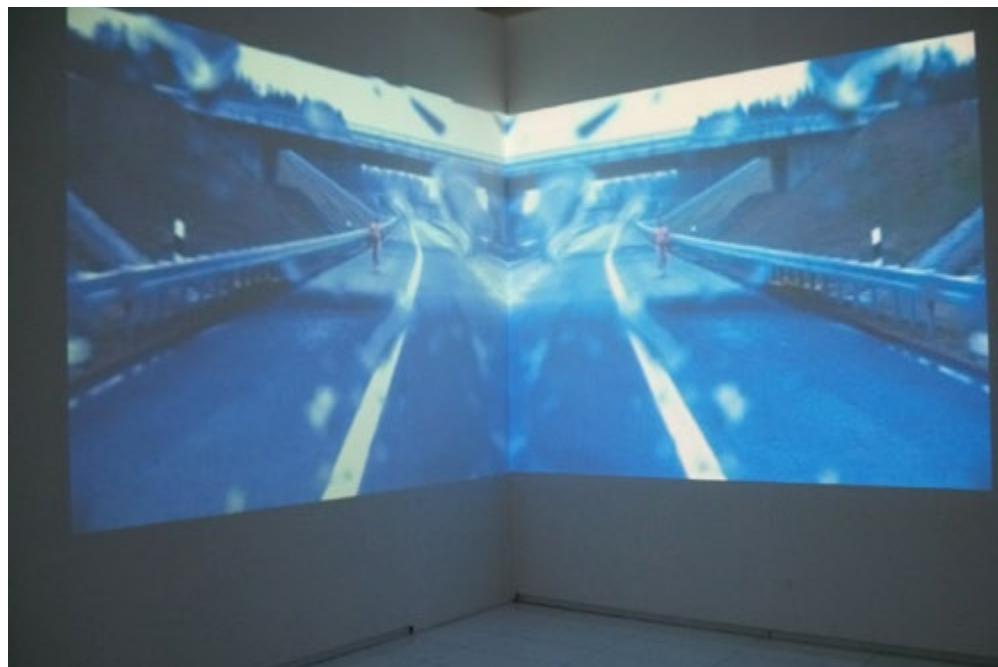
DEL 26 DE AGOSTO AL 31 DE OCTUBRE DE 2010.

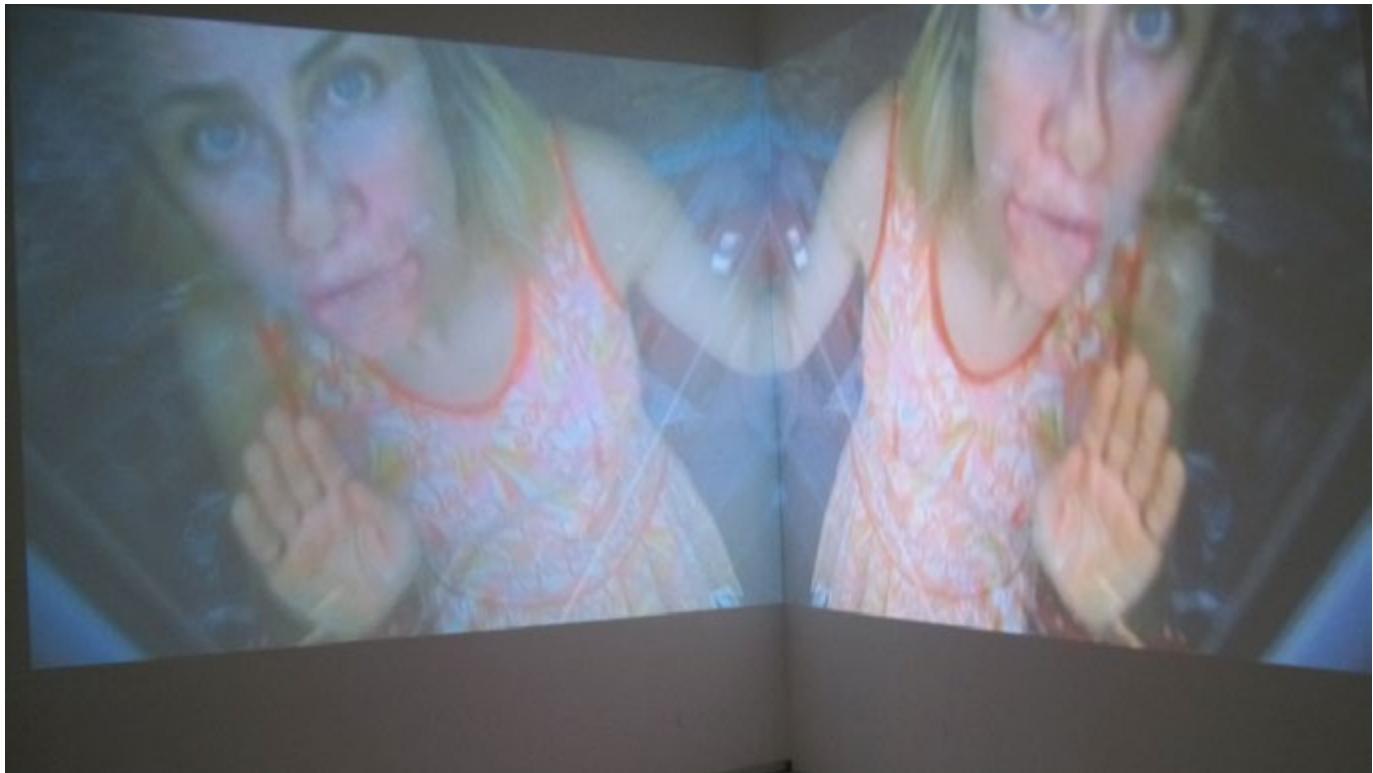
Vídeoarte con una multiplicidad de herramientas y discursos simultáneos que ofrecieron la posibilidad de una reinterpretación personal, narró visualmente las reflexiones sobre el ser, mostrando propuestas reflexivas sobre un mundo interno y externo. Utilizó la tecnología en video e instalación en las salas, preponderó la intencionalidad artística. Añadiendo contenido experimental, poético, filosófico, adjunto a espacios exclusivos y ambientados para cada video.

Organizada y adaptada museográficamente por el

equipo del Museo y curada por Alberto Torres, ex director del Museo de Arte de Sinaloa (MASIN).

Participaron cuatro grandes artistas visuales contemporáneos *Doug Aitken*, con el video “I am in you”; *Pipilotti Rist*, con el video instalación “Cinquante Fifty”; *Shirin Neshat*, video Instalación: “Tooba” y *Yang Fudong*, con el video: “Liu Lan”. Están en la cumbre del arte visual a nivel mundial, se presentaron dando una gran muestra artística a partir de sus procesos creativos.





Videoart with a multiplicity of tools and simultaneous discourses that offered the possibility of a personal reinterpretation; it visually narrated the reflections about the internal and external world. He used the technology in video and installation in the halls, dominating the artistic intentionality. Adding experimental, poetic, philosophical content attached to exclusive spaces and set for each video.

It was organized and adapted museographically on the

ground floor, curated by Alberto Torres, former director of the Art Museum of Sinaloa (MASIN).

Four great contemporary visual artists took part of exhibit: *Doug Aitken*, with the video "I am in you"; *Pipilotti Rist*, with the video installation "Cinquante Fifty"; *Shirin Neshat* with "Tooba" and *Yang Fudong* with "Liu Lan"; being at the peak of visual art worldwide, presented with a great artistic show from their creative processes in each of the videos that they presented at the MAC.

Extensión e implosión espacial

Artistas visuales sinaloenses

DEL 26 DE AGOSTO AL 31 DE OCTUBRE DE 2010.

Ejercicio de relectura del espacio a partir de la relación con un objeto, acción, evento, acontecimiento o desde la ausencia de algo o de alguien. Puntualizó la mirada en el entorno a la ciudad o, mejor dicho, de los entornos que se viven en la ciudad de Culiacán, de los ruidos que saturan la cotidianidad de sus transeúntes, reflejo de un espejo de lo que somos (de aquello que queremos ser).

Nació de una serie de proyectos individuales, incluyó fotografía, instalación, video y escultura. Su hilo

conductor fueron las propuestas que durante tres semanas desarrollaron los jóvenes creadores de Culiacán Sinaloa, que fue el resultado del taller que impartió el artista visual, Luis Felipe Ortega.

Luisy Fernando Brito, Alejandro Castro, Roberto Armenta, Enrique Nungaray, Ana Molko, fueron los participantes. Curada por el Museo de Arte de Sinaloa con el apoyo del que entonces fuera su director, el curador Alberto Torres.



An exercise in re-reading space from the relationship with an object, action, event, or from the absence of something or someone. The aim was to guide the glance onto the surroundings of the city or, rather, of the environments that are experienced in the city of Culiacán, of the noises that saturate the daily lives of its passers-by, a reflection on a mirror of what we are (or that which we want to be).

Extension and Space Implosion, was born from a series of individual projects, is then a diverse exhibition, which included photography, installation, video and sculpture. The connecting thread for three weeks were the proposals developed by the young creators of Culiacán, Sinaloa, which was the result of the workshop given by the visual artist, Luis Felipe Ortega.

The participants were Luis and Fernando Brito, Alejandro Castro, Roberto Armenta, Enrique Nungaray and Ana Molko The exhibition was curated by the Museum of Art in Sinaloa with the support of the then director, the curator Alberto Torres.



Umbráles

PREMIOS Y MENCIONES HONORÍFICAS
DE LA XII Y XIV BIENAL DE FOTOGRAFÍA

DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2010 AL 28 DE FEBRERO DE 2011.

Presentó diversos matices que caracterizan el México contemporáneo y sus problemas políticos y sociales como la inmigración, la religión, la urbanidad, la violencia, la política o la intervención de espacios y recreaciones imaginarias de objetos, desarrolló metáforas de la sociedad mexicana a partir del espacio urbano y las formas de habitarlo.

Fotografía contemporánea de las dos últimas Bienales de Fotografía en México. Los autores poseen premios y menciones honoríficas en la XIII y XIV Bienal de Fotografía organizada por el Centro de la Imagen en

2008 y 2010. Once autores y un colectivo titulado Sector Reforma. Incluyó ciento veintitrés obras fotográficas, algunas presentadas en series.

El colectivo formado por Fernando Brito, Mauricio Palos, Gerardo Montiel Klint, José Luis Cuevas, Osvaldo Ruiz; Andrés Carretero; José Luis Cuevas (acreedor a dos menciones honoríficas), Aldo Guerra y Claudia Hans, y finalmente Alejandra Laviada y Juan Carlos López desarrollaron estrategias de intervención en los espacios y recreación imaginaria de los objetos que utilizan para realizar sus fotografías.





The exhibition expresses different nuances that mark the contemporary Mexico and its political and social problems such as immigration, religion, urbanity, violence, politics or the intervention of spaces and imaginary recreations of objects; it developed metaphors of Mexican society based on the urban space and the forms of inhabiting it.

Contemporary photography of the last two Photo Biennale in Mexico. The authors possess awards and honorary mentions in the XIII and XIV Photo Biennale organized by the Centro de la Imagen in 2008 and 2010.

Eleven authors and a collective called Reform Sector show included 123 photographic works, some presented as series.

The collective was formed by Fernando Brito, Mauricio Palos, Gerardo Montiel Klint, José Luis Cuevas, Oswaldo Ruiz; Andrés Carretero; José Luis Cuevas (winner of two honorable mentions), Aldo Guerra y Claudia Hans, and finally Alejandra Laviada and Juan Carlos López developed strategies of intervention in spaces and recreational imagery of objects that were used for their photographs.

Esculturas desmontadas

On the Road/En el camino

Paraísos Elementales

Horizontes de papel

Laboratorio Mercurio

Colección Salon dés Aztecas

2011

ESCULTURAS DESMONTADAS

TOTTE MANNES

DEL 17 DE MARZO AL 28 DE MAYO DE 2011.

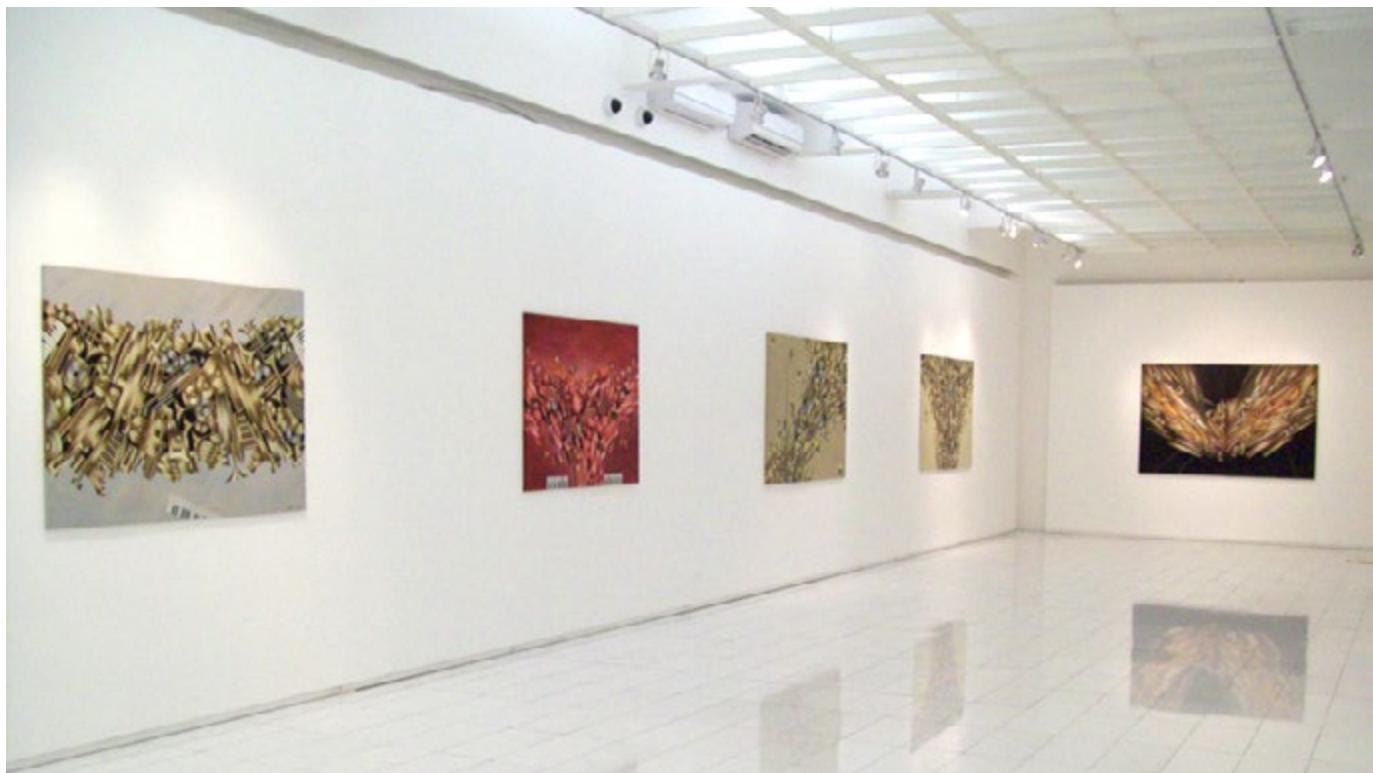
Inspirada de la obra del escultor Miguel Berrocal, quien producía en su taller pequeñas esculturas desmontables, compuestas de piezas sueltas con formas redondeadas, así como joyas de bronce y plata. Para la autora albergó la idea de pintar cuadros iniciando en el caos para llegar al orden en composiciones claras y armónicas, en conjuntos comprensibles.

Incluyó cincuenta y tres obras divididas en cinco series: *Esculturas desmontadas*, la serie *Ecuménica*, que presentó cinco obras realizadas en el 2010. *Hojas*,

elaboradas en 2003. *Ondas*. Finalmente se muestra la serie *Tabaco* un conjunto de cuatro obras elaboradas en el 2006.

Totte Mannes nació en Kajaani, Finlandia en 1933. Realizó sus estudios artísticos en "Reybekiel's Art School" en Estocolmo. Se inició en la pintura en 1971 y desde entonces ha participado en más de 90 exposiciones individuales y 80 colectivas. Por su labor en el intercambio cultural entre Finlandia y otros países fue condecorada por la Orden de Caballero del León de Finlandia.





The exhibit was inspired by the work of the sculptor Miguel Berrocal, who produced small dismountable sculptural pieces in his shop, consisting of loose round pieces, as well as bronze and silver jewelry. The author had the idea of beginning the paintings in chaos in order to arrive to order in clear and harmonic compositions, in understandable compounds.

It included fifty-three pieces divided into five series: the first one, *Dismantled Sculptures*, the series *Ecumenical* that presented five pieces completed in 2010. Leaves,

with 11 works crafted in 2003; the fourth series *Waves*, Finally, *Tobacco* shows a set of four pieces completed in 2006.

Totte Mannes was born in Kajaani, Finland in 1933. She completed his artistic studies at the "Reybekiel's Art School" in Stockholm. She started painting in 1971 and since then she has participated in more than 90 solo and 80 collective exhibitions. For her work in the cultural exchange between Finland and other countries she was decorated by the Finnish Lion Knight Order.

ON THE ROAD

EN
EL
CAMINO

ADELA GOLDBARD

DEL 16 DE JUNIO AL 21 DE AGOSTO DE 2011.

Reinterpretación espacial, objetual y textual, mediante una intervención del espacio público, implicó la realización de diversos viajes por Tamaulipas, Nuevo León, San Luis Potosí, Hidalgo y el Estado de México, utilizando, al igual que los Beats, una pick up, pero en esta ocasión para recolectar y transportar objetos en desuso, modificados hasta quedar convertidos en estructuras luminosas con las que se interviniieron paisajes cercanos a la carretera.

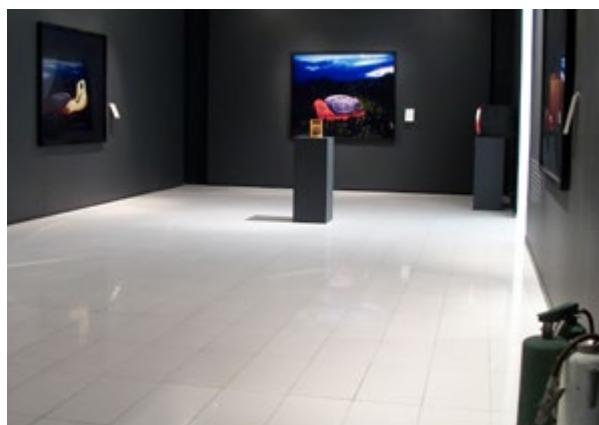
Presentó un mapa mural de la antigua Carretera Panamericana; once fotografías de gran formato; veintidós fotografías exhibidas en dos vitrinas para documentar el trabajo; tres juegos de objetos: tanques, extinguidores y sillas, además de una tapa de motor de vochito; un video que es un registro visual y sonoro de la travesía y el libro *On the Road/ En el camino* de Jack Kerouac, 1922-1969.

Adela Goldbard, de nacionalidad mexicana, estudió la licenciatura en letras hispánicas en la Universidad Nacional Autónoma de México, realizó estudios de fotografía en la Escuela Activa de Fotografía y en el Centro de la Imagen; así como una residencia artística en l'Ecole Supérieure d'Art et Design de Saint-Étienne, Francia y es autora del libro *Actos Mortis*. Su trabajo gira en torno a la deconstrucción de objetos, la descontextualización y recontextualización de los mismos.

Spatial reinterpretation, objectual and textual, through an intervention of public space, it implied the realization of several trips by Tamaulipas, Nuevo León, San Luis Potosí, Hidalgo and the State of Mexico, using, the same as Beats, a Pick-up truck, but this time to collect and transport objects in disuse, modified until they were converted into lighting structures which were used to intervene landscapes near the road.

A wall map of the old Pan-American Highway was presented; eleven large format photography; twenty-two photographs exhibited in two glass cases to document the work; three sets of objects: tanks, fire extinguisher, chairs and a VW engine cover; a video that is a visual and sound record of the journey and the book. *On the Road* by Jack Kerouac, 1922-1969.

Adela Goldbard, Mexican, studied a degree in Hispanic Letters at the National Autonomous University of Mexico; she studied photography at the Active School of Photography and the Image Center; as well as an artistic residence at l'Ecole Supérieure d'Art et Design de Saint-Étienne, France and is the author of the book: *Actos Mortis*. Her work revolves around the deconstruction of objects, the decontextualization and recontextualization of them.



Luis Moro

Paráisos
Elementales

DEL 16 DE JUNIO AL 21 DE AGOSTO DE 2011.

Planteó un puente entre diferentes culturas con la metáfora y la investigación del mundo animal como pretexto. Su temática resulta en principio sorprendente y evidente. Desvelando todo un universo de formas procedentes de ese mundo desconocido y casi invisible de criaturas minúsculas a nuestro alrededor, un mundo que adquiere un carácter mágico y sorprendente que convierte a cada criatura en algo único e irrepetible, fruto de la imaginación liberada del artista.

Paraísos creativos, apreciados desde un espacio del microcosmos, sus seres alados e insectos, además de

los cuatro elementos. La museografía corrió a cargo del Museo de Arte Contemporáneo.

Luis Moro nació en Segovia, España. Inició su formación y quehacer artístico en 1978. En 1992 realizó su primera gira individual en París, Berlín y Praga; en la década de los noventa sus pinturas aparecieron por numerosas galerías de Europa. Ha participado en más de 70 exposiciones tanto individuales como colectivas en España, Portugal, Italia, Francia, Bélgica, Alemania, Corea del Sur, Canadá, Cuba y México.





The exhibition suggests a bridge between different cultures with metaphor and research on animal kingdom as an excuse. The theme, in the beginning, is surprising and evident. Moro reveals a whole universe of forms proceeding from that unknown and almost invisible world of minuscule creatures surrounding us, a world that takes on a magical and surprising character and turns each creature into something unique and unrepeatable, fruit of his freed imagination.

Creative paradises, appreciated from a space appreciated from a space of the microcosm, their winged beings and

insects, in addition to the four elements. The Museum of Contemporary Art was in charge of the museography.

Luis Moro was born in Segovia, Spain. He started his studies and his artistic work in 1978. In 1992 he made his first solo tour in Paris, Berlin and Prague; in the nineties his paintings appeared by numerous galleries of Europe. He has participated in more than 70 solo and collective exhibitions in Spain, Portugal, Italy, France, Belgium, Germany, South Korea, Canada, Cuba and Mexico.

Horizontes de papel

ARMANDO BELMONTES

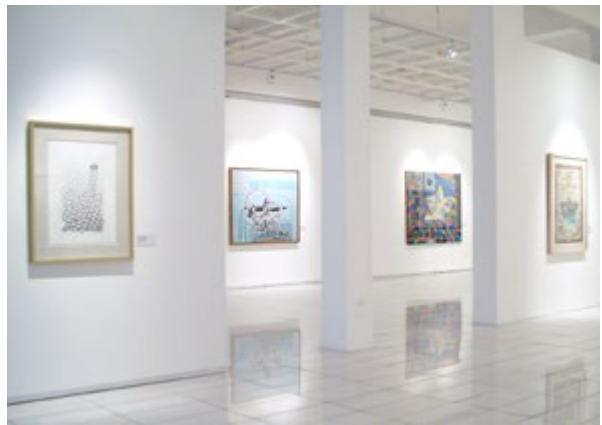
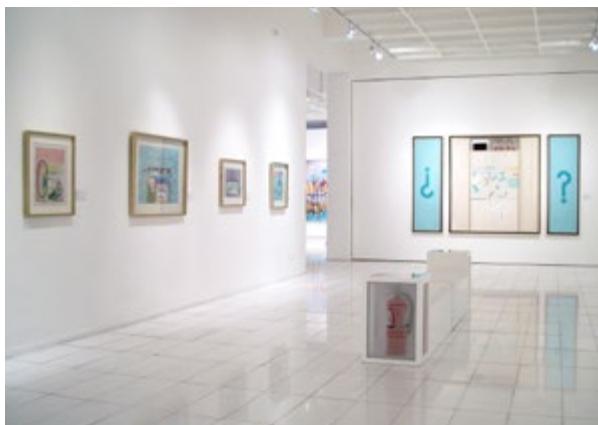
DEL 8 DE SEPTIEMBRE AL 6 DE NOVIEMBRE DE 2011.

El barco de papel fue un elemento unificador en el que se expresó los naufragios que se pueden tener a lo largo de la vida, llegando incluso al punto de morir en el abandono total, tanto físico como espiritual. Personajes como una plaza-barco, un trompo, un tapiz-barco, una tirada de dados, los utensilios de cocina y más simbolismos, son resultado de más de treinta años de naufragio, y la inalcanzable búsqueda de un sueño, de una luz, de un aliento de justicia, cargada de ironía y rebeldía. Exhibió más de cuarenta obras, dibujos, grabados, escultura, y arte objeto, expresando su lenguaje visual con un estilo abstracto y figurativo.

Armando Belmontes Ruiz nació en Zacatecas en 1960 consolidó una trayectoria de más de 30 años como artista plástico, escultor, docente de artes plásticas, escenógrafo y museógrafo. Belmontes, fue uno de los artistas plásticos más destacados de México en su generación en virtud de la importancia de su obra plástica. Se han sumado en él logros que nos permite reconocer a un pintor de primera línea y murió en el 2013 en San Luis Potosí.

The paper boat was a unifying element, which expresses the shipwrecks that may happen throughout life, to the point of dying in total abandonment both physical and spiritual. Characters such as a square-ship, a spinning top, a tapestry-ship, a roll of dice, kitchen utensils and more symbolisms are the result of more than thirty years of shipwreck, and the unattainable quest for a dream, a light, and a breath of justice with ironies and rebellion. He exhibited more than forty works: drawings, engraving, sculpture and found art, expressing his visual language with an abstract and figurative style.

Armando Belmontes Ruiz, born in Zacatecas in 1960, consolidated a more than thirty year trajectory as a plastic artist and sculptor, professor of Arts, set designer and museographer. Belmontes, was one of the most outstanding artists of Mexico, of his generation, due to the importance of his plastic work. He is the sum of achievements that allow us to recognize a top of the line painter.



DEL 8 DE SEPTIEMBRE AL 6 DE NOVIEMBRE DE 2011.

Intervención visual y sonora además de ser un experimento interdisciplinario en el que abarcó instalación, performance, video proyección y arte digital. Fue una muestra producto de la lectura de las conferencias rapidez y levedad del libro «Seis propuestas para el próximo milenio» de Ítalo Calvino y de las muchas conexiones y referencias a las que condujo a los participantes.

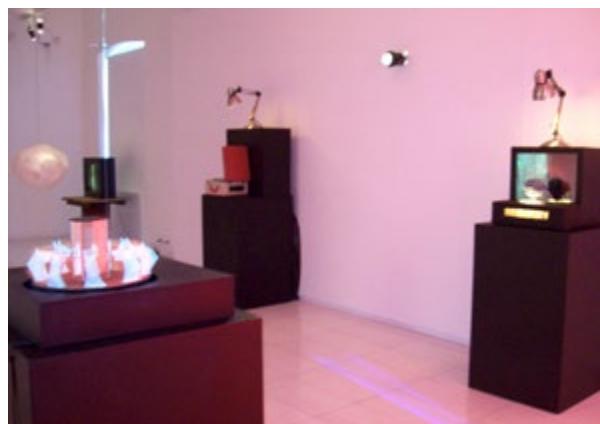
Una de ellas, fue el caballo como emblema de la rapidez, de la velocidad, incluso mental. Saltamos al cinetismo de una coz, a las secuencias fotográficas de Muybridge, a la sangre de la medusa donde nace un caballo alado, el fenaquistoscopio, la persistencia retiniana y las fantasmagorías, al arte digital, la foto y los aparatos ópticos, la máquina, la fascinación por los mecanismos y los dispositivos, la repetición, el bucle, el *loop*.

Laboratorio Mercurio, surge a principios del 2011 en la Casa Rosa del Centro de las Artes de San Luis Potosí, coordinado por Alain Kerriou. Los integrantes son: Adriana Reyes, Adriana Villasuso, Alejandro Loredo, Arturo Saldívar, Jorge Gutiérrez, Lizette Abraham, Mara Spitia, Omar Flores, Ramón Guevara y Yesenia Ramos.

Visual and sound intervention, besides being an interdisciplinary experiment that covered installation, performance, video, digital art. It was an exhibit, resulting of the reading of the speed and lightness conferences of the book "Six proposals for the next millennium" by Ítalo Calvino and the many connections and references to which he led the participants.

One of them was a horse as a symbol of rapidity, of speed, even mental. We jump to the kinetic of a coz, to the Muybridge photographic sequences, to the blood of the jellyfish where a winged horse is born, the phenakistoscope, the retinal persistence and the phantasmagoria, to the digital art, the photo and the optical devices, the machine, the fascination with mechanisms and devices, the repetition, the loop.

Mercury Laboratory, emerged in 2011 at Casa Rosa of the Arts Center of San Luis Potosí, coordinated by Alain Kerriou. Its members are: Adriana Reyes, Adriana Villasuso, Alejandro Loredo, Arturo Saldívar, Jorge Gutiérrez, Lizette Abraham, Mara Spitia, Omar Flores, Ramón Guevara y Yesenia Ramos.



**Colección
SALON DÉS AZTECAS
Plástica contemporánea**



DEL 17 DE NOVIEMBRE DE 2011 AL 4 DE MARZO DE 2012.

Muestra representativa del vasto acervo de la colección que pertenece a creadores nacionales y extranjeros, artistas que se formaron en la década de los setenta y destacaron en los ochenta, todos ellos han tenido una incidencia en el ámbito cultural internacional; esta colección es proyectada como embajadora significativa del arte contemporáneo mexicano.

Con un principio y una historia, desde la segunda mitad de la década de los ochenta empezaron a realizar exposiciones en el Salón d'és Aztecas, espacio diseñado y promovido por un gran promotor de artistas y patrocinado por un hombre amante del arte, mecenas de muchos creadores.

En esta selección participan: Aldo Flores, Alfonso Mena, Alfredo Zalce, Ana Checchi, Andrea Trisciuzzi, Antonio

The works that make up this exhibition are a representative sample that showed the richness of the collection's vast store and belong to national and foreign creators, artists that were formed in the 1970s and outstood in the 1980s, all of whom have had an impact in the international cultural field, conforming this sample into a significant ambassador of Mexican contemporary art.

With a beginning and a story, since the second half of the eighties, exhibitions in the Salon des Aztecas began to be held, space designed and promoted by a great promoter of artists and sponsored by an art lover, patron of many creators.

In this selection artists such as Aldo Flores, Alfonso Mena, Alfredo Zalce, Ana Checchi, Andrea Trisciuzzi,





Ortíz "Gritón", Barry Wolfryd, Boris Viskin, Carlos García, Dan Asher, David Keeping, Eloy Tarcisio, Enrique Cava, Estrella Carmona, Filogonio García, Francis Alýs, Francisco Fernández "Taka", Francisco Toledo, Germán Venegas, Graciela Iturbide, Gustavo Aceves, Héctor Quiñones, Jesús Urbina, Laura Strane, Luciano Spano, Luis Aguilar, Luis Carlos Barrios, Luis Rochin, Manolo Cocho, Marcela Herbert, Mauricio Sandoval, Melanie Smith, Melree Hughes, Mendive, Moisés Zabludovsky, Néstor Quiñones, Paul Birbil, Pete Smith, Philip Bragar, Phil Kelly, Roberto Matta, Roberto Turnbull, Rubén Rosas, Saskia Frederich and Yardley Flores.

Antonio Ortíz "Gritón", Barry Wolfryd, Boris Viskin, Carlos García, Dan Asher, David Keeping, Eloy Tarcisio, Enrique Cava, Estrella Carmona, Filogonio García, Francis Alýs, Francisco Fernández "Taka", Francisco Toledo, Germán Venegas, Graciela Iturbide, Gustavo Aceves, Héctor Quiñones, Jesús Urbina, Laura Strane, Luciano Spano, Luis Aguilar, Luis Carlos Barrios, Luis Rochin, Manolo Cocho, Marcela Herbert, Mauricio Sandoval, Melanie Smith, Melree Hughes, Mendive, Moisés Zabludovsky, Néstor Quiñones, Paul Birbil, Pete Smith, Philip Bragar, Phil Kelly, Roberto Matta, Roberto Turnbull, Rubén Rosas, Saskia Frederich and Yardley Flores have participated.

Vuelta continua

Retrofutura

Línea desnuda

Hábitat
paisaje-ficción

Perspectivas - Invasión

2012

v u e l t a c o n t i n u a

alberto castro leñero

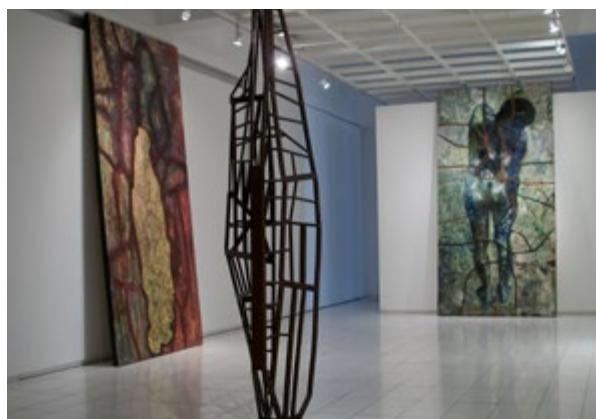
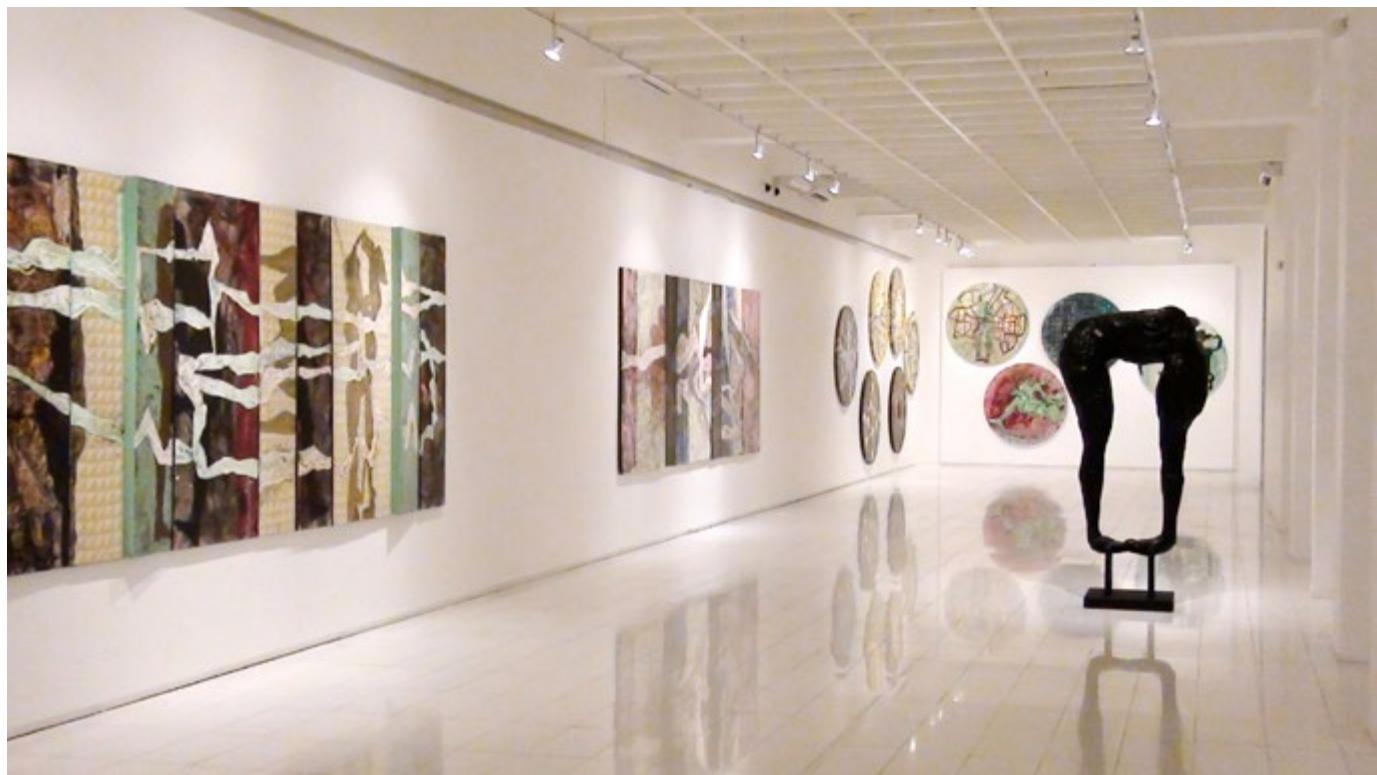
DEL 29 DE MARZO AL 10 DE JUNIO DE 2012.

Se define no como un trabajo conceptual que evidencie temas sociales o de crítica; sino como una búsqueda, con el objetivo de encontrar en la pintura, la forma intuitiva que genere un ritmo poético. La forma es un elemento que unifica y al mismo tiempo delimita. La búsqueda se centra en atrapar una evocación interna, algo muy abstracto para bajarlo a un registro material. Reunió más de 50 obras entre plástica y escultura,

Alberto Castro Leñero, nació en la ciudad de México en 1951. Estudió comunicación gráfica y artes visuales en la Escuela Nacional de Artes Plásticas, UNAM, en CDMX. Entre 1971 y 1978 y pintura en la academia de Bellas Artes en Bolonia, Italia de 1978 a 1979 ha colaborado como ilustrador en diversas publicaciones culturales y educativas. De 1982 a 1987 fue Maestro de experimentación Visual en la Escuela Nacional de Artes Plásticas, UNAM. Ciudad de México. Desde 1977 ha expuesto su obra en exposiciones individuales y colectivas.

It is defined not as a conceptual work that highlights social or critical issues but as a search, with the objective of finding in painting the intuitive form that generates a poetic rhythm. The form is an element that unifies and delimits at the same time. The search focuses on capturing an internal evocation, something very abstract to lower it to a material record. It gathered more than 50 works between plastic and sculpture.

Alberto Castro Leñero was born in Mexico City in 1951. He studied graphic communication and visual arts at the National School of Plastic Arts, at UNAM in Mexico City between 1971 and 1978 and painting at the Academy of Fine Arts in Bologna, Italy (1978-1979). He has collaborated as an illustrator in several cultural and educational publications. From 1982 to 1987, he was a professor of visual experimentation at the National School of Plastic Arts, UNAM. Since 1977, he has exhibited his work in solo and collective exhibitions since 1977.



Retro futura

Rafael Coronel

DEL 28 DE JUNIO AL 2 DE SEPTIEMBRE DE 2012.

Tomó de la tradición el devoto interés por la figura humana, por mujeres, hombres y niños de cierta condición social o física: tipos rescatados de la pobreza, los bajos fondos, los circos y espectáculos de rarezas humanas. Incluso los personajes cuya vestimenta y cuya gestualidad aparentan una dignificación, tienen en la mirada y el rostro la marca de los márgenes de la exclusión.

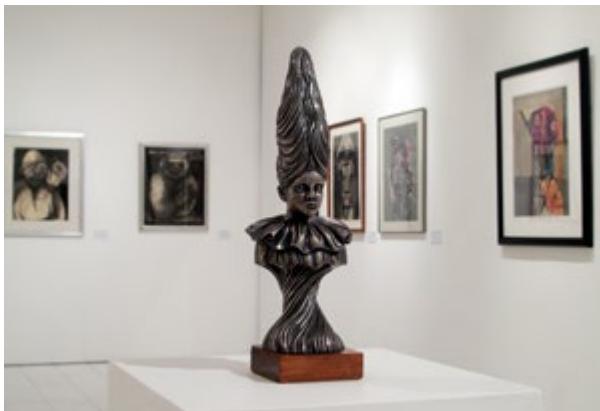
Organizada con motivo de sus 80 años de vida, esta muestra incluyó obras procedentes de la colección del Museo Francisco Goitia, Museo Rafael Coronel en Zacatecas y coleccionistas privados; destacando la presencia de dieciocho piezas creadas para esta exposición, que ponen en evidencia los elementos característicos de su estilo pictórico: la representación frontal de personajes; la teatralidad gestual y ambiental; la ambigüedad del espacio, así como la expresividad de los rostros, mostrando su interés por el retrato.

Rafael Coronel fue pintor mexicano nacido en Zacatecas en 1931, sus inicios como estudiante lo encaminaron hacia la arquitectura. Pero muy pronto la pintura lo atrajo a la Ciudad de México donde estudió en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la UNAM. Fue así que se desarrolló como pintor con un estilo peculiar que lo convirtió en unas décadas en uno de los pintores mexicanos más sobresalientes. El propósito del pintor es resaltar todas las expresiones de sus personajes eliminando cualquier elemento que perturbe este objetivo. Murió en el año 2019.

He took from the tradition of the devoting interest for the human figure, for women, men and children of certain social or physical condition: people rescued from poverty, slums, circuses and human freak shows. Including those whose garments and whose gestures project dignity, have the marks of exclusion in their glare and face.

Organized for his 80th birthday, this exhibition included works from the Francisco Goitia Museum collection, the Rafael Coronel Museum and private collectors; eighteen pieces created for this exhibit stood out, highlighting the characteristic elements of his pictorial style: the frontal representation of his characters; the gestural and environmental theatricality; the ambiguity of space as well as the expressivity of faces showing his interest for portraits.

Rafael Coronel was a Mexican painter born in Zacatecas in 1931, his beginnings as a student geared him towards architecture. However, soon painting attracted him to Mexico City where he studied at the National School of Plastic Arts of the UNAM. It was so he developed as a painter with a peculiar style that made him one of the most outstanding Mexican painters in a few decades. The purpose of the painter is to highlight all the expressions of his characters by eliminating any element that disturbs this objective. He died in the year 2019.



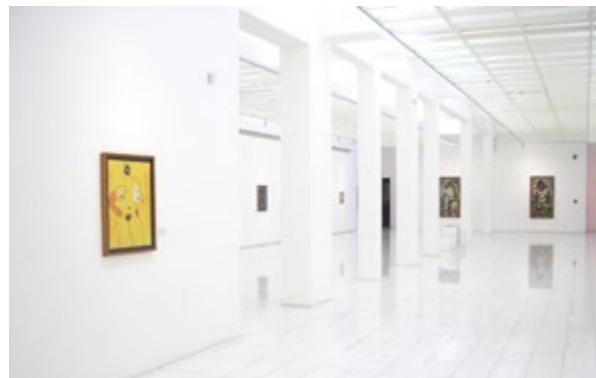
Phil Kelly

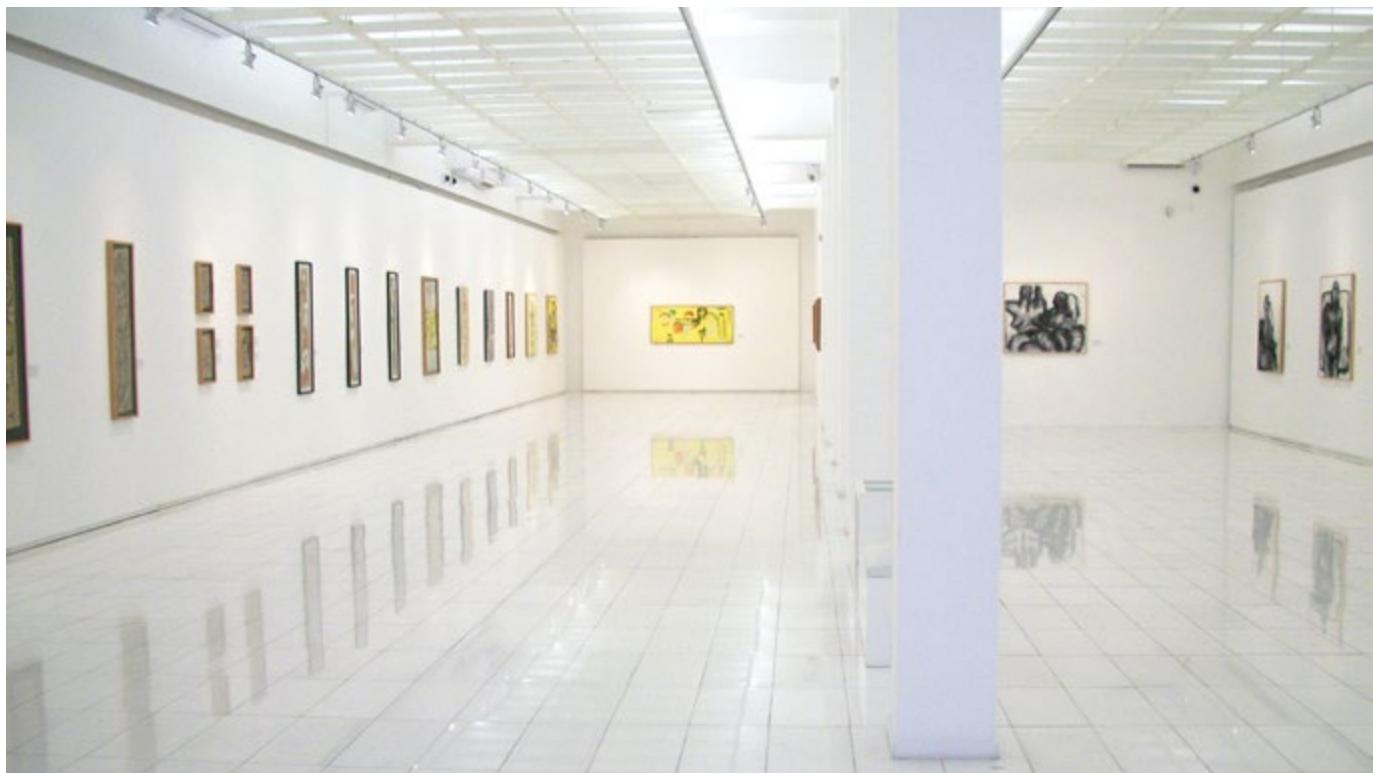
La línea desnuda

DEL 20 DE SEPTIEMBRE AL 2 DE DICIEMBRE DE 2012.

Su trazo vigoroso y el exaltado colorido caracterizan una obra ágil y contrastante mediante un gran pincel. Con sus líneas evidenció formas y dibujos que suelen casi salirse del cuadro, su contraste de colores, grosor y delgadez de la línea sobre papel y madera, ameritan al mismo tiempo un cuidado estético y a la vez permitieron al creador jugar con el tema. Incluyó más de 50 obras al óleo, tinta y carbón sobre papel, que contribuyeron a que el efecto plástico sea más completo y agradable, siendo su particular estilo pictórico una forma de presentar el expresionismo abstracto. Curada por la maestra Jimena Espejo.

Phil Kelly nació en Dublín, Irlanda el año de 1950. Fue un artista de gran mérito que dedicó su arte a la gente y a la Ciudad de México, donde vivió durante los últimos 20 años. Durante una carrera de 40 años Kelly ofreció una obra que refleja su amor por la pintura y su visión particular sobre el paisaje, el desnudo y los lugares en los que encontró inspiración. Su larga carrera profesional en Irlanda, Inglaterra y México dejó una huella profunda en los que conocieron su obra y lo apoyaron, murió 2010.





His vigorous stroke and colorful exaltation characterize an agile and contrasting work by means of a large brush. With its lines it showed forms and drawings that tend to almost come out of the picture, its contrast of colors, thickness and thinness of the line on paper and wood, at the same time merit an aesthetic care and at the same time allowed the creator to play with the theme. It included more than 50 works in oil, ink and charcoal on paper, which contributed to make the plastic effect more complete and pleasant, its particular pictorial style being a way of presenting abstract expressionism.

Curated by Jimena Espejo.

Phil Kelly was born in Dublin, Ireland in 1950. He was an artist of great merit that dedicated his art to the people and the city of Mexico City, where he lived for the last 20 years. During 40-year career Kelly offered work that reflected his love for painting and his particular view on landscape, the nude figure and the places in which he found inspiration. His long career in Ireland, England and Mexico left a deep mark in those who knew his work and supported him. He died in 2010.

PERSPECTIVAS 2012

INVASIÓN

MUESTRA DE ARTE JOVEN

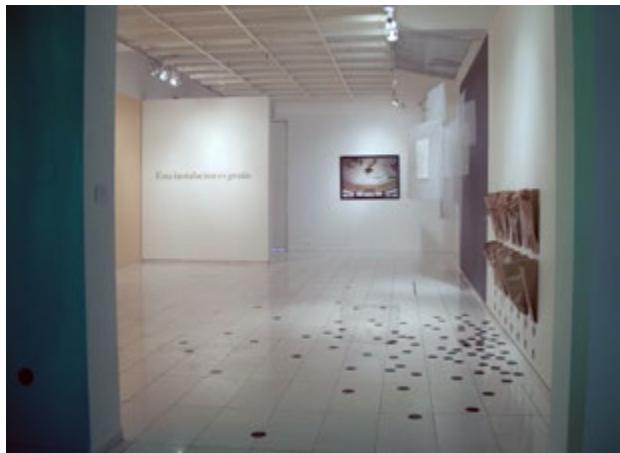
DEL 20 DE SEPTIEMBRE AL 2 DE DICIEMBRE DE 2012.

Examina la permeabilidad del arte en el ámbito actual a través de nueve miradas distintas; explora y enfatiza cómo la permeabilidad de las prácticas y discursos artísticos se relacionan entre los límites del Museo y el entorno; el espacio expositivo y la obra; el espectador y el artista. Presentó diversos tipos de intervenciones: instalación, grabado, gráfica expandida, fotografía y arte sonoro. Utilizó materiales no convencionales y las reflexiones en torno a la naturaleza del objeto artístico propiciando nuevas formas de percibir la realidad.

El Museo de Arte Contemporáneo realizó el proyecto Perspectivas 2012 que permitió que lo contemporáneo fuera puesto en escena con la finalidad de estimular y dar un espacio a los jóvenes creadores de San Luis Potosí, de ahí surgió la exposición Invasión. Participaron Andrés Ordaz, Miguel Ángel Rivera, Karla Téllez, Iván Sánchez, Juan Pablo Meneses, Iván Juárez, Elisa Urías y Martha Franco. La curaduría fue realizada por el Maestro Antonio García Acosta, quien estudió la licenciatura de Bellas Artes e Historia del Arte en Goldsmiths College de la Universidad de Londres.

It examines the permeability of art in today's world through nine different views; explores and emphasizes how the permeability of artistic practices and discourses are related between the limits of the Museum and the environment; the exhibition space and the work; the viewer and the artist. It presented various types of interventions: installation, engraving, expanded graphics, photography and sound art. It used non-conventional materials and reflections on the nature of the artistic object, fostering new ways of perceiving reality.

The Museum of Contemporary Art carried out the project Perspectives 2012 that allowed the contemporary to be staged with the objective of encouraging and giving young creators of San Luis Potosí a space; this is the origin of the exhibition Invasion emerged. The participants were: Andrés Ordaz, Miguel Ángel Rivera, Karla Téllez, Iván Sánchez, Juan Pablo Meneses, Iván Juárez, Elisa Urías and Martha Franco. The curatorship was made by Antonio García Acosta, who studied a degree of Fine Arts and Art History at Goldsmiths College at the University of London.



Hábitat - paisaje ficción

JESÚS RAMOS

DEL 13 DE DICIEMBRE DE 2012 AL 10 DE MARZO DE 2013.

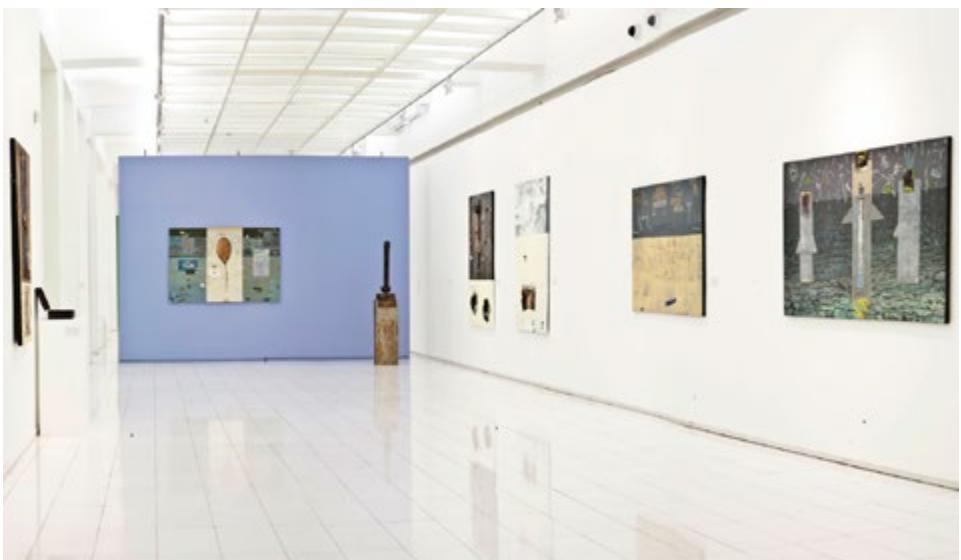
Pintura, escultura, grabado, *ready-made* e instalación, se presentaron en Hábitat-paisaje ficción, en donde toma elementos del diseño, ingeniería y arquitectura. Dentro de la exposición se presentó el proyecto *Ciudades imaginarias*, convirtiéndose en un proyecto personal que se originó a partir de las formas de objetos encontrados, y lo que ofrecen estos materiales utilizados para diferentes momentos y procesos de la construcción.

Jesús Ramos Frías nació en 1959, fue uno de los artistas visuales potosinos más importantes de los últimos tiempos. La alta factura de su obra, producto de un trabajo disciplinado y de un proceso de experimentación continua, le permitió consolidar una producción artística más que contundente. Su lenguaje artístico le permitió dialogar a partir de distintos soportes: transitó entre la pintura, el grabado, el dibujo, la escultura, el *collage*, el arte digital y el arte objeto. Murió en 2016.

Painting, sculpture, engraving, ready-made and installation were presented in Habitat Landscape-fiction which takes elements from design, engineering and architecture. In this exhibition, the project Imaginary cities was presented, becoming a personal project that originated from found objects and offers used material for different moments and construction processes.

Jesus Ramos Frias born in 1959, was one of the most important Potosino visual artists of our times. The thoroughness of his work, result of a disciplined work and a continuous experimentation process, allowed him to consolidate a more than overwhelming artistic production. His artistic language enabled him to dialog from different supports: he traversed between painting, printmaking, drawing, sculpture, collage, digital art and object art. He died in 2016.





PERSPECTIVAS 2012

CUERPOS

MUESTRA DE ARTE JOVEN

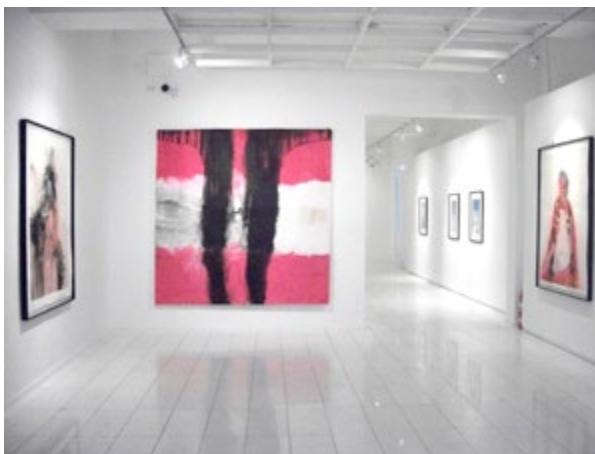
DEL 13 DE DICIEMBRE DE 2012 AL 10 DE MARZO DE 2013.

Tomó como eje principal la representación del cuerpo humano y la relación del interior con el exterior del Ser. El cuerpo es nuestra intimidad y al mismo tiempo, objeto de múltiples miradas, contiene nuestros órganos y es el escenario de nuestras emociones. También es piel, superficie y apariencia.

Los artistas agrupados en esta exposición exploran la figura humana sin refugiarse en el cliché del cuerpo ideal. A su manera, cada uno nos mostró la complejidad y las posibilidades que encierra este tema predilecto de la historia del arte. Forman parte de esta muestra: Élia Sarai Salinas, Héctor Ortiz, Rodrigo Meneses, Adrián Delgadillo, Enrique Fuentes, José Zendejas, Carlos Sánchez Vega y Abraham Delgadillo. El guión curatorial estuvo a cargo del Maestro Antonio García Acosta quien justificó perfectamente la participación de los jóvenes artistas emergentes que hicieron gala de su proceso creativo. Esta exposición fue la segunda etapa del proyecto Perspectivas 2012.

It took as a main axis the representation of the human body and the relationship of the inner with the outer being. The body is our intimacy and, at the same time, the object of multiple stares; it contains our organs and is the scenario of our emotions. It is also skin, surface and appearance.

The artists grouped in this exhibit explored the human figure without taking shelter in the cliché of the ideal body. In their own way, each one showed the complexity and the possibilities that enclose this preferred topic of art history. : Élia Sarai Salinas, Héctor Ortiz, Rodrigo Meneses, Adrián Delgadillo, Enrique Fuentes, José Zendejas, Carlos Sánchez Vega and Abraham Delgadillo participated in this exhibit. Antonio García Acosta was in charge of the curatorial script who perfectly justified the participation of these emerging young artists that made gala of their creative process. This exhibition was the second stage of the Perspective 2012 project.



Trilogía

Cuando llega el otoño

Mirar hacia arriba

Estar

Arquitecturas corpóreas

2013

Flor Garduño

Trilogía

DEL 20 DE MARZO AL 25 DE JUNIO DE 2013.

Dividida en tres temas: *Bestiarium*, expuso la ambigüedad entre el hombre y los animales; además de la ligera línea que divide a unos de los otros, retrató el pequeño espacio que hay entre ambos y una figura bestial. En *Mujeres fantásticas*, expresó la más íntima sensibilidad ante el cuerpo femenino como conducto a la representación cultural y el misticismo que enmarcan la figura femenina, miradas profundas y cuerpos al desnudo, representan la belleza, la fuerza y la pureza. Y *Naturalezas silenciosas*, objetos inanimados que cobran vida y personalidad a través de la mirada de la artista. Mostró casi treinta años de su quehacer artístico.

Flor Garduño nació la Ciudad de México en 1957. Realizó estudios de artes plásticas en la Antigua Academia de San Carlos de la Universidad Nacional Autónoma de México, ahí asistió al taller de fotografía de la maestra Kati Horna. En 1979 renuncia a sus estudios para trabajar como asistente del gran fotógrafo Manuel Álvarez Bravo. Más tarde, trabaja en la Secretaría de Educación Pública bajo la dirección de la fotógrafa Mariana Yampolsky.





Divided into three topics: *Bestiarium*, presented the ambiguity between humankind and animals; besides the thin line that divided the one from the other; it portrayed the small space that exists between both and a beast figure. In *Fantastic women*, it expresses the most intimate sensitivity facing the female body as a means to cultural representation and mysticism that frame the female figure, the deep gazes and the nude body, represent beauty, strength and purity. And *Silent Nature*, inanimate objects that take life and personality through the gaze of the artist. It showed almost thirty years of her artistic work.

Flor Garduño was born in Mexico City in 1957. She studied Plastic Arts at the Old Academy of San Carlos of the National Autonomous University of Mexico, where she attended the photography workshop with Kati Homa. In 1979, she quit her studies to become the assistant of the great photographer Manuel Alvarez Bravo. Latter, she worked at the Board of Public Education under the direction of Mariana Yamplosky.

Cuando llega el otoño

ROSA LUZ MARROQUÍN

DEL 18 DE JULIO AL 22 DE SEPTIEMBRE DE 2013.

Es una retrospectiva saturada de emociones que se refleja en sus composiciones, con excelente dominio de la materia y un excepcional drama visual y conceptual, revelando tareas, obsesiones y disciplina, para compartir una visión cromática personal de su variada paleta. Se dividió en el umbral del blanco; Ecos de la tierra; desde mi ventana; los perros de la noche; invierno 1989; festejo del bicentenario de la independencia; mirando al sur; epistolario, y finalmente su obra gráfica.

Rosa Luz Marroquín nació en 1941 en San Luis Potosí. Estudió artes plásticas en el Instituto Potosino de Bellas Artes, 1955; Becada por el INBA en Varsovia, Polonia, 1976; cursó talleres de grabado, composición, gobelino, telar de alto liso tapiz y gráfica con los maestros Jesús Sánchez Urbina, Santos Balmori, Wajciech Sadley, Andrei Rudinsky, Pedro Preux y Carlos García Estrada.

In this retrospective saturated with emotions that are reflected on her compositions with an excellent mastery and an exceptional visual and conceptual drama, revealing tasks, obsessions and discipline to share a chromatic personal vision of her varied palette. It was divided in White Threshold, Echoes of Earth; from my window; the Dogs of the Night; Looking South, Epistolary and finally, her graphic work.

Rosa Luz Marroquin was born in 1941 in San Luis Potosí. She studied plastic arts at the Potosino Institute of Fine Arts (IPBA) in 1955. She was on a scholarship by IPBA in Warsaw, Poland in 1976, she studied engraving, composition, gobelin, high plain tapestry and graphic workshops with Jesús Sánchez Urbina, Santos Balmori, Wajciech Sadley, Andrei Rudinsky, Pedro Preux and Carlos García Estrada.





MIRAR HACIA ARRIBA

VERÓNICA GÓMEZ

DEL 3 DE OCTUBRE AL 1 DE DICIEMBRE DE 2013.

Fue un comparativo entre la sociedad en condiciones extremas, la relación con el espacio arquitectónico y la forma de habitarlo descrito en la novela de Daniel Defoe sobre el año de epidemia de peste en Londres del s. XVII, y el comportamiento de nuestras sociedades contemporáneas en situaciones similares o extremas, siendo este un motivo para mirar hacia arriba, buscando liberarse del entorno que le rodea.

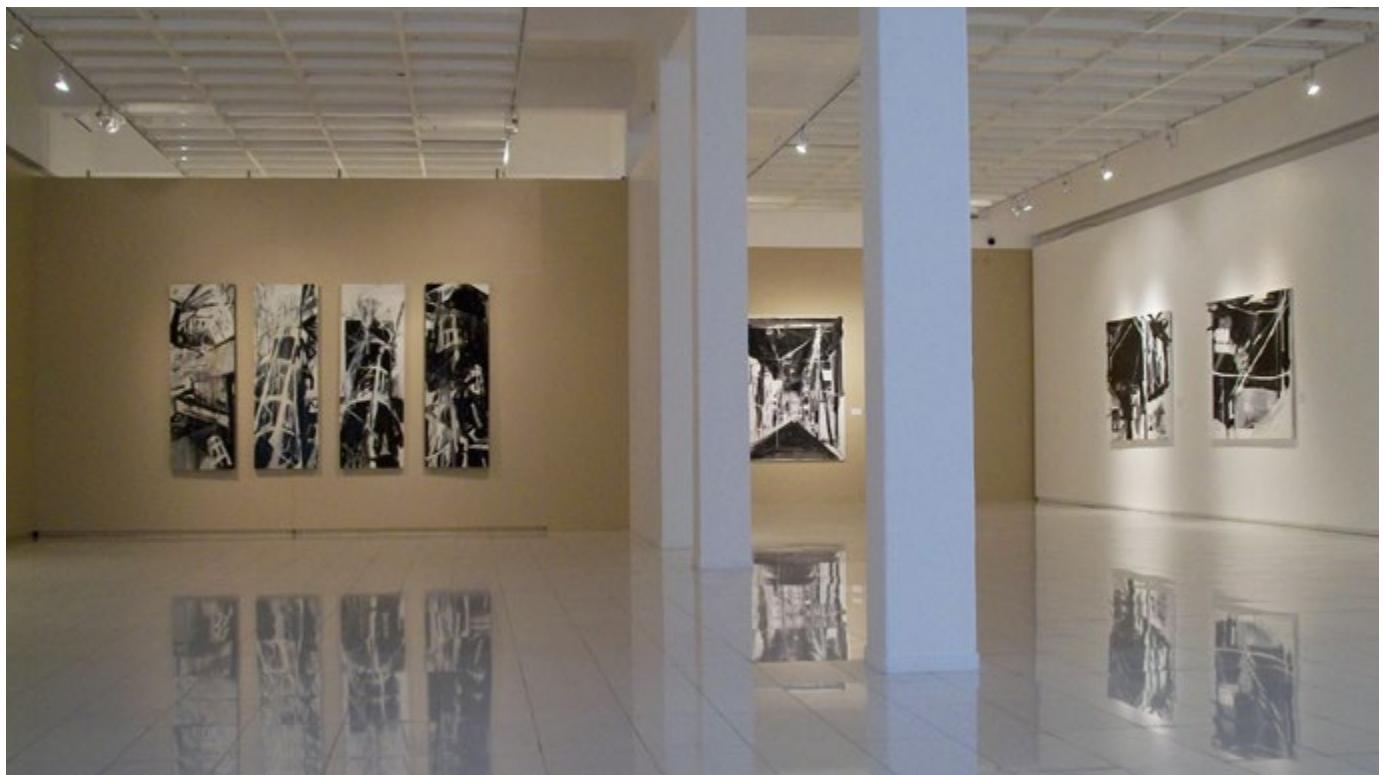
Reunió más de sesenta obras de reciente manufactura en las que se apreciaron distintas técnicas como es el óleo, acrílico, aguafuerte y dibujos que aparentaron un desorden reflexivo, pero que al paso de la observación pudo mostrar una composición más entendible de paisajes urbanos, que como en una ciudad se extienden y replican en forma continua.

Verónica Gómez es originaria de la Ciudad de México, donde cursó la Licenciatura de Artes Visuales en la ENAP, UNAM, y la Licenciatura en Educación Artística ESAY. Ingresó al Sistema Nacional de Creadores, FONCA, CONACULTA en 2008 y 2012. Fue becaria del FONCA Programa Jóvenes Creadores en el año 2000-1999 y 1995-1994, y Creador con trayectoria en 2006, por el FECA San Luis Potosí.

This was a comparison between the society in extreme conditions, the relationship with architectural space and the way it is inhabited in the novel by Daniel Dafoe on the year of the epidemic in London in the XVII century, and the behavior of contemporary societies in similar or extreme situations, being this a reason to look up, searching to get rid of our surrounds.

It gathered more than sixty pieces recently made in which we could appreciate different techniques such as oil paint, acrylic paint, etching and drawing that appeared a reflexive disorder, but that at the time of the observation could show a more understandable composition of urban landscapes, that like a city they extend and replicate continuously.

Veronica Gomez is originally from Mexico City where she cursing a degree in Visual Arts at the ENAP, UNAM and a degree in Artistic Education at ESAY. She joined the National System of Creators, FONCA, CONACULTA in 2008 and 2012. She had a fellowship of the FONCA Young Creators Program in 2000-1999 and 1995-1994, and a creator with a career in 2006, by FECA San Luis Potosí.



ESTAR

CORA VAN

DEL 3 DE OCTUBRE AL 1 DE DICIEMBRE DE 2013.

Reveló las travesías y búsqueda de una reflexión de lugares en los alrededores de Real de Catorce, en las montañas y el desierto, transmitiendo la experiencia en pinturas abstractas y fotografías, que es como un mapa del arte convirtiendo la muestra en contemplativa, serena y momentánea, acompañada de paisajes desérticos, los cuales refuerzan la sensación de pérdida de miedo al tiempo.

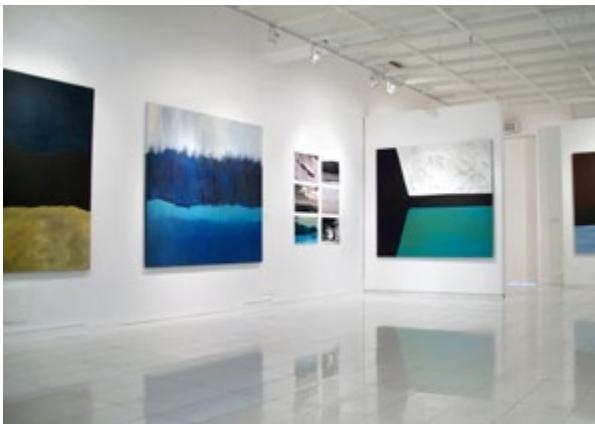
Evocó la conciencia filosófica de no sólo estar realmente en un lugar, disfrutando, sino analizando, fragmentarlo, desgajándolo y luego poder hacer la síntesis del paisaje y convertirlo en una abstracción.

Cora Van, artista de origen alemán, se trasladó a México en 1994. Actualmente vive en Real de Catorce, S.L.P., donde ha creado gran parte de su obra. Ha realizado diversas exposiciones individuales y colectivas en varios países de Europa, Estados Unidos y México.

It revealed the journeys and the search of a reflection of places surrounding Real de Catorce, in the mountains and the desert, transmitting the experience in abstract painting and photographs that as an art map making the exhibit in contemplating, serene and momentary, accompanied of desert landscape, which reinforce the feeling of loss of fear of time.

It evoked the philosophical conscience of not really being in a place, enjoying, but analyzing, fragmenting it, unpeeling it in order to synthesize the landscape and convert it into an abstraction.

Cora Van, German artist, moved to Mexico in 1994. Currently lives in Real de Catorce, S.L.P. where she has created great part of her work. She has had several solo and collective exhibitions in different countries in Europe, The United States and Mexico.



arquitecturas corpóreas

studio patricia meneses

DEL 19 DE DICIEMBRE DE 2013 AL 2 DE MARZO DE 2014.

Retrospectiva basada en explorar la relación que hay entre arte y función, integrando disciplinas como la arquitectura, el diseño, la escultura y la instalación. Presentó fotografías, videos, planos, instalaciones, intervenciones urbanas y de paisajes. Con sus proyectos más representativos abordó temas como: la relación del cuerpo con un espacio determinado; la urbe y el entorno natural.

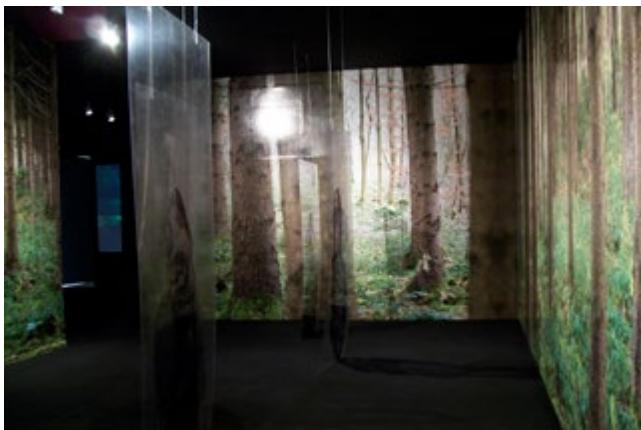
Arquitecturas corpóreas transitó por una serie de espacios abstractos, a manera de intervenciones específicas. El trabajo museográfico y curatorial se realizó por la autora, en colaboración con el equipo del Museo.

Patricia Meneses Beltrán nació en 1976, originaria de San Luis Potosí y arquitecta por la ETSAB, UPC Barcelona, 2004; vuelve a su ciudad natal tras más de catorce años de intensa producción. Aquí vivió una parte de su vida, para después cambiar su residencia a Barcelona, estas dos ciudades han marcado una gran influencia en su formación y quehacer artístico.

Retrospective exhibit on exploring the relation between art and function integrating disciplines such as architecture, design, sculpture and installation. She presented photography, videos, blueprints, installation, urban and landscape interventions.

Corporeal architecture covered a series of abstract spaces as a specific intervention. The curatorial and museographic work was carried out by the author in collaboration with the MAC staff.

Patricia Meneses Beltran was born in 1976, originally from San Luis Potosí, architect by the ETSAB, UPC Barcelona, 2004; she returns to her hometown after fourteen years of intense production. As she lived here, then moved to Barcelona, these two cities have marked a great influence in her formation and her artistic work.



Sensaciones compartidas

A Man and his Art

**La locura de un hombre
desconocido**

Luz errante

Las formas del pensamiento

2014

Sensaciones compartidas

DEL 20 DE MARZO AL 8 DE JUNIO DE 2014.

Esta colección invitó a interactuar y disfrutar el arte utilizando nuestros cinco sentidos de manera integral. Conformada por obras de setenta artistas de reconocida trayectoria en diversas disciplinas: escultura, pintura, fotografía, cerámica, instalación, dibujo, música, literatura, video, textil y gastronomía; cada uno de los artistas realizó una obra para esta exposición realizada por el Museo de Arte de Querétaro (MAQRO).

Si bien la exposición está alineada a un discurso de apertura e inclusión social, con respecto a las diferentes capacidades sensitivas, ésta también se alinea a las concepciones del arte contemporáneo que se han ido forjando desde la década de 1960.





This collection invited us to interact and enjoy art using our five senses in an integral way. Composed of works by seventy artists of recognized trajectory in diverse disciplines: sculpture, painting, photography, ceramics, installation, drawing, music, literature, video, textiles and gastronomy; each of the artists made a piece for this exhibition made by the Art Museum of Querétaro (MAQRO).

Although the exhibition is aligned with a discourse of openness and social inclusion, with respect to the different sensory capacities, it also aligns itself with the conceptions of contemporary art that have been forged since the 1960's.

A MAN AND HIS ART

ISAIAH ZAGAR

DEL 19 DE JUNIO AL 21 DE SEPTIEMBRE DE 2014.

Exhibió grabados y murales que cargados de anécdotas de personajes místicos y símbolos que llenan la figura humana que aparece desnuda ante la narración de sus propias vivencias que ironizan la vida cotidiana. Su obra mural se caracterizó por una técnica que emplea mosaicos, espejos, cemento, cerámica, y material reciclado.

Zagar nació en Filadelfia y fue criado en Brooklyn. Recibió su B.F.A. -Bachelor of Fine Arts- en pintura y gráfica en el Pratt Institute of Art en la ciudad de Nueva York. Cuando tenía 19 años, descubrió las instalaciones de arte popular de Clarence Schmidt en Woodstock, Nueva York. Cuenta con más de 40 años de experiencia dentro de diversas disciplinas del arte. Gracias a los más de 200 murales en las calles del sur de Filadelfia, la zona adquiere plusvalía y es ahora un punto de encuentro para jóvenes, artistas y visitantes. Sin embargo, su principal creación, Magic Gardens, es hoy en día uno de los principales atractivos de Filadelfia.

He exhibited engravings and murals that are full of anecdotes of mystical characters and symbols that fill the human figure that appears naked before the narration of their own experiences that ironize everyday life. His mural work was characterized by a technique that uses mosaics, mirrors, cement, ceramics, and recycled material.

Zagar was born in Philadelphia and raised in Brooklyn. He received his Bachelor of Fine Arts- in painting and graphic art at the Pratt Institute of Art in New York. When he was 19 years old, he discovered the popular art installation by Clarence Schmidt in Woodstock, New York. He has more than 40 years of experience within different art disciplines. Thanks to his more than 200 murals on the streets of the south of Philadelphia, the area acquires surplus value and is now a meeting point for young people, artists and visitors. However, his principal creation Magic Gardens is today one of the main attractions of Philadelphia.





LA LOCURA DE UN HOMBRE DESCONOCIDO

EDGAR "SANER" FLORES

DEL 19 DE JUNIO AL 21 DE SEPTIEMBRE DE 2014.

Presentó murales en gran formato, obra sobre lienzo, gráfica y mapping, utilizando elementos considerados íconos de la cultura mexicana como máscaras y calaveras, lo cual incorpora un cierto misticismo a su trabajo. Combinó elementos populares del muralismo mexicano con el urbanismo del street art, para crear un arte que llama la atención del espectador sin importar su edad o nacionalidad.

Los murales y dibujos poseían una excelente técnica. Las escenas representaban personajes con máscaras folklóricas mexicanas de nahuales, niños con trajes regionales con el rostro de un coyote, personajes extraños

que parecen hombres animales, híbridos mitológicos y alebrijes; motivos de la tradición y mística mexicana en escenarios surrealistas.

Edgar Saner Flores es un artista visual, ilustrador y diseñador gráfico nacido en la Ciudad de México cuya obra ha sido exhibida y reconocida internacionalmente. Su trabajo está fuertemente influenciado por el folklor, las tradiciones mexicanas y la cultura pop. Comenzó por expresar su creatividad artística a través del graffiti para después recibir un título en Diseño Gráfico de la Universidad Nacional Autónoma de México.



He presented in great format, work on canvas, graphic and mapping, using elements considered icons of Mexican culture such as masks and skulls which incorporates a certain mysticism to his work. He combined popular elements of Mexican Mural art with the urbanism of street art to create an art that captivates the audience's attention regardless of their age or nationality.

The murals and drawings had excellent technique. The scenes represented characters with Mexican folk masks of nahuales, children with regional costumes with the face of a coyote, strange characters that look like animal

men, mythological hybrids and alebrijes; motifs of tradition and Mexican mystic in surrealist scenarios.

Edgar Saner Flores is a visual artist, illustrator and graphic designer born in Mexico City whose work has been exhibited and recognized internationally. His work is strongly influenced by folklore, Mexican traditions and pop culture. He began to express his artistic creativity through graffiti, and then received a degree in Graphic Design from the National Autonomous University of Mexico.



Luz errante

JOSÉ ÁNGEL ROBLES

DEL 2 DE OCTUBRE AL 30 DE NOVIEMBRE DE 2014.

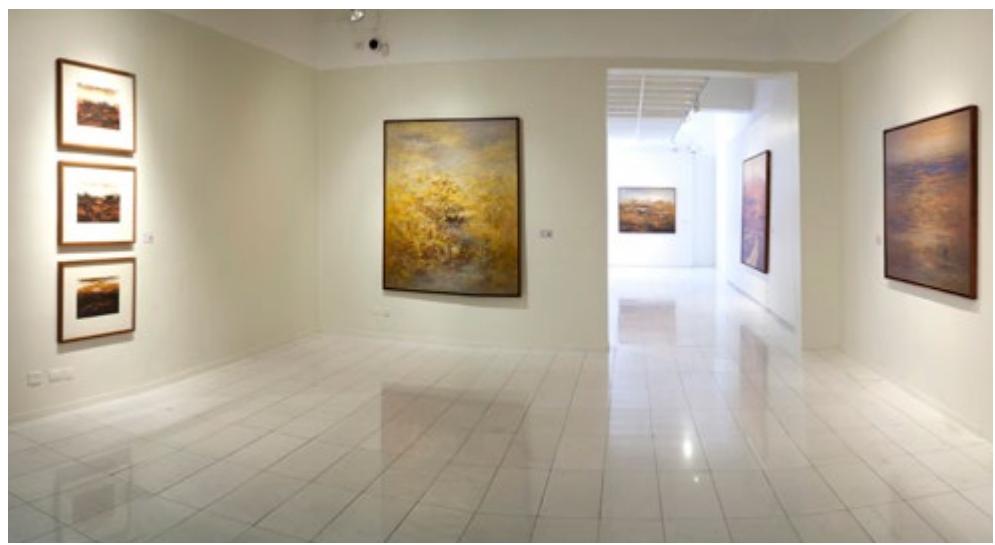
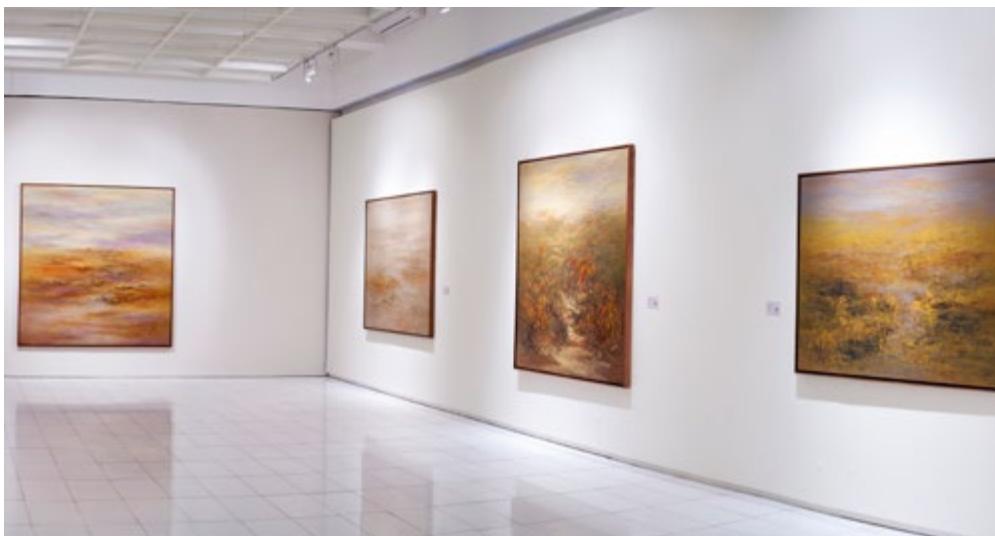
Serie de obras plásticas, gráficas y escultóricas en un juego de luz y color que en su conjunto celebran con gran calidad 35 años de trabajo. A través de paisajes muestra espacios siempre distintos, donde la luz busca dar forma o desdibujar, surge y se esconde, para volver a surgir desde un ángulo bien pensando para dar al espectador un golpe de color-emoción, entreverada y siempre certera. Delató el oficio de un verdadero pintor de paleta; con madurez y maestría.

José Ángel Robles es originario de San Luis Potosí, y cuenta con estudios en la especialidad de pintura en la Academia de San Carlos, así como también estudió grabado en el Instituto Potosino de Bellas Artes. De 1982 a 1985 hizo grabado y litografía en el Taller de la Llotja en Barcelona, España, con el Maestro Daniel Argimon, y participó en varios cursos de especialización en grabado, en La Parota, Colima.

Series of plastic, graphic and sculptural work in a game of light and color that together celebrate, with great quality, 35 years of work. Through landscapes, it shows us spaces, always different in which light seeks to give shape or blur, arises and hides, to emerge again from a good angle thinking to give the viewer a hit of color-emotion, intertwined and always accurate.

Jose Angel Robles is from San Luis Potosí and studied the specialty of painting at the San Carlos Academy, as well as studying engraving at the Potosino Institute of Fine Arts. From 1982 to 1985 he made engraving and lithography at the Llotja Workshop in Barcelona, Spain with Daniel Argimon and participated in several specialized engraving courses at La Parota, Colima.





Las formas del pensamiento

NUNIK SAURET

DEL 11 DE DICIEMBRE DE 2014 AL 8 DE MARZO DE 2015.

Con un estilo definido muestra grabado, pintura y arte objeto, dirige su mirada creadora hacia sus propios símbolos para luego depositarlos en un proyecto, los alinea, volviéndolos más propios; la captación del tiempo, las huellas, las texturas, las luces y la naturaleza son los temas elaborados. Con un total de ciento nueve piezas producidas, resultado del trabajo de investigación sobre estampa japonesa, la conduce a la búsqueda por la experimentación utilizando materiales como yeso, carbón, grafito y el uso de técnicas como el fresco y el temple.

Nunik Sauret, artista mexicana que se ha especializado en la gráfica japonesa, su trayectoria artística se conforma de más de ciento sesenta exposiciones individuales, además cuenta con una destacada participación en más de cuatrocientas exposiciones colectivas nacionales e internacionales, entre las que destaca la presencia de su arte en dieciocho bienales de grabado y dibujo. Su talento ha sido reconocido con premios, menciones honoríficas y con el otorgamiento de becas. Miembro de Número, Sección Gráfica, del Consejo de la Academia de Artes. Ciudad de México.

With a defined style, she presents engraving, painting and object art, guiding her creative gaze towards her own symbols to deposit them in a project, aligns them, making them hers; the capturing of time, the footprints, the textures, lights and nature are the topics developed. With a total of a hundred-and-nine pieces produced, result of research work on Japanese print, leads to the search for experimentation using materials such as plaster, carbon, graphite and the use of techniques such as fresco and tempera.

Nunik Sauret, Mexican artist that has specialized in Japanese graphic; her artistic career is formed by more than a hundred-and-sixty solo exhibits, besides having an outstanding participation in more than four-hundred national and international collective exhibitions; among which the presence of her art stands out in eighteen engraving and drawing biennials. Her talent has been recognized with awards, honorable mentions and with the granting of scholarships: Member of Number, Graphic Section, of the Council of the Academy of Arts. Mexico City.



Retrato en voz alta

Edén de las palabras

Retrocrónica

La memoria de las cosas

2015

RETRATO EN VOZ

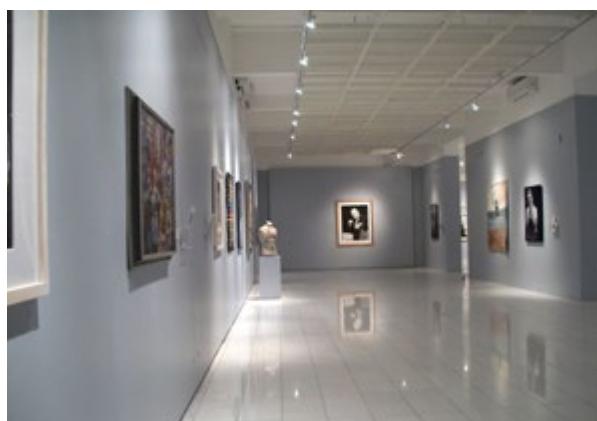
ALTA

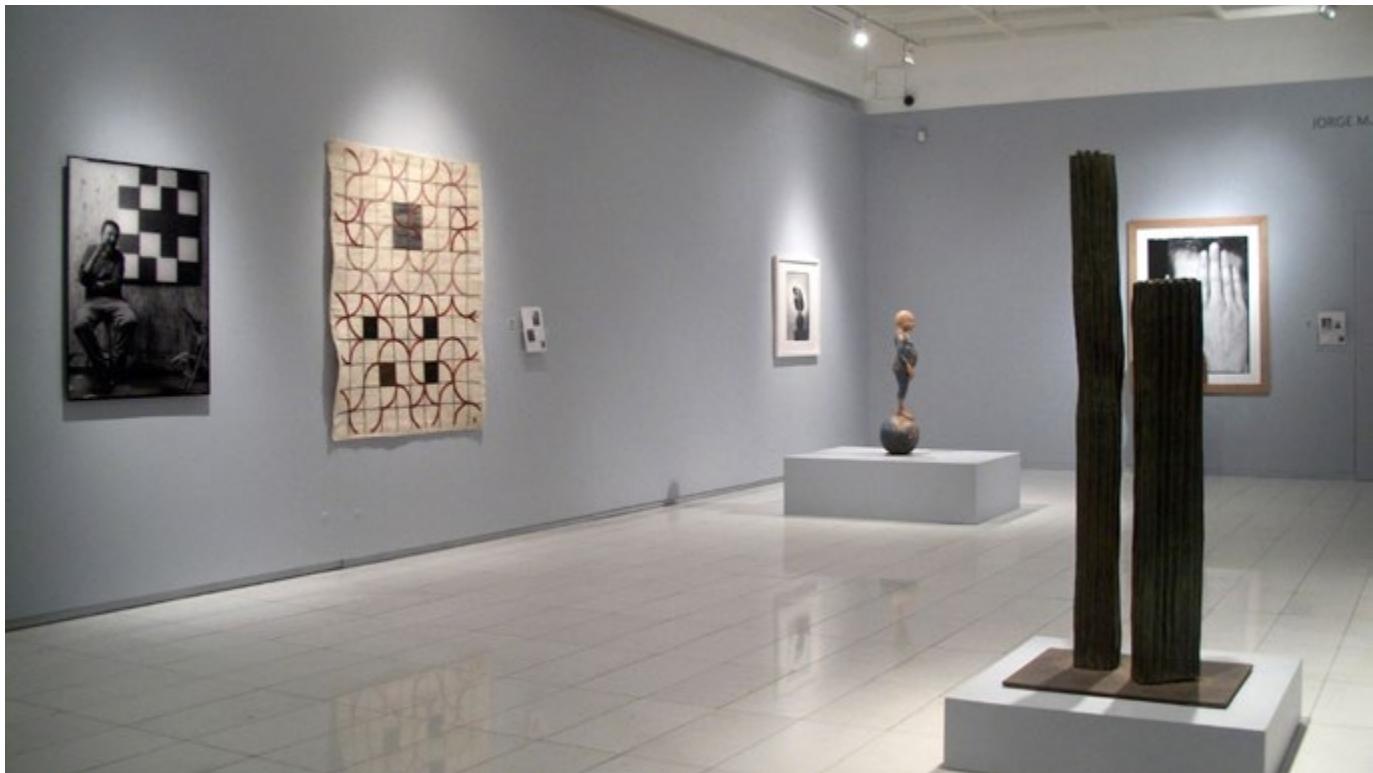
ALLAN FIS &
24 ARTISTAS

DEL 19 DE MARZO AL 28 DE JUNIO DE 2015.

Surgió a partir del libro del mismo nombre, una publicación que reúne diez años de trabajo fotográfico de Allan Fis. Presentó fotografías en gran formato de veinticuatro artistas mexicanos consagrados donde, al retratarlos, atestigua los rasgos fisiognómicos y transmite las emociones, expresiones, obsesiones y revela ciertos gestos muy propios de cada uno de ellos, permitiéndonos, no sólo conocer al artista, sino verlos desde otra perspectiva, que compartió una mirada centrada en lo íntimo e intrínseco de estos creadores. Para enriquecer el objetivo didáctico de la exposición hacia el público, el Museo de Arte Contemporáneo gestionó traer una obra de cada uno de los artistas retratados por Allan Fis.

La muestra tuvo un singular juego de dimensiones que alertan al espectador de una situación a otra. Utilizó diversas técnicas como: plata sobre gelatina en papel de fibra, impresión fotográfica lightjet en papel metálico y piezografías de carbón sobre algodón, ofreciendo una variedad de texturas visuales.





It emerged from the book of the same name, a publishing that gathered ten years of the photographic work of Allan Fis. He presented large format photographs of twenty-four consecrated Mexican artists where, when portraying them, he witnesses the physiognomic features and transmits emotions, expressions, obsessions and reveals certain gestures very typical of each of them, allowing us not only to know the artist but to see them from a different perspective, that shared a gaze centered in the intimate and intrinsic part of these creators. To enrich the didactical objective of the exhibit towards the audience, the Museum of Contemporary Art managed to bring a work from each of the artists portrayed by Allan Fis.

The show had a unique set of dimensions that alert the viewer from one situation to another. He used different techniques such as: silver on gelatin on fiber paper, lightjet photographic printing on metallic paper and piezographs of carbon on cotton, offering a variety of visual textures.

Edén de las palabras

BANCA RIVERA RÍO

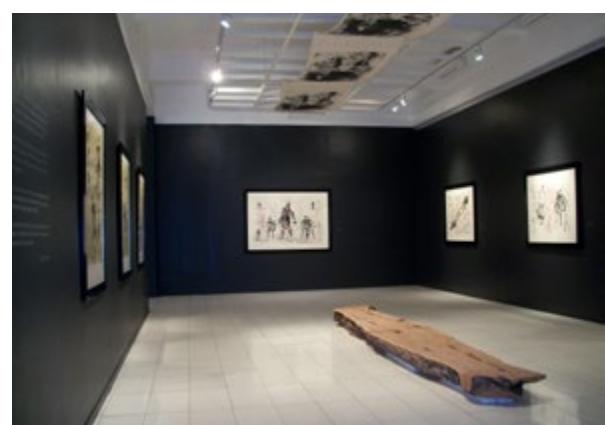
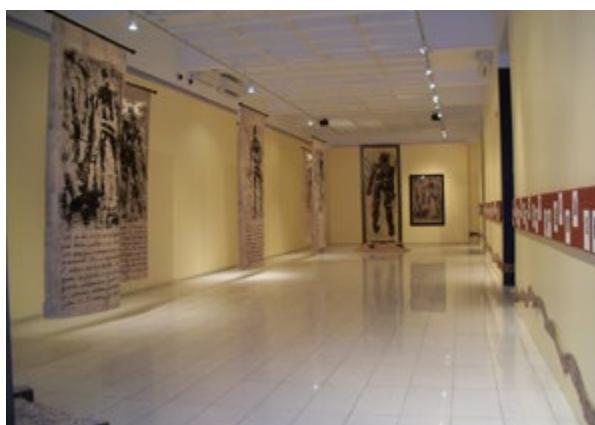
DEL 9 DE JULIO AL 30 DE AGOSTO DE 2015.

Presentó un trabajo realizado en distintas técnicas de pintura, gráfica e instalación. Mediante manchas y líneas de distintos grosores, muestra su obra impregnada de impulsos, imaginarios poéticos y surrealistas, que utiliza para expresar emociones profundas y experiencias vitales.

Blanca Rivera ha participado en más de 20 exposiciones individuales dentro y fuera de México, y entre ellas destacan: *Mujer de palabra* en la Galería del Campus UNAM- Canadá, Enero 2015; *La elocuencia de la palabra*, en la Galería del Campus UNAM-Los Ángeles, Abril 2014; *Ríos per ver sus* en Fundación Sebastián, Abril 2014; *La elocuencia de la palabra* en la Galería del Campus UNAM-San Antonio, Texas, E.U.A. Noviembre 2013-marzo 2014; *Río de palabras* en la Galería del Campus UNAM-Chicago, Estados Unidos, diciembre 2012.

She presented work made in different painting techniques, graphic and installation. Through stains and lines of different thicknesses, she shows her work impregnated with impulses, poetic and surrealist imaginaries, which he uses to express deep emotions and vital experiences.

Blanca Rivera has participated in more than 20 solo exhibitions in Mexico and abroad and among them stand out: *Woman of word* in the UNAM Campus Gallery-Canada, January 2015; *The eloquence of the word*, in the Gallery of the Campus UNAM-Los Angeles, April 2014; *Rivers per ver sus* in the Sebastián Foundation April 2014; *The eloquence of the word* in the Campus Gallery UNAM-San Antonio, Texas, E.U.A. November 2013-March 2014; *Word River* in the UNAM-Chicago Campus Gallery, United States, December 2012.



RETROCRÓNICA

francoméndezcalvillo

DEL 1 DE SEPTIEMBRE AL 29 DE NOVIEMBRE DE 2015.

A través de pinturas, fotografías, collages y dibujos, se invitó a un recorrido en el tiempo que resulta ser atemporal. Conformada por diversas series; como Guerra florida, se aprecian sus reflexiones sobre la guerra de Irak. En donde el sentido de sus imágenes cambia continuamente bajo impulsos tan diversos como su constitución matérica, el momento y el contexto en que fueron creadas. Además, los migrantes en la frontera de México y Estados Unidos, lo han hecho reflexionar y experimentar en distintas formas de expresión.

Franco Méndez Calvillo nació en San Luis Potosí. Se graduó de Médico en la Escuela de Medicina de San Luis Potosí en 1972, hizo su postgrado de endoscopia en Tokio, Japón. Practicó medicina por más de 20 años, pero ahora, como él dice “me he divorciado amigablemente de la práctica médica”, para dedicarse de tiempo completo a las artes plásticas. Inició sus estudios de pintura con el Maestro Juan Zúñiga, posteriormente profesionalizó su vocación con el maestro Luis Moret a finales de los años 80 y principios de los 90.





Through paintings, photographs, collages and drawings we were invited to a journey in time that turns out to be timeless. Conformed by different series; such as Flowering war, his reflections on the war in Iraq are appreciated in which the sense of his images continuously change under the impulses so diverse as as their material constitution, the moment and the context in which they were created. In addition, migrants on the border between Mexico and the United States have made them reflect and experiment in different forms of expression.

Franco Mendez Calvillo was born in San Luis Potosi. He graduated as a doctor at Medicine School of San Luis Potosi in 1972; he made his postgraduate studies in endoscopy in Tokyo, Japan. He practiced medicine for 20 years, but now he says: "I have amicably divorced from medical practice", in order to dedicate full time to plastic arts. He began his studies in painting with Juan Zuñiga, after he professionalized his calling with Luis Moret in the 80's and beginning of the 90's.

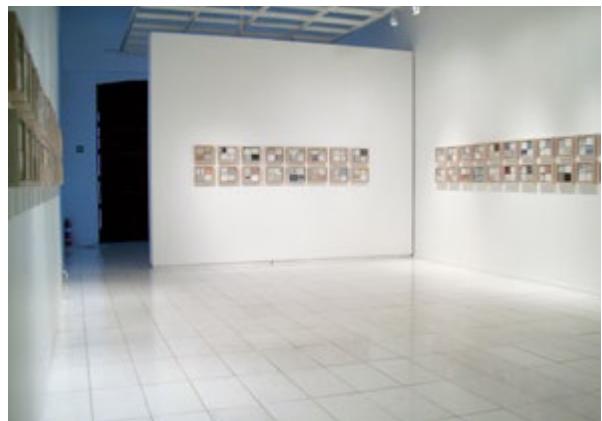
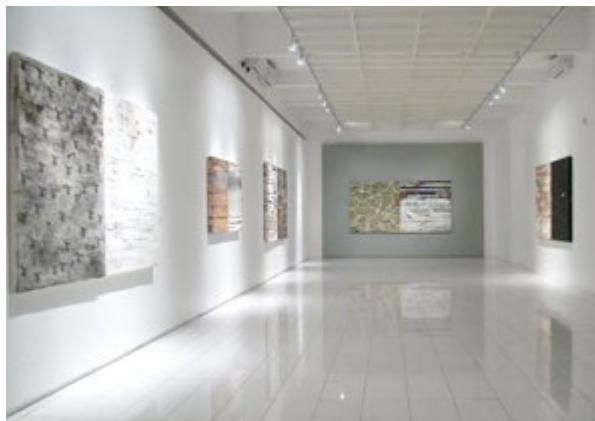
la memoria de las cosas

Jordi Boldó

DEL 10 DE DICIEMBRE DE 2015 AL 5 DE MARZO DE 2016.

Articuló con gran riqueza de medios un lenguaje profundamente emocional, poderoso en su misterio y delicado en matices. Se caracterizó por un refinado y desconcertante sentido del color y la composición, con fuertes texturas y un depurado oficio que frecuentemente no se aprecia. Constituido por elementos como el *collage* y los espacios blancos a manera de proyección simultánea de los estados anímicos. Presentó un centenar de obras impregnadas de memorias, nostalgias y recuerdos recolectados en el transcurso de su vida.

Jordi Boldó nació en 1949 en Barcelona, España. Su pintura proviene del informalismo catalán y explora en la tradición del expresionismo abstracto norteamericano de mediados de siglo, así como en la de algunos artistas mexicanos de la generación hoy denominada “La ruptura”. Con una gran trayectoria artística de casi cuarenta años de exposiciones monográficas, se ha presentado en diversos museos y galerías de México, Estados Unidos y del mundo.





He articulated a deeply emotional language with great richness of media, powerful in its mystery and delicate in nuances. It was characterized by a refined and disconcerting sense of color and composition, with strong textures and a refined craft that is often not appreciated. It was formed by elements such as collage and white spaces as a simultaneous projection of moods. He presented a hundred works impregnated with memories, nostalgia and memories collected in the course of his life.

Jordi Boldó was born in 1949 in Barcelona, Spain. His painting comes from the Catalan informalism and explores traditional North American abstract expressionism of mid-century, as well as with some of the Mexican artists of the Rupture generation. With a great career of almost forty years of monographic exhibitions, he has presented at several museums and galleries in Mexico, the United States and the world.

Impulso creativo

The End

Sombras nómadas

2016

Impulso creativo

Fernando García Ponce

DEL 10 DE MARZO AL 12 DE JUNIO DE 2016.

Presentó obras cargadas de una abstracción geométrica cuyas composiciones crearon espacios derivados de la razón, el cálculo, el equilibrio y la unidad; en las cuales se encuentran técnicas como: litografía, serigrafía, óleo sobre tela, acrílico sobre tela y la distintiva técnica de *collage* del artista. Mostró la calidad pictórica y metódica que posee una página fundamental del arte mexicano. Esta muestra se llevó a cabo con la colaboración de la Fundación Cultural MACAY (Museo de Arte Contemporáneo Ateneo de Yucatán).

Fernando García Ponce nació en 1933 en Mérida, Yucatán. Estudio arquitectura y pintura al mismo tiempo es uno de los protagonistas de la llamada Generación de la ruptura debido a su propuesta plástica que distaba mucho de los estilos y valores nacionalistas. Sus primeras obras muestran el impacto de su formación en arquitectura y del cubismo de Gris, pero luego abandonó todo rastro de figuración en favor de un estilo abstracto. Murió en 1987.





It presented work charged with an abstract geometry whose compositions created spaces derivative from reason, calculus, balance and unity; in which we find techniques such as: lithography, screen printing, oil on canvas, acrylic on canvas and the artist's distinctive collage technique. He showed the pictorial and methodical quality that has a fundamental page of Mexican art. This exhibition was carried out with the collaboration of the MACAY Cultural Foundation (Museum of Contemporary Art of the Athenaeum of Yucatan).

Fernando García Ponce was born in 1933 in Mérida, Yucatan. He studied architecture and painting at the same time, he is one of the main characters of the called Rupture Generation due to his plastic proposal that were far from the nationalist styles and values. His first works show the impact of his training in architecture and Cris's cubism, but then he abandoned all traces of figuration in favor of an abstract style. He died in 1987.

The End

VALERIE CAMPOS

DEL 23 DE JUNIO AL 4 DE SEPTIEMBRE DE 2016.

Se observó un inmenso gusto por la literatura, utilizó las imágenes que nacen de los cuentos y las ubicó en paisajes que son, de una u otra forma, reconocidos por el espectador. Sus creaciones son el resultado de una suma de personajes y elementos que nos cuentan una historia relatada por la composición de imágenes, por la ubicación de cada personaje. Expresó también un espíritu inconformista, sus trasmundos psíquicos, su carácter testimonial, sus compromisos morales, su ser y estar en el mundo afectado por la modernidad. Mundos utópicos, que en su propio lenguaje y tiempo tratan temas contemporáneos como la construcción y destrucción de la tierra y las barreras sociales, a través de las creencias colectivas desde un diferente nivel de conciencia

Valerie Campos nació en 1983 en la Ciudad de México. De formación autodidacta, comienza a pintar a la edad de 22 años. Creció en los Ángeles California durante la década de los noventas en contacto directo con el arte callejero y el Lowbrow, siendo éstas sus primeras influencias visuales. En 2007 presenta su primera exposición individual en la Galería Quetzalli de Oaxaca. Desde entonces ha mostrado su trabajo en diferentes foros dentro y fuera del país. Actualmente vive y trabaja en la Ciudad de México.

An immense taste for literature was observed, she used the images that are born from stories and placed them in landscapes that are, in one way or another, recognized by the viewer. Her creations are the result of a sum of characters and elements that tell a story told by the composition of images, by the location of each character. It also expressed an otherwise-minded spirit, her psychic alternate worlds, and her testimonial character, her moral commitments, her being in the world affected by modernity. Utopian worlds that in her own language and time approach contemporary issues such as the construction and destruction of the Earth and its social barriers, through collective beliefs from a different level of consciousness.

Valerie Campos was born in 1983 in Mexico City. Self-taught, she began to paint at age 22. She was raised in Los Angeles, California in the 90's being in contact with street art and Lowbrow, being these her first visual influences. In 2007, she presents her first solo exhibit in Quetzalli Gallery in Oaxaca. Since then she has presented her work in different venues in Mexico and abroad. She is currently working and living in Mexico City.



Sombras

Nómadas

Betsabee Romero

DEL 21 DE SEPTIEMBRE DE 2016 AL 5 DE MARZO DE 2017.

Instalación que estableció un diálogo entre lo prehispánico, las costumbres actuales, las tradiciones e ideologías arraigadas al bagaje cultural mexicano como: la migración, violencia, cosmogonía indígena y el hacer cotidiano. Expresó lo que todos vemos, escuchamos y callamos, es por eso que las obras nos mantuvieron en el aquí y el ahora reflexionando en un acontecer actual. Utilizó técnicas mixtas y materiales como: llantas, pet, plumas, partes de automóviles, papel picado, calaveras de azúcar y chicles de sabores, que en conjunto con el espacio, fue una propuesta artística de alta calidad, diferente e interesante a través de la resemantización de símbolos y ritos cotidianos de la cultura del consumo global, como automóviles, tatuajes y señalética urbana.

Betsabee Romero nació en 1963 en la Ciudad de México. Ha realizado más de 30 exposiciones individuales en México, Estados Unidos y Europa principalmente, entre las que destacan las del British Museum, Nevada Museum of Art, Neuberger Museum, Nelson & Atkins Museum of Art, Museo Anahuacalli, Antiguo Colegio de San Ildefonso, Museo Amparo en Puebla, MARCO y Museo de Monterrey, Canberra University Museum, Museo Carrillo Gil, la Recoleta en Buenos Aires y varias más. Se ha especializado en la elaboración de un discurso crítico.

Installation that established a dialog between the Pre-hispanic, current customs, traditions and ideology rooted in the Mexican cultural baggage such as: migration, violence, indigenous cosmogony and everyday life. It expressed what we all see, hear and do not say, this is the reason why the pieces kept us in the here and now reflecting upon current events. She used mixed media techniques and material such as tires, PET, feathers, automobile parts, cut-out paper, sugar skulls, bubble-gum, that together with the space were a high quality artistic proposal, different and interesting, through the resemantization of symbols and everyday rites of global consumption culture as automobiles, tattoos and urban signs.

Betsabee Romero was born in 1963 in Mexico City. She has had more than 30 solo exhibits in Mexico, the United States and Europe mainly, among which stand out the British Museum, Nevada Museum of Art, Neuberger Museum, Nelson & Atkins Museum of Art, Anahuacalli Museum, Antiguo Colegio de San Ildefonso, Amparo Museum in Puebla, MARCO and Museum of Monterrey, Canberra University Museum, Carrillo Gil Museum, la Recoleta in Buenos Aires and several more. She has specialized in the elaboration of a critical discourse.



Cuerpo abierto

Post barbarie

Mutaciones

Vestigios

Green sky, yellow ground

Ghislaine Thomas

2017

Cuerpo Rodrigo Meneses Abierto

DEL 16 DE MARZO AL 21 DE MAYO DE 2017.

Instalación orientada a investigar las reacciones corporales de las emociones, contenidos psicológicos y la forma de interpretarlos como signos. Constituida por tres partes: cuerpo conceptual, cuerpo simbólico y cuerpo vivencial, que denotaron al ente como un signo emocional en la continua búsqueda de los códigos racionales, corpóreos y vivenciales en los que se encuentra. Se enfocó en el desarrollo de un mapa del cuerpo como experiencia compleja que permitió conceptualizar, comprender, sentir, identificar y experimentar las emociones. La curaduría estuvo a cargo de Pilar García.

Rodrigo Meneses nació en 1978 en San Luis Potosí. Es coordinador de la licenciatura en Arte Contemporáneo de la UASLP. Ha realizado 10 exposiciones individuales y 40 colectivas en México, Inglaterra y Estados Unidos. El trabajo de Rodrigo Meneses se centra en procesos interdisciplinarios, buscando en metodologías de la psicología las bases conceptuales de su proceso de trabajo y sus archivos visuales. Dentro de sus planteamientos formales ha investigado el arte expandido y la instalación.

Installation oriented to investigating the bodily reactions of emotions, psychological content and their interpretation as signs. Divided into three parts: conceptual body, symbolic body and experiential body, that denote the being as an emotional sign in continuous search of the rational codes, corporeal and experiential in which it is found. It focuses on the development of a body map as a complex experience that allows us to conceptualize, understand, feel, identify and experience emotions. The curatorship was made by Pilar García.

Rodrigo Meneses was born in 1978 in San Luis Potosí. He is coordinator of the degree of Contemporary Art at the UASLP. He has had 10 solo exhibits and 40 collective exhibitions in Mexico, England, and the United States. The work by Rodrigo Meneses is centered on interdisciplinary processes, looking in psychology methodologies for the conceptual bases of their work process and their visual archives. Within his formal approaches he has researched expanded art and installation.



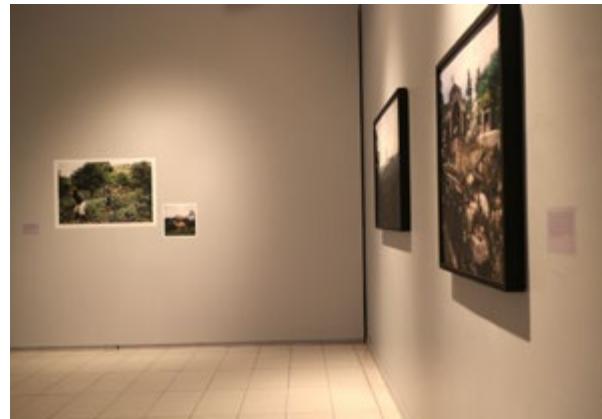
POSTBARBARIE

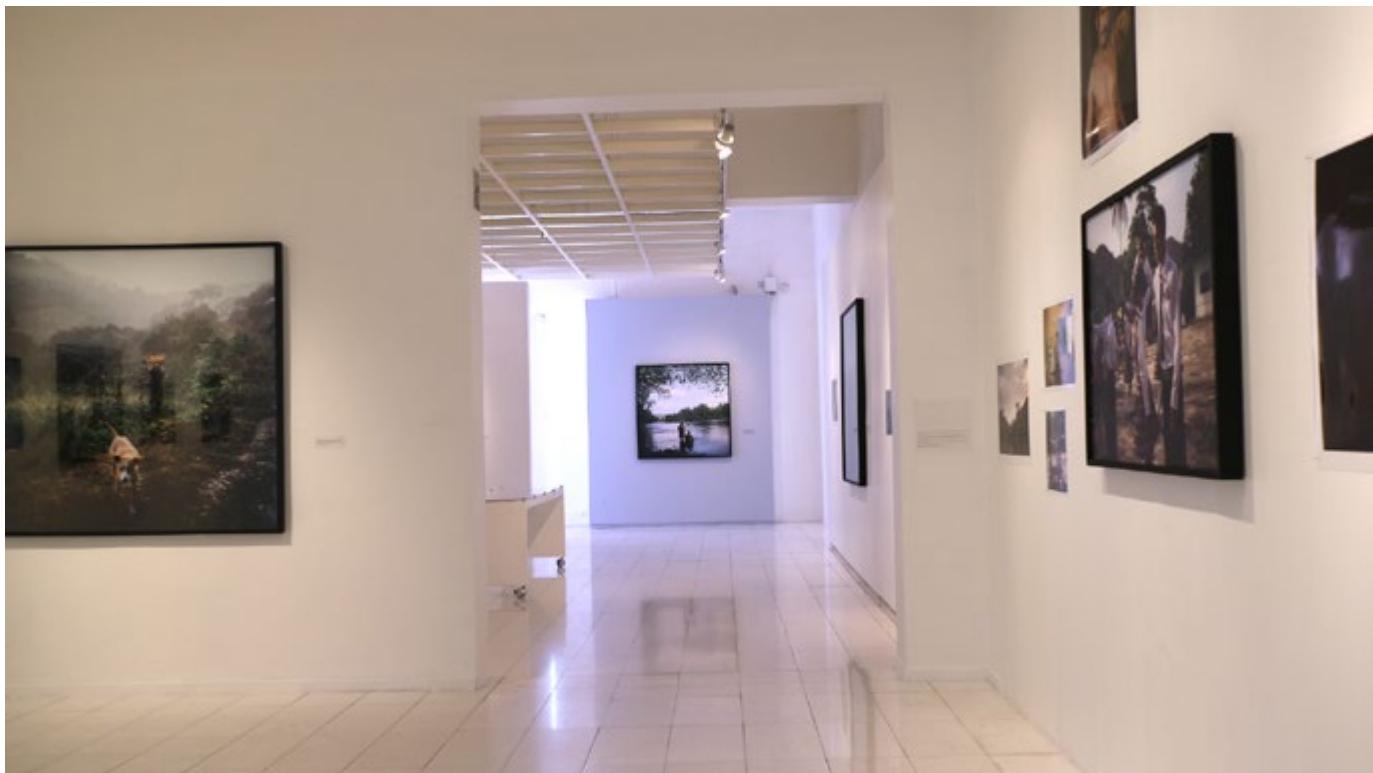
Mauricio Palos

DEL 16 DE MARZO AL 21 DE MAYO DE 2017.

Fotografía que consistió en un proyecto que documenta un clima de tranquilidad inquietante en la Huasteca Potosina, territorio cargado de conflictos históricos a causa de diversas rebeliones indígenas, motines en contra del Estado Español, trata de esclavos y explotación en los tiempos de la Conquista. Los recorridos realizados por el artista en diferentes municipios, los hallazgos de diferentes clases de documentos y objetos, las conexiones que establece entre ellos, las historias orales que recoge a través de entrevistas y, fundamentalmente, la elaboración fotográfica, forjan un proyecto relevante, no sólo para la memoria local, sino también para la memoria colectiva de un país sumido en la injusticia y descomposición social.

Mauricio Palos nació en 1981 en San Luis Potosí, México. Fotógrafo documental. Trabaja principalmente en la parte central y el norte de América. Es autor del libro *My Perro Rano. Crónicas de Centroamérica* (2010). Ha colaborado en Vice, Colors, The Wall Street Journal, The Washington Post, Courier International, Flaunt, Gatopardo, Der Siegel y Volkskrant. Es miembro de Boreal Collective. Su trabajo revisita lugares con carga histórica y temas actuales como la guerra contra el narcotráfico.





Photographic exhibit that consisted in a project that documents a climate of tranquility in the Huasteca Potosina, land with a historical conflict due to several indigenous rebellions, riots against the Spanish state, slave trade and exploitation in the Conquest times. The journey made by the artist in different counties, the findings of different documents and objects, the connections he establishes among them, the oral stories that he gathers through interviews and, fundamentally, photography, forge a relevant project not only for local memory, but the collective memory of a country engulfed in injustice and social decay.

Mauricio Palos was born in 1981 in San Luis Potosí, Mexico. Documental photographer. He works, mainly in Central and North America. He is the author of the book *My dog Rano, Chronicles of Central America* (2010). He has collaborated in Vice, Colors, The Wall Street Journal, The Washington Post, Courier International, Flaunt, Gatopardo, Der Siegel and Volkskrant. He is a member of Boreal Collective. His work revisits places with historical load and current events such as the drug war.

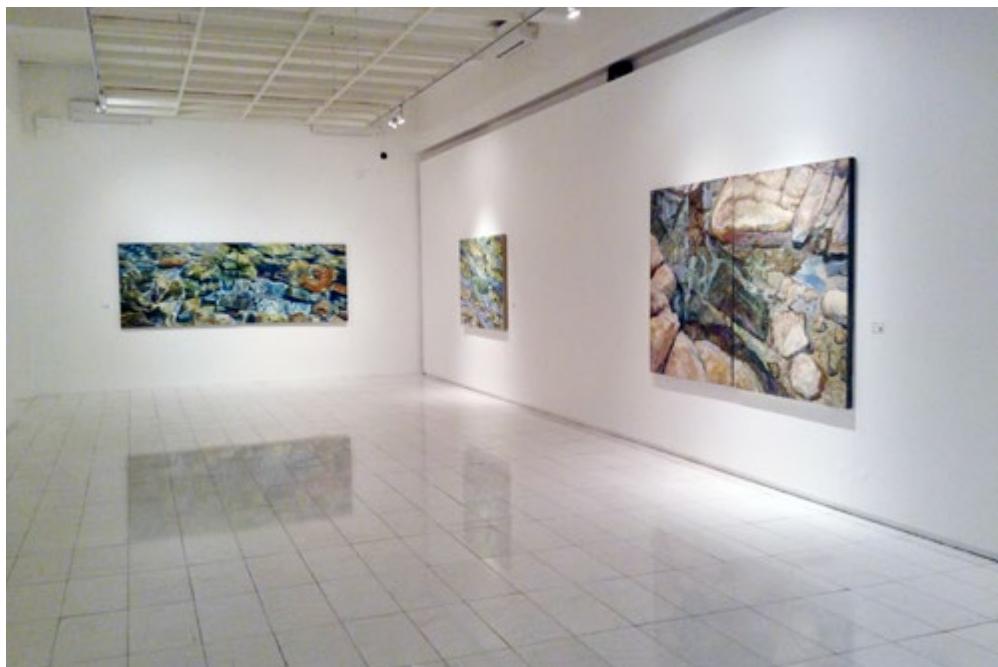
MUTACIONES

Bernardo Calderón

DEL 1 DE JUNIO AL 6 DE AGOSTO DE 2017.

Recorrió las diferentes etapas de trabajo del autor a lo largo de cinco años, donde es imprescindible la mezcla de corrientes como el realismo, impresionismo y surrealismo en el desarrollo de su propia técnica; destacó la búsqueda de identidad a través de los conceptos del flujo del agua, el movimiento del cuerpo y la estética de objetos inusuales, siempre con un toque de banalidad. Presentó cuatro series: Huella Transitoria, Mutaciones, Vánitas y Gráfica.

Bernardo Calderón nació en 1962 en la ciudad de México. Cursó pintura y dibujo en la Academia de San Carlos y grabado en el Taller de la Gráfica Popular en la Ciudad de México. Ha tomado diversos talleres, cursos y seminarios de pintura, dibujo, grabado, escultura y teoría. Ha participado en 37 exposiciones individuales y alrededor de 80 exposiciones colectivas en México, Colombia, Italia, Francia, Bélgica, Estados Unidos, España, Japón y Grecia.





This exhibit covered the different stages of the author over 5 years, in which the mix of currents such as realism, impressionism and surrealism are essential in the development of his own technique; the search for identity through the concept of water, the movement of the body and the aesthetics of unusual objects, always with a touch of banality. He presented four series: Transitory footprint, Mutations, Vanitas, Graphics.

Bernando Calderón was born in 1962 in Mexico City. He studied painting and drawing at the San Carlos Academy and engraving in the Workshop of Popular Graphics in Mexico City. He has taken several workshops, courses and painting seminars, drawing, engraving, sculpture and theory. He has participated in 37 solo exhibits and about 80 collective exhibits in Mexico, Colombia, Italy, France, Belgium, the USA, Spain, Japan and Greece.

Vestigios

Virginia Varela

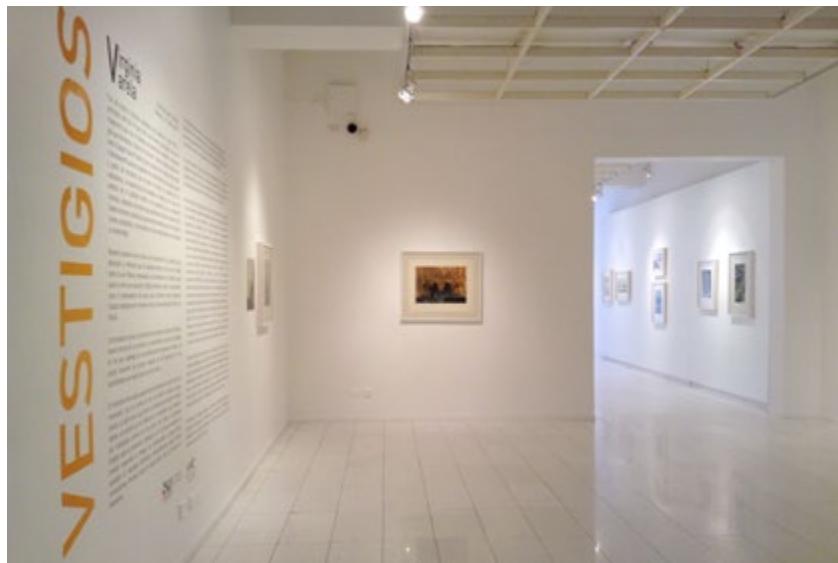
DEL 1 DE JUNIO AL 6 DE AGOSTO DE 2017.

Compuesta de sublimes pequeñeces de la vida urbana, el paisaje natural, en sí, la belleza de la rutina, que denota algunos tintes de nostalgia ante la perpetua construcción de estructuras modernas llenas de ambigüedad. Sus obras fueron realizadas bajo la técnica de monótipo, que es una herramienta de impresión de elementos básicos, pero su manejo es sensible y requiere de constante práctica para poder llegar a desarrollarse con la destreza y nobleza con la que la artista explora ángulos y matices tan únicos.

Virginia Varela nació en la Ciudad de México. Realizó sus primeros estudios de pintura en 1992 con el Mtro. Manuel Arrieta. En 1995 se trasladó a la Ciudad de San Luis Potosí, donde retoma sus estudios en el Instituto Potosino de Bellas Artes (2001-2005). Ha cursado diferentes talleres con los maestros: Jordi Boldó, Lina Lanz, Pedro Ascencio, Germán Venegas, Armando Belmontes, Saúl Kaminer, Tomás Parra, Paloma Torres y Miguel Castro Leñero.

Composed of sublime trifles of urban life, natural landscape, the beauty of routine that denotes some tints of nostalgia for the perpetual construction of modern structures full of ambiguity. Her work was made under the monotype technique, which is a printing tool of basic elements, but its management is sensitive and requires constant practice to be able to develop with the skill and nobility with which the artist explores such unique angles and nuances.

Virginia Varela was born in Mexico City. She began her first studies in painting with Manuel Arrieta. In 1995 she moved to the city of San Luis Potosí, where she resumes her studies at the Potosino Institute of Fine Arts (2001-2005). She has attended different workshops with several experts: Jordi Boldó, Lina Lanz, Pedro Ascencio, Germán Venegas, Armando Belmontes, Saúl Kaminer, Tomás Parra, Paloma Torres and Miguel Castro Leñero.



green sky, yellow ground

Morten Slettemeås

DEL 17 DE AGOSTO AL 22 DE OCTUBRE DE 2017.

Propuesta pictórica que a través de paisajes minimalistas y el uso de intensos contrastes de color, que nos llevan por un extraordinario recorrido visual a través de sus diversas obras. Según el escritor Diego Gerard green sky, yellow ground es: "la confrontación del artista con la calidad visual de las imágenes, exige una profunda contemplación en la audiencia, una meditación que busca decodificar las aparentes abstracciones. Su trabajo creativo se conecta con una representación expresada a través de ideas sencillas que evaden la acometida de construcciones ópticas, visuales e incluso ideológicas del espectador. Al tratar los elementos en las pinturas de manera más lúcida, Slettemeasse concentra en figuras estáticas que no son figurativas ni abstractas. El valor narrativo es sintetizado – la acción se esconde detrás del uso del color. Ocurren gestos y movimientos, pero velados ante la percepción inmediata."

Morten Slettemeås, nació en 1975 en Gvarv, Telemark, Noruega, egresado de la Academia de las Bellas Artes en la ciudad de Oslo (2003) donde actualmente vive y trabaja. ha presentado más de 20 exposiciones individuales alrededor del mundo de los cuales destacan, su país natal Noruega, Alemania, España y en México, en la ciudad de Querétaro, CDMX y ahora San Luis Potosí; y ha formado parte en aproximadamente cuarenta exposiciones colectivas en Noruega, Italia, España, Dinamarca, Suiza, Puerto Rico, México, entre otros.

Pictorial Proposal that through minimalistic landscapes and the use of intense color contrasts, takes us along an extraordinary visual journey of his several works. According to the writer Diego Gerard Green Sky, Yellow Ground is "the confrontation of the artist with the visual quality of the images, it demands a deep contemplation on behalf of the audience, a meditation that looks to decode the apparent abstractions. His creative work connects with a representation expressed through simple ideas that evade the onslaught of optical, visual and even ideological constructions of the spectator. By treating the elements in the paintings in a more lucid way, Slettemeasse concentrates on static figures that are neither figurative nor abstract. The narrative value is synthesized – the action hides behind the use of color. Gestures and movement take place, but veiled before the immediate perception."

Morten Slettemeås was born in 1975 in Gvarv, Telemark, Norway. He graduated from the Fine Arts Academy in the city of Oslo (2003) where he currently lives and works. He has presented more than 20 solo exhibits around the world in which stand out the following: his hometown Norway, Germany, Spain and in Mexico: Queretaro, Mexico City and San Luis Potosí and has formed part of forty collective exhibitions in Norway, Italy, Spain, Denmark, Switzerland, Puerto Rico, Mexico among others.



GHISLAINE THOMAS

DEL 14 DE DICIEMBRE DE 2017 AL 1 DE MARZO DE 2018.

Creó una superficie pictórica, cuya estructura, jamás figurativa o descriptiva, encuentra su energía en una conjunción entre el gesto, el movimiento, la luz y los signos. Percibió en sus orígenes el manejo de negros profundos, mates, brillantes y toda una gama de ocres. También empleó algunos elementos a manera de collage y textos árabes no necesariamente como caligrafía estética, sino como un signo de pertenencia, un anclaje a su infancia.

Ghislaine Thomas nació en 1947 en Oran, Argelia y llegó a Francia en 1962. Realizó estudios en las escuelas de Bellas Artes de Avignon, Marsella y París, Francia, diplomándose en pintura y grabado. Desde el año de 1974 se dedica a la pintura, grabado y escultura. Ha expuesto en países como: Francia, Alemania, Costa de Marfil, Níger, Pakistán, Inglaterra, Suiza, Estados Unidos, Cuba y El Salvador. Thomas trabaja regularmente en México.



She created a pictorial surface whose structure, never figurative or descriptive; find its energy in a conjunction between the gesture, movement, light and signs. She perceived in her origins the handling of deep, matt, brilliant blacks and a whole range of ochre. She also employed several elements as a collage and Arabic texts not merely as aesthetic calligraphy but as a symbol of belonging, an anchor to her childhood.

Ghislaine Thomas was born in 1947 in Oran, Algeria and arrived in France in 1962. She studied at the schools of Fine Arts of Avignon, Marseille and Paris, France, pursued painting and engraving. Since 1974 she has dedicated to painting, engraving, and sculpture. She has exhibited in countries like: France, Germany, Ivory Coast, Niger, Pakistan, England, Switzerland, the United States, Cuba and El Salvador. Thomas constantly works in Mexico.





Colección MAC

Materia animada

Instinto

Traslucir

2018

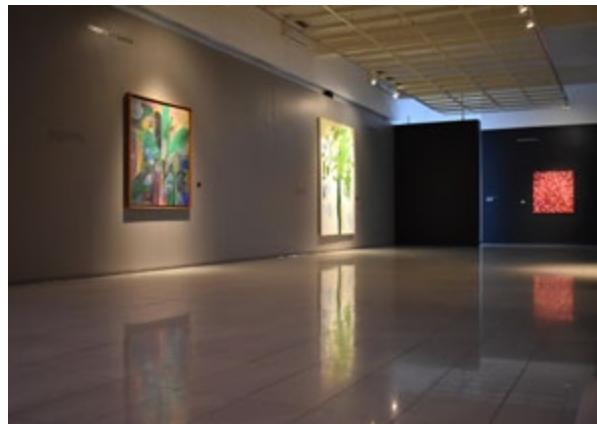
Colección MAC

DEL 8 DE MARZO AL 8 DE ABRIL DE 2018.

Exhibió las obras donadas al museo que se han obtenido a lo largo de ocho años gracias al apoyo tanto de los artistas como de coleccionistas particulares. Con gran admiración y respeto por el arte, y los artistas nacionales e internacionales, el Museo ha reforzado su propio discurso a partir de la mexicanidad y el neomexicanismo, de igual forma, la interacción local ha sido fundamento, cimiento y pilar en su desarrollo.

Los artistas participantes son: Betsabeeé Romero, Morten Slettemeås, Mauricio Palos, Ángela Paula Souza, David Celi, Rodrigo Meneses, Totte Mannes, Luis Moro, Alberto Castro Leñero, Jesús Ramos, Rosa Luz Marroquín, Verónica Gómez, Isaiah Zagar, Saner (Edgar Flores), Philip Bragar, Enrique Fuentes, Jordi Boldó, Allan Fis, Bernardo Calderón.





It exhibited pieces donated to the museum throughout 8 years thanks to the support of artists as well as private collectors. With great admiration and respect for art, national and international artists, the museum has reinforced its own discourse based on Mexicanness and neo-Mexicanism, and local interaction has been the foundation, foundation and pillar of its development.

The participating artists are: Betsabeé Romero, Morten Sletteås, Mauricio Palos, Ángela Paula Souza, David Celi, Rodrigo Meneses, Totte Mannes, Luis Moro, Alberto Castro Leñero, Jesús Ramos, Rosa Luz Marroquín, Verónica Gómez, Isaiah Zagar, Saner (Edgar Flores), Philip Bragar, Enrique Fuentes, Jordi Boldó, Allan Fis, Bernardo Calderón.



Materia animada

María José de Simón

DEL 19 DE ABRIL AL 8 DE JULIO DE 2018.

Se caracterizó por su intensidad. Los violentos emplastes de colores contrastantes que utilizó, produjeron efectos visuales de gran profundidad. Exploró matices, formas y ritmos que invitaron al diálogo con una pausada contemplación. Presentó esculturas y reconstrucciones de materiales desechados dotando las piezas de una nueva vida mediante un trabajo paciente y laborioso destinado a la utilidad estética.

María José de Simón nació en 1963 en Santander, España. Escultora, pintora y grabadora radica actualmente en CDMX. Ha participado en exposiciones individuales y colectivas su obra ha destacado en diversos países del mundo.

Its intensity characterized it. The violent plasters of contrasting colors that she used produced. He explored nuances, forms and rhythms that invited dialogue with a slow contemplation. He presented sculptures and reconstructions of discarded materials endowing the pieces with a new life through a patient and laborious work destined to aesthetic utility.

María José de Simón was born in 1963 in Santander, Spain. Sculptor, painter and engraver, she currently lives in Mexico City. She has participated in solo and collective exhibitions. Her work has stood out in several countries of the world.





INSTINTO

Víctor Hugo Pérez

DEL 18 DE JULIO AL 4 DE NOVIEMBRE DE 2018.

Mostró pinceladas fuertes, cargadas de pigmento, con las cuales da forma a composiciones donde la figura humana aparece en convivencia con animales de distintas especies. Su iconografía fue particular ya que coincidió con la producida por artistas de otras latitudes y de otras épocas. Por ejemplo, hay en las piezas ecos de Picasso y de Francis Bacon, aunque en ningún momento sus imágenes y las de aquellos llegan a confundirse. Integró cuarenta y un piezas, divididas en veintidós oleos, diez bronces y nueve dibujos.

Víctor Hugo Pérez nació en 1975. Pintor y escultor mexicano. Su formación profesional comienza en 1990, cuando cursa el Taller de Artes Plásticas en el Instituto Cultural Cabañas. Tan sólo tres años más tarde, en 1993, presenta en la ciudad de Guadalajara su primera exposición individual. Desde entonces ha participado en Bienales Nacionales de distintas entidades, en las cuales obtiene sucesivas menciones honoríficas.





It presented strong storks loaded with pigments with which he gives shape to compositions where the human figure appears in coexistence with animals of different species. His iconography was particular since it coincided with the one produced by artists from other latitudes and from other eras. For example, there are echoes of Picasso and Francis Bacon in the pieces although at no time do his images and the former are confused. It comprised forty-one pieces, divided into twenty-two oils, ten bronzes and nine drawings.

Victor Hugo Perez was born in 1975. Painter and Mexican sculptor. His professional training began in 1990 when he studied at the Plastic arts workshop at the Cabañas Cultural Institute. Only three years later, in 1993, he presents his first solo exhibit in the city of Guadalajara. Since then, he has participated in National Biennials of different entities, in which he has obtained successive honorable mentions.

Tras lucir

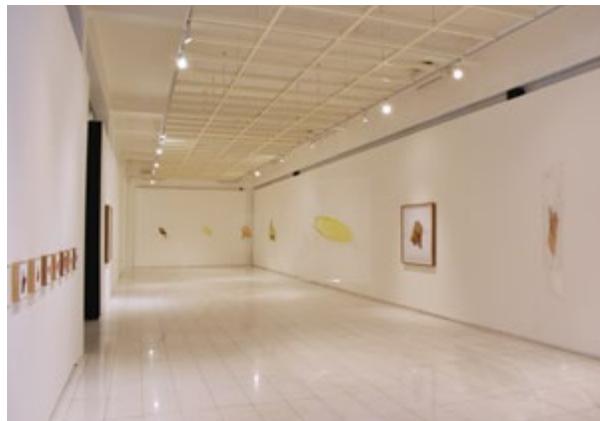
Ricardo Guzmán

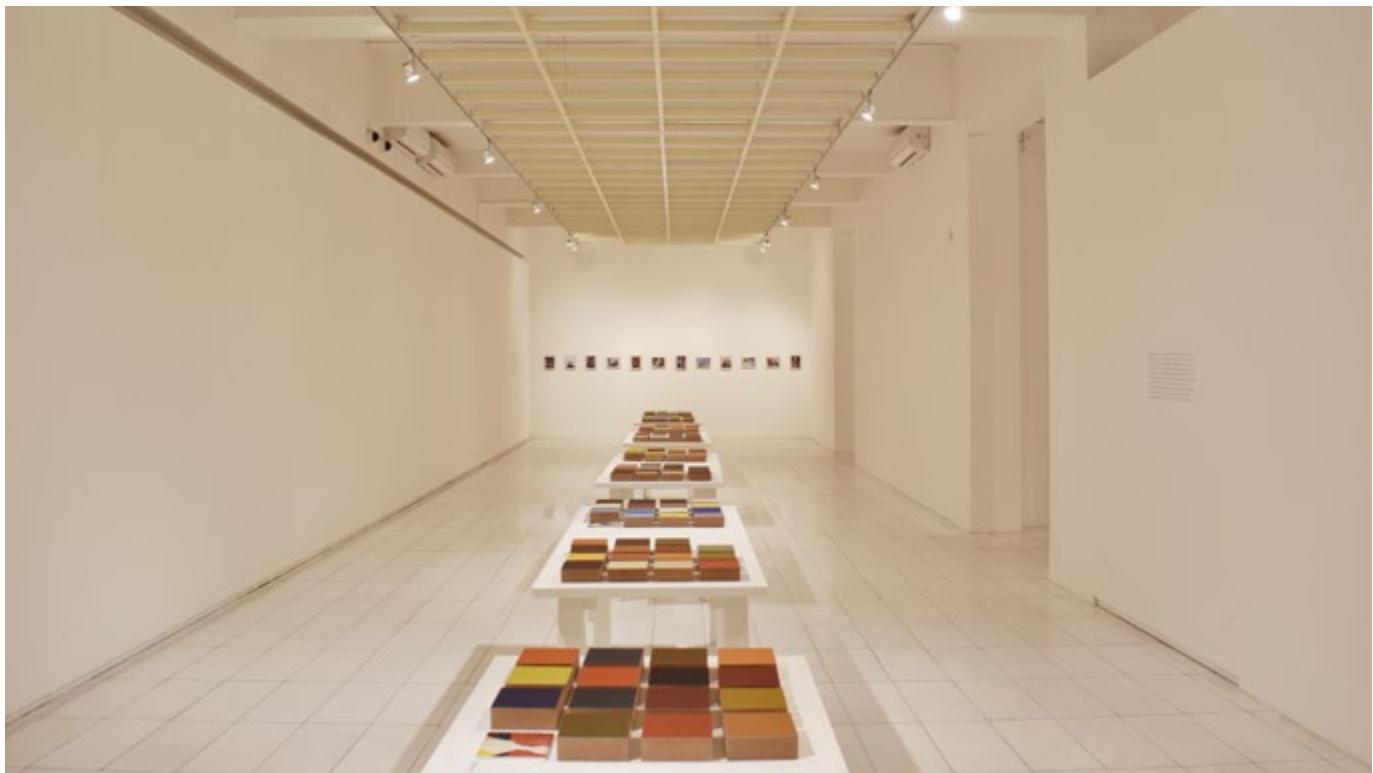
DEL 15 DE NOVIEMBRE DE 2018 AL 17 DE MARZO DE 2019.

Mostró un trabajo distintivo que subvierte las nociones tradicionales de la fotografía. La variedad temática y estilística se enfocó en el cuestionamiento de la fotografía como medio en las artes visuales. Exploró de diversas formas la naturaleza y significancia de la imagen, reconsiderando el papel del autor, el formato, el color, la composición y la materialidad, abordando así su fluidez y metamorfosis. Examinó su cultura visual, la proliferación y sobre explotación de las imágenes en la actualidad. Partió del cuestionamiento de la imagen como una representación de lo real, reflexionando sobre

la misma como punto clave en la forma en la que se produce y distribuye la cultura. La curaduría estuvo a cargo de Viridiana Mayagoitia.

Ricardo Guzmán nació en 1979 en Guadalajara. Artista visual. Estudió Artes Audiovisuales en el Centro de Medios Audiovisuales y Artes Visuales especializadas en Fotografía en la Universidad de Guadalajara, cursó la Residencia para Artistas Internacionales de la Academia de Artes Visuales y realizó estudios de fotografía y multimedia en la School of Visual Arts de Nueva York.





It showed a distinctive work that subverts traditional notions of photography. The thematic and stylistic variety focused on the questioning of photography as a medium in the visual arts. It explored in various ways the nature and significance of the image, reconsidering the author's role, format, color, composition and materiality, thus addressing its fluidity and metamorphosis. It examined his visual culture, the proliferation and overexploitation of images today. It started with the questioning of the image as a representation of reality, reflecting on it as a key point in the way in which culture is produced and distributed. Viridiana Mayagoitia was in charge of the curatorship.

Ricardo Guzman was born in 1979 in Guadalajara. Visual artist. He studied Audiovisual arts at the Center of Audiovisual Media and Visual Arts specialized in Photography at the University of Guadalajara. He studied a residence for International Artists at the Academy of Visual Arts and studied photography and multimedia at the School of Visual Arts in New York.

Qí, la brújula de la armonía
visible

Arte contemporáneo en San
Luis Potosí. 12 artistas

2019

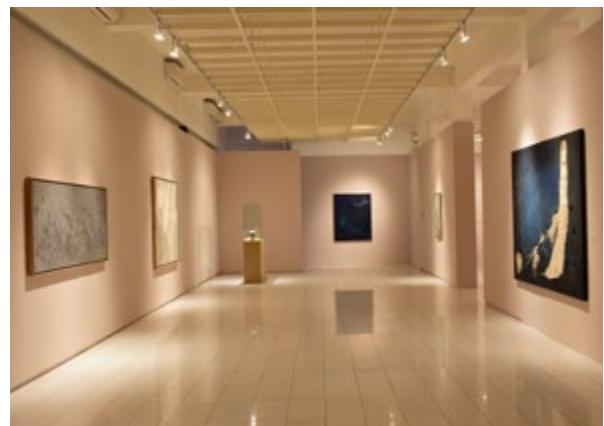
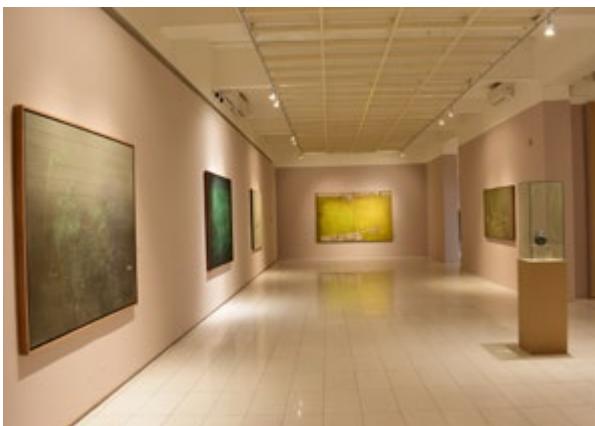
DEL 21 DE MARZO AL 7 DE JULIO DE 2019.

Poesía visual que revaloró el silencio y el vacío. Está en deuda con los accidentes de la belleza: la imperfección y la erosión. Tributo a la armonía del tiempo en los objetos, las representaciones y sus ecos sensibles. Ode la voluntad por reconocer la plenitud de las arrugas y las fracturas, pues en ellas anida el secreto de la felicidad que renuncia a las tentaciones y los ruidos del mundo. Estética que entroniza la simplicidad, dándole la espalda al truco (en italiano, maquillaje) y las estridencias. Paisajismo abstracto que reconcilia lo nimio y lo trascendente, el grano de polen y la estela de un cometa, a través de la textura, la anulación del color, la suavidad del trazo. Con más de 50 obras integró pintura, dibujo y estampa, en telas y papeles; además de objetos intervenidos y libros de artista.

Lenka Klobásová nació en 1977 en Brno, República Checa. Incursionó en las artes a temprana edad en la academia de L.S.U. Estudió dibujo, pintura y cerámica, escultura, grabado y litografía con Emanuel Holek. En 2004 estudió escultura y dibujo de la figura humana en la academia de San Carlos. En 2006 estudió con José Rodríguez en el Museo Nacional de Acuarela. Durante el 2016-2017 asiste al taller de estampa Oriental de la maestra Nunik Sauret. Su obra ha sido expuesta de manera individual y colectiva en México, la República Checa, Estados Unidos y Alemania.

Visual poetry that revalued silence and emptiness. She is debt with the accidents in beauty: imperfection and erosion. It is a tribute to the harmony of time in objects, the representations and sensible echoes; or of the will to recognize the plenitude of wrinkles and fractures, because in them nests the secret of happiness that renounces the temptations and noises of the world. Aesthetics that enthrones simplicity, turning its back on the trucco (in Italian, makeup) and the shrillness. Abstract landscaping that reconciles the insignificant and the transcendent, the grain of pollen and the wake of a comet, through texture, the nullification of color, the softness of the stroke. With more than 50 works she integrated painting, drawing and printing, in fabrics and papers; besides intervened objects and artist's books.

Lenka Klobásová was born in 1977 in Brno, Czech Republic. She ventured into the arts at an early age in the academy of L.S.U. She studied drawing, painting and ceramic, sculpture, engraving and lithography with Emanuel Holek. In 2004 she studied sculpture and drawing of the human figure in the academy of San Carlos. In 2006 she studied with José Rodríguez at the National Watercolor Museum. During 2016-2017 she attended the Oriental print workshop of teacher Nunik Sauret. Her work has been exhibited individually and collectively in Mexico, the Czech Republic, the United States and Germany.



ARTECONTE MPORÁNEO ENSANLUISPOTOSÍ 12 ARTISTAS

DEL 19 DE JULIO AL 3 DE NOVIEMBRE DE 2018.

Instalación y arte objeto que a través de doce miradas denota la contemporaneidad del arte local. Se exponen piezas de 6 artistas que formaron parte del fenómeno de transición entre el arte moderno y el arte contemporáneo, así como piezas de 6 artistas que se encuentran desarrollando su trayectoria dentro del arte contemporáneo. Transmitiendo el trabajo realizado en las últimas décadas en San Luis Potosí, presenta una narrativa que oscila entre lo tradicional y lo actual donde la formación y el interés por explorar diferentes métodos de producción ha llevado a los artistas de la localidad hacia otros campos del arte.

Los artistas participantes son Alberto Martínez, Rodrigo Meneses, Rosa Luz Marroquín, Ramón Portales, Armando Belmontes, Elisa Urías, Jesús Ramos, José Tercero, Tiburcio Renovato, César Lugo Elías, José Faz e Iván Sánchez.

Installation and object art that through the view of twelve views denotes the contemporaneity of local art. Pieces of 6 artists who were part of the transition between modern art and contemporary art, as well as pieces by 6 artists who are developing their career in contemporary art, are exhibited. Transmitting the work made in the last decades in San Luis Potosí, it presents a narrative that ranges between the traditional and the current where the formation and the interest for exploring different methods of production have driven local artists towards other art fields.

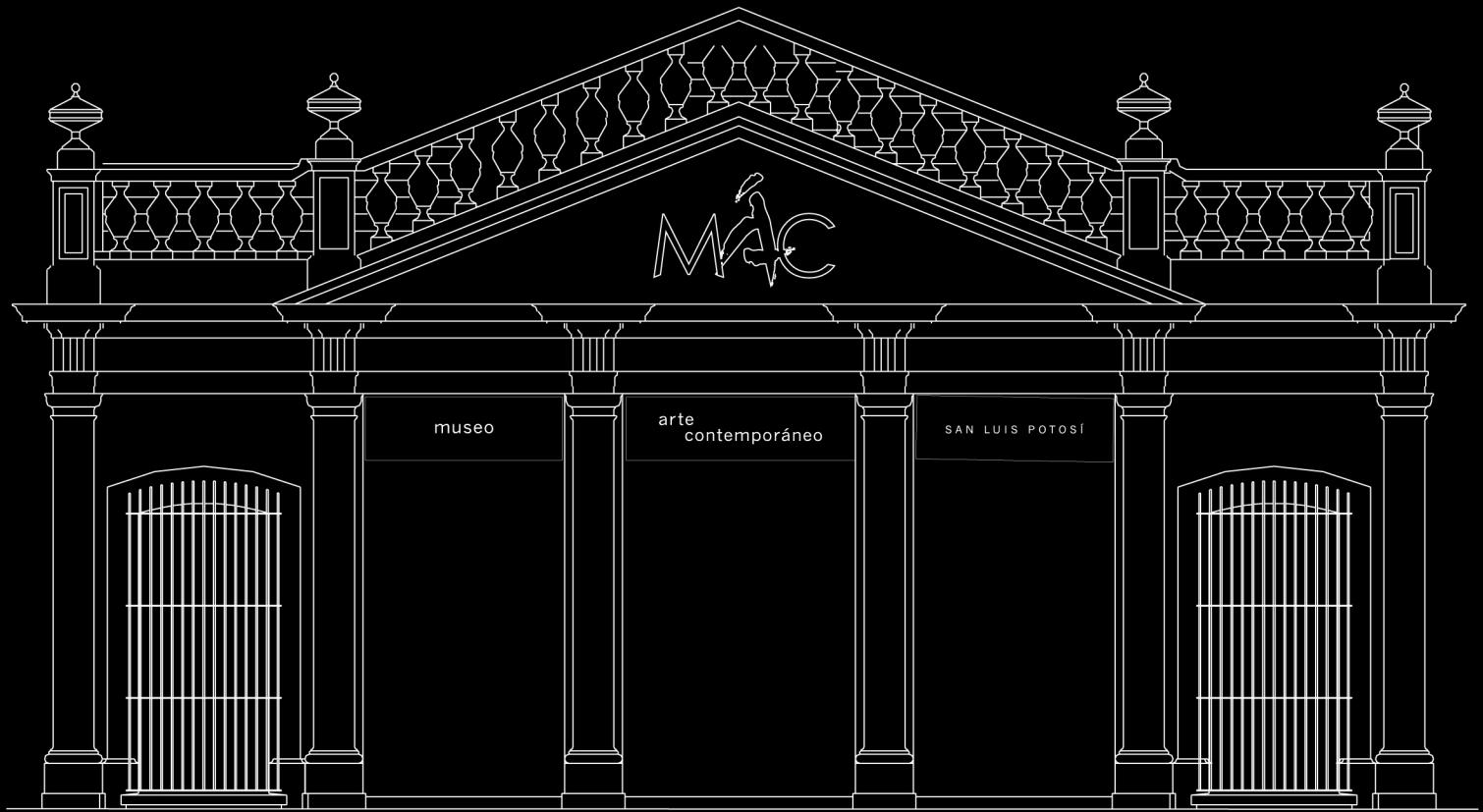
The participants are Alberto Martínez, Rodrigo Meneses, Rosa Luz Marroquín, Ramón Portales, Armando Belmontes, Elisa Urías, Jesús Ramos, José Tercero, Tiburcio Renovato, César Lugo Elías, José Faz and Iván Sánchez.





Esta obra se terminó de imprimir en el mes de julio de 2019 en los talleres de PRINTEGO,
Pedro Moreno #205, Col. Los Ángeles, San Luis Potosí, S.L.P. México.

La impresión se realizó en papel couche mate de 150 g.
Con un tiraje de 750 ejemplares.



CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA



 **SLP**
PROSPEREMOS JUNTOS
Gobierno del Estado 2015-2021

SECRETARÍA
DE CULTURA


MAC
museo | arte contemporáneo
SAN LUIS POTOSÍ